# KENWOOD

HIFI-KOMPONENTENSYSTEM

AX-7

# BEDIENUNGSANLEITUNG

KENWOOD CORPORATION











# Vor Einschalten der Spannungsversorgung

Achtung: Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

#### Geräte sind für Betrieb wie folgt vorgesehen.

Europe und Groß britannien

.....nur Wechselstrom 230 V

### Hinweis zur Entsorgung der Batterien :



Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr mit dem Hausmüll entsorgt werden. Kenwood beteiligt sich daher am "Gemeinsamen Rücknahmesystem Batterien" (GRS Batterien).

Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim

Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien

Auch Batterien, die in Geräten fest eingebaut sind, unterliegen diesen gesetzlichen Vorschriften.

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem für solche Geräte)



Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt

werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss

Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemässe oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

# Sicherheitshinweise

**WARNUNG:** DIESES GERÄT DARF NICHT IM REGEN ODER IN FEUCHTEN RÄUMEN BETRIEBENWERDEN, UM FEUER UND ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.







ACHTUNG: ZUR VERMEIDUNG VON ELEKTRISCHEN SCHLÄGEN KEINE GEHÄUSETEILE (ODER DIE RÜCKWAND) ENTFERNEN. IM INNERN BEFINDEN SICH KEINE VOM BENUTZER REPARIERBAREN TEILE. WENDEN SIE SICH FÜR REPARATUREN AN QUALIFIZIERTES KUNDENDIENSTPERSONAL.



DAS BLITZSYMBOL MIT PFEILSPITZE IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF NICHT ISOLIERTE, SPANNUNGSFÜHRENDE TEILE INNERHALB DES GEHÄUSES HINWEISEN, UM ELEKTRISCHE SCHLÄGE ZU VERMEIDEN.



DAS AUSRUFUNGSZEICHEN IN EINEM GLEICHSEITIGEN DREIECK SOLL DEN BENUTZER AUF WICHTIGE BEDIENUNG- UND WARTUNGSANWEISUNGEN IN DER MIT DEM GERÄT MITGELIEFERTEN BEDIENUNGSANLEITUNG AUFMERKSAM MACHEN.

# Die Kennzeichnung des Laserprodukts

CLASS 1 LASER PRODUCT

Mit dieser Markierung wurde das Produkt der Klasse 1 zugeordnet. D.h. daß außerhalb des Produktes keine Gefahr von gefährlicher Strahlung besteht.

Position: Rückwand

# **WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN**

Achtung : Lesen Sie diese Seite sorgfältig durch, um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten.

**Lesen Sie die Bedienungsanleitung –** Befolgen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanweisungen, wenn Sie dieses Produkt in Betrieb nehmen.

**Bewahren Sie die Bedienungsanleitung auf –** Sie sollten die Sicherheits- und Bedienungsanweisungen für spätere Nachschlagzwecke aufbewahren.

Befolgen Sie die Warnungen – Sie sollten alle an dem Produkt angegebenen und in der Bedienungsanleitung aufgeführten Warnungen strikt befolgen.

Befolgen Sie die Instruktionen – Bitte befolgen Sie alle aufgeführten Instruktionen für die Bedienung und die Verwendung

- Reinigung Ziehen Sie den Netzstecker dieses Gerätes von der Netzdose ab, bevor Sie dieses Produkt reinigen. Verwenden Sie niemals flüssige Reinigungsmittel oder Reinigungssprays. Verwenden Sie nur ein angefeuchtetes Tuch für das Reinigen.
- 2. Zusatzvorrichtungen Verwenden Sie niemals Zusatzvorrichtungen, die nicht vom Hersteller empfohlen wurden, weil dadurch Unfälle verursacht werden können.
- 3. Wasser und Feuchtigkeit Das Gerät darf niemals Wassertropfen oder Wasserspritzern ausgesetzt werden wie sie zum Beispiel in der Nähe einer Badewanne, eines Waschbeckens, einer Küchenspüle, einer Waschmaschine, in einem feuchten Kellerraum oder in der Nähe eines Schwimmbekkens usw. auftreten. Stellen Sie niemals mit Flüssigkeiten gefüllte Behälter, wie z.B. Blumenvasen, auf das Gerät.
- 4. Zubehör Ordnen Sie dieses Gerät niemals auf einem instabilen Wagen, Stand, Stativ, Halter oder Tisch an. Das Gerät könnte herunter fallen und ernsthafte Verletzungen bei Kindern und Erwachsenen bzw. ernsthafte Beschädigungen an dem Gerät verursachen. Verwenden Sie nur einen vom Hersteller empfohlenen Wagen, Stand, Stativ, Halter oder Tisch. Die Montage dieses Gerätes ist gemäß den Instruktionen des Herstellers auszuführen, wobei nur das von dem Hersteller empfohlene Einbaumaterial verwendet werden darf. Lassen Sie äußerste Vorsicht walten, wenn Sie das auf einen Wagen angebrachte Gerät mit dem Wagen transportieren. Schnelles An-

halten, übermäßige Kraftanwendung und unebene Bodenflächen könnten dazu führen, dass das auf dem Wagen abgestellte Gerät gemeinsam mit dem Wagen umfällt.

- 5. Ventilation Im Gehäuse des Gerätes sind Ventilationsöffnungen vorhanden, um einen zuverlässigen Betrieb des Gerätes zu gewährleisten und um es vor Überhitzung zu schützen. Blockieren Sie niemals die Belüftungsöffnungen, indem Sie das Gerät auf einem Bett, Sofa, Teppich oder einer ähnlich weichen Unterlage abstellen. Dieses Gerät sollte nicht in ein Bücherregal oder Einbauschrank eingebaut werden, wenn nicht für ausreichende Belüftung gesorgt ist, wie es in der Einbauanleitung des Herstellers beschrieben ist.
- 6. Spannungsversorgung Dieses Gerät darf nur an die Netzspannung angeschlossen werden, die an dem Gerät angegeben ist. Wenn Sie sich über die Art der Spannungsversorgung in Ihrer Wohnung nicht sicher sind, wenden Sie sich an Ihren Faschhändler oder an das örtliche Energieversorgungsunternehmen.
- 7. Netzkabel Netzkabel müssen so geführt werden, dass sie keine Stolpergefahr bilden und dass keine Beschädigung durch andere Gegenstände hervorgerufen werden kann. Insbesondere ist Vorsicht an Steckern, Steckdosen sowie dem Austritt des Netzkabels aus dem Gerät geboten.
- 8. Gewitter Zum Schutz des Gerätes bei einem Gewitter, oder wenn es über längere Zeit nicht beaufsichtigt und benutzt wird, sollte der Netzstecker gezogen und die Antenne oder das Kabelsystem abgetrennt werden. Dies verhindert Schäden am Gerät aufgrund von Blitzschlag und Spannungsstößen im Wechselstromnetz.

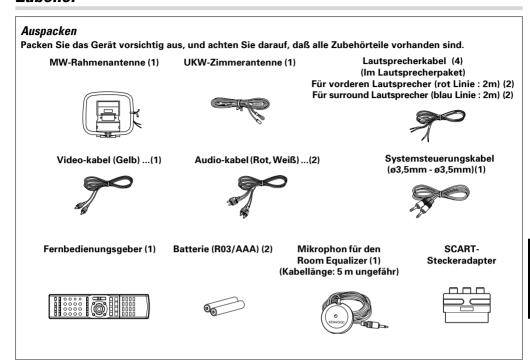
- 9. Überlastung Überlasten Sie niemals Netzsteckdosen, Verlängerungskabel oder Mehrfachsteckdosen, weil sonst die Gefahr von Feuer oder elektrischen Schlägen besteht.
- 10.Eindringen von Fremdmaterial und Flüssigkeit Achten Sie darauf, dass niemals Fremdmaterial oder Flüssigkeit durch die Belüftungsöffnungen in dieses Gerät eindringt, da es anderenfalls zu Kontakt mit unter hoher Spannung stehender Bauteile bzw. zu einem Kurzschluss mit dem sich daraus ergebenden Brand oder elektrischen Schlag kommen kann. Verschütten Sie niemals Flüssigkeiten jedlicher Art auf dieses Gerät.
- 11.Wartung Versuchen Sie niemals selbst, die Wartung dieses Gerätes auszuführen, da durch die Öffnungen oder durch das Entfernen von Abdeckungen unter Spannung stehende Teile freigelegt werden können, deren Berührung eine Gefahrenquelle darstellt. Überlassen Sie alle Wartungsarbeiten dem qualifizierten Kundendienstpersonal.
- 12. Beschädigungen, die Reparatur erfordern Ziehen Sie den Netzstecker, und überlassen Sie unter den folgenden Bedingungen die Wartung dem qualifizierten Kundendienstpersonal.
  - Wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist
  - b) Wenn Flüssigkeit auf das Gerät verschüttet wurde oder Gegenstände in das Gerät eingedrungen sind.
  - c) Wenn das Gerät Regen oder Wasser ausgesetzt war. d) Wenn das Gerät bei Befolgung der Bedienungsan-
  - leitung nicht normal arbeitet.

    e) Wenn das Gerät fallengelassen oder auf jegliche
  - Weise beschäft wurde.
  - f) Wenn das Gerät eine deutliche Änderung der Leistung aufweist, die auf eine erforderliche Wartung hinweist.
  - g) Wenn ungewöhnlicher Geruch oder Rauch festgestellt wird.
- 13.Ersatzteile Wenn Ersatzteile benötigt werden, überzeugen Sie sich, daß der Kundendiensttechniker Ersatzteile verwendet, die vom Hersteller vorgeschrieben sind oder die gleichen Eigenschaften wie die Originalteile aufweisen. Nicht zugelassene Ersatzteile können zu Feuer, elektrischen Schlägen oder anderen Unfällen führen.
- **14. Sicherheitsprüfung** Bitten Sie den Kundendiensttechniker nach der Beendigung von Wartungs- oder Reparaturarbeiten an diesem Gerät um die Durchführung einer Sicherheitsprüfung, um festzustellen, ob sich das Gerät im einwandfreien Betriebszustand befindet.
- **15.Wand- oder Deckenmontage** Dieses Gerät darf nur gemäß Empfehlung des Herstellers an einer Wand oder an der Decke angebracht werden.
- **16.Wärme** Das Gerät darf nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizgebläsen, Heizungen, Öfen oder anderen Geräten, die Wärme erzeugen, aufgestellt werden. Stellen Sie niemals Objekte mit offenen Flammen, wie Kerzen oder Laternen, auf oder in die Nähe des Gerätes.
- 17.Stromleitungen Eine Außenantenne sollte nicht in der Nähe von Starkstromleitungen oder anderen elektrischen Leitungen bzw. an Stellen, wo es auf derartige elektrische Leitungen fallen kann, installiert werden. Beim Installieren einer Außenantenne muß mit größter Sorgfalt darauf geachtet werden, nicht versehentlich elektrische Leitungen zu berühren, weil dies lebensgefährlich ist.

# Inhalt

Achtung : Lesen Sie die folgendent, min 🕂 markierten S	Seiten sorgfältig durch.
↑ Vor Einschalten der Spannungsversorgung 2 ↑ Sicherheitshinweise	Hören von externen Eingabequellen
WICHTIGE SICHERHEITSINSTRUKTIONEN 3	(TAPE/VIDE01, VIDE02,TV, AUX)46
Inhalt4	Wiedergabe des Tons eines Digital-Audio-Players von
Zubehör5	Kenwood 47
Merkmale 6	Aufnahme auf einen Digital-Audio-Player49
Abschnitt für Vorbereitungen	Einstellung der Optionen für die externe Aufnahme 51
Systemanschlüsse8	Abschnitt für Anwendung
Anschluß der Systemzubehörteile8	Verschiedene Disc-Wiedergabefunktionen 52
Antennenanschluss10	Wiedergabe in der gewünschten Reihenfolge
Anschluß an ein Fernsehgerät mit Video-Eingangsanschluß	(programmwiedergabe)52
(Mischsignal) oder S-Video-Eingangsanschluß 11	Wiedergabe von Titeln in Zufallsreihenfolge
Anschluß von anderen Zubehörteilen (Im Fachhandel	(zufallswiedergabe)54
erhältliche Komponenten)12	Wiederholte Wiedergabe55
Bedienelemente und Anzeigen13	Wiederholten Wiedergabe eines beliebigen Abschnitts
Hauptverstärker (M-AX7)13	(A-B-Wiederholungswiedergabe)56
Display (C-AX7) 13	Wiedergabe über das Menü einer DVD57
Vorverstärker (C-AX7) 14	Bedienung über die Bildschirmanzeige58
Verwendung der Fernbedienung16	Einstellen der Bildqualität63
Aufnahmesysteme und abspielbare Disc	Hierarchiestruktur von VCD-Menüs (P.B.C.)64
Ausführungen 18	Timerbetrieb65
Nicht abspielbare Discs18	Sleeptimer (SLEEP)
Gebiets-Codes 19	Einstellen des Timer-Programms (PROG. TIMER) 66
Weltweite Gebiets-Codes19	Deaktivierung und Aktivierung des Timer-Pragramms 69
VIDEO DVD-Symbole 19	Einstellung der DIMMER-Funktionen70
Video-Formate	Ein- und Ausschalten des Pegelmessers71
Mit diesem Gerät abspielbare Dateien21	Ändern von DVD/CD-Einstellungen72
_	Grundbedienung im SET UP MENU73
Abschnitt für Grundbedienung	Einstellungen auf der Menüseite "MAIN"74
First-Hammedon III-	Einstellungen auf der Menüseite "SOUND"76
Einstellung der Uhr	Einstellungen auf der Menüseite "VISUAL"
Grundbedienung24	Liste der Codes für DVD-Menüsprachen78
Gebrauch der Room-Equalizer-Funktion26	Lautsprechereinstellung79
Gebrauch der Funktion Digital Sound Equalizer28	
Hörvergnügen mit Surround-Sound31	Abschnitt für Fortgeschrittene
DVD/CD-Wiedergabe33	Wichtige Punkte81
Betrachten von JPEG-Bildern36	
Ändern des Display-Anzeigeninhalts38	Referenz
Rundfunkempfang39	Wartung
RDS (Radio-Daten-System)43	Bei Störungen83
Suchen nach einer gewünschten Programmkategorie	Technische Daten87
(971/ 0 / )	

# Zubehör



Falls nicht alle Zubehörteile vorhanden sind bzw. das Gerät beschädigt ist oder nicht einwandfrei funktioniert, wenden Sie sich sofort an das Geschäft, in dem Sie das Gerät erworben haben. Wir empfehlen, den Karton und die Verpackungsmaterialien für einen möglichen Transport des Gerätes in der Zukunft aufzubewahren.

Bitte heben Sie diese Bedienungsanleitung für zukünftiges Nachschlagen gut auf.

# Merkmale

# Kompaktes HiFi-Komponentensystem mit integriertem DVD-Spieler

Integrierter Mehrfunktions-Spieler für DVD-Video-, Video-CD- und CD-Wiedergabe.

# MP3-/WMA-Wiedergabefunktion und JPEG-Wiedergabefunktion

omprimierten MP3/WMA-Format aufgezeichnete Musikdateien können abgespielt werden. Bilddateien im Format JPEG können wiedergegeben werden. MP3/WMA-Dateien lassen sich abspielen, während man Bilder betrachtet.

# grierte Steuerfunktion für Digital-Audio-Player von Kenwood (Digital Audio Link)

Grundfunktionen eines Kenwood Digital-Audio-Players\* können mit den Tasten an der Haupteinheit sowie mit der zum Zubehör gehörenden Fernbedienung gesteuert werden.

<sup>4</sup> Kompatible Modelle: HD20GA7 (nur für Europa) (spezielles Kabel für den Anschluss erforderlich)

### Room-Equalizer-Funktion

Dieses Modell ist mit einem Room Equalizer ausgestattet, der je nach Ihren Räumlichkeiten, der Aufstellung der Lautsprecher, etc. für Sie automatisch die besten Hörbedingungen herstellt. Neben technischen Kenntnissen erfordert das Herausfinden der besten Hörbedingungen im Allgemeinen viel Zeit und Arbeit, da hierfür unter Anderem eine Umplatzierung der Lautsprecher oder Ihrer Möbel erforderlich ist, während Sie dem Sound zuhören. Diese Funktion ermöglicht es Ihnen, diese Bedingungen schnell und ohne mühevolle Einstellungen herzustellen.

# Digital-Sound-Equalizer-Funktion

Dieses Modell ist mit einem Digital Sound equalizer von Digital Sound Proceeding ausgestattet, der detailliertere Soundeinstellungen ermöglicht.

# V.F.S. III (Virtual Front Surround) und CLEAR VOICE-Funktion

Die V.F.S.-Funktion liefert einen natürlichen Surround-Effekt mit sattem ambientem Raumeindruck nicht nur bei der DVD-Wiedergabe, sondern auch bei der Wiedergabe von Musik auf CDs, o. dgl., auch wenn hinten keine Surround-Lautsprecher angeordnet sind. Die CLEAR VOICE-Funktion sorgt für eine verständliche Wiedergabe von Sprachaufzeichnungen, Gesang u. dgl.

# Vielseitige timer-funktionen

#### • Timer-Wiedergabe:

Zwei Timer-Programme (PROG. 1, PROG. 2) stehen für die Timer-Wiedergabe (Al-Timer-Wiedergabe). (Mit der Al-Timer-Wiedergabe wird der Lautstärkepegel der Timer-Wiedergabe nach dem Start der Wiedergabe langsam erhöht.)

#### Sleeptimer :

Hierbei wird die Stromversorgung zum Gerät automatisch nach Ablauf der eingegebenen Zeit ausgeschaltet. Diese praktische Funktion kann dazu verwendet werden, um mit Musik einzuschlafen.

#### Der RDS-Tuner (Radiodatensystem)

Dieses Modell ist mit einem RDS-Tuner ausgestattet, der über mehrere bequeme Einstellfunktionen verfügt: RDS Auto Memory zum automatischen Speichern von bis zu 40 RDS-Sendern, die verschiedene Programme ausstrahlen, Sendernnamensanzeige zum Anzeigen des Namens des momentan eingestellten Senders und PTY-Suche zum Einstellen von Sendern nach Programmtyp.

#### PTY-Suche (Programmtypsuche)

Sie geben einfach den gewünschten Programmtyp an, und der Tuner stellt die entsprechenden Sender automatisch ein.

Zu diesem Produkt gehört Kopierschutztechnologie, die durch US-Patente und andere Urheberrechtsinstrumente geschützt ist. Die Nutzung dieser Kopierschutztechnologie bedarf der Genehmigung durch Macrovision. Sofern keine Ausnahmegenehmigung von Macrovision vorliegt, ist sie außerdem ausschließlich für den Heimgebrauch sowie für andere eng begrenzte Anwendungen bestimmt. Reverse Engineering bzw. eine Zerlegung des Produkts ist unzulässig.

Hergestellt unter Lizenz von Dolby Laboratories. DOLBY, das doppel D symbol und PRO LOGIC sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

"DTS" und "DTS Digital Surround" sind eingetragenes Warenzeichen der Digital Theater Systems, Inc.



# Systemanschlüsse

# Anschluß der Systemzubehörteile

In dieser Abbildung sind die Anschlüsse zwischen Hauptgerät und den mitgelieferten Komponenten dargestellt.

#### ∧ ACHTUNG

Die Komponenten so anschließen, wie im Diagramm gezeigt, Schließen Sie das Stromversorgungskabel erst an eine Steckdose an, wenn die Verbindungen vorgenommen wurden.



#### **⚠** ACHTUNG

Der Magnet im Lautsprecher kann auf Fernsehbildschirmen bzw. PC-Monitoren Farbstörungen hervorrufen. Der Lautsprecher ist daher in einer größeren Entfernung zu Fernsehanlagen bzw. PC-Monitoren zu positionieren.

### **∴** ACHTUNG

Beachten Sie unbedingt die folgenden Punkte, da anderenfalls die Belüftung blockiert wird, was zu Feuergefahr führt.

- Installieren Sie den C-AX7 an der Oberseite des Sys-
- Stellen Sie niemals Gegenstände auf der Einheit ab, welche die Wärmeabfuhr beeinträchtigen.
- Halten Sie ausreichend Abstand rund um die Einheit ein (gemessen von der größten Außendimension einschließlich ßberständen), der mindestens den nachfolgenden Werten entspricht.

#### Oberseite: 50 cm

#### Rückwand: 10 cm

• Stellen Sie das System nicht auf ein Bett, ein Sofa, einen Teppich o. dal. Durch die Lüftung eingesogene Staubteilchen können einen Brand verursachen.

# ∕!\ ACHTUNG

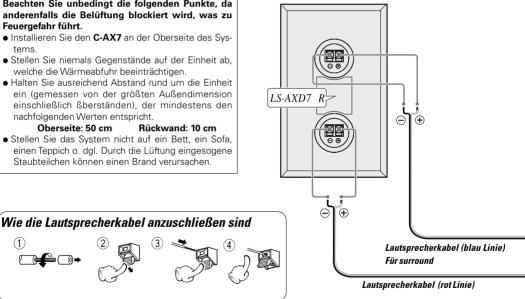
Dieses Gerät wird nicht vollständig von der Netzversorgung abgetrennt, wenn der Hauptschalter ausgeschaltet wird.

Stellen Sie das Gerät so auf, dass die Steckdose leicht zugänglich ist, und ziehen Sie im Notfall sofort den Stecker des Stromversorgungskabels aus der Steckdose.

### Fehlfunktion des Mikrocomputers

Wenn kein Betrieb möglich ist oder wenn fehlerhafte Anzeigen erscheinen, obwohl sämtliche Anschlüsse vorgenommen wurden, sollte richtia Mikrocomputer nach den Anweisungen unter "Bei Störungen" zurückgestellt werden. - 33

#### Lautsprecher (Rechts)



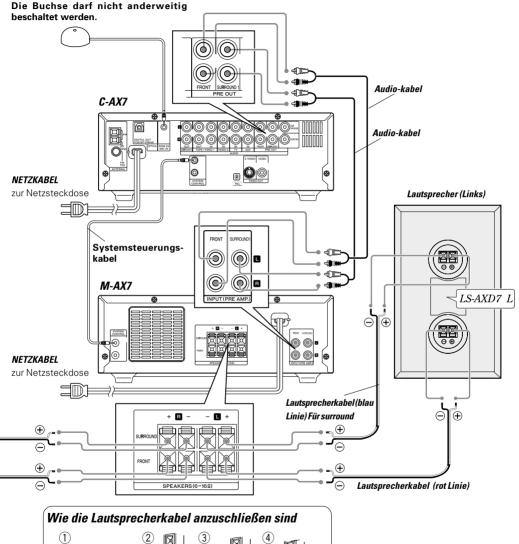


- Die positiven "+" und negativen "-" Lautsprecherkabel dürfen niemals kurzgeschlossen werden. Hierdurch können Fehlfunktionen verursacht werden.
- Wenn die "+" und "-" Polarität vertauscht wird, hat dies einen unnatürlich wirkenden Ton und eine inkorrekte Positionierung der Instrumente zur Folge.
- Alle Anschlußkabel müssen einwandfrei angeschlossen werden. Bei unzureichenden Anschlüssen ist es möglich, daß kein Ton reproduziert wird oder daß Störgeräusche auftreten.
- Vor dem Anschließen oder Abtrennen eines Anschlußkabels muß der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Wenn Anschlußkabel bei angeschlossenem Netzkabel angeschlossen oder abgetrennt werden, können Fehlfunktionen oder Beschädigungen verursacht werden.
- Die Lautsprecher links und rechts so aufstellen, dass die vorderen Surround-Lautsprecher nach innen weisen, und auf kanalrichtige Anordnung (L und R) achten.
- Vor dem Ziehen des Netzsteckers zunächst die Einheit ausschalten.

### Mikrophon für den Room

Equalizer (nicht für Aufnahmen)

Hier darf nur der Room Equalizer angeschlossen werden, wenn eine Einstellung vorgenommen werden soll. Die Buchse darf nicht anderweitig



Durch Nachrüstung des in Kürze erhältlichen 3,1-Kanal-Lautsprechersystems (Subwoofer, Center-Lautsprecher und 2 Surround-Lautsprecher) ist der Ausbau zu einem 5,1-Kanal-System möglich. Einzelheiten entnehmen Sie bitte den einschlägigen Bedienungsanleitungen.

# Antennenanschluss

Die Rundfunksendung kann nicht empfangen werden, wenn die Antennen nicht angeschlossen sind. Schließen Sie die Antennen nach der folgenden Anleitung an.

#### UKW-Außenantenne

Das 750-Koaxialkahel von der UKW-Außenantenne in den Raum führen und an die Klemme FM 75Ω anschließen. Die Zimmerantenne muß abgetrennt werden, wenn eine Außenantenne angeschlossen wird.

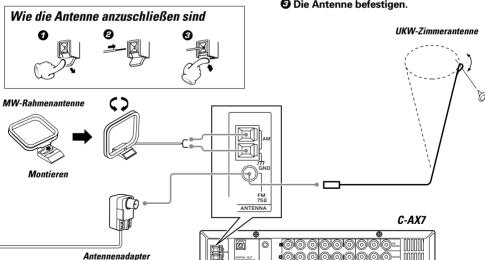


#### MW-Rahmenantenne

Die mitgelieferte Antenne ist für Verwendung in geschlossenen Räumen vorgesehen.

Sie sollte so weit wie möglich von Hauptsystem. Fernsehgerät, Lautsprecherkabeln und Netzkabel entfernt angeordnet werden, und sie sollte so ausgerichtet werden, daß der Empfang optimal ist.

(handelsüblich)



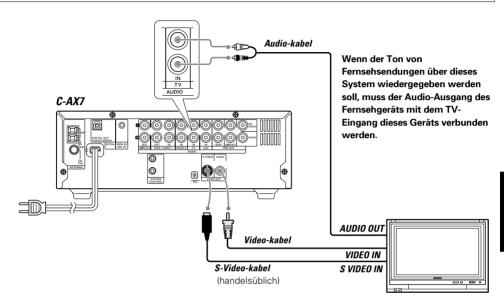
#### **UKW-Zimmerantenne**

Die mitgelieferte Antenne ist nur für den vorübergehenden Gebrauch in geschlossenen Räumen vorgesehen. Nach dem Anschluss der Außenantenne ist die Innenantenne zu entfernen.

- Die Antenne mit dem Antennenanschluß verbinden.
- 2 Die Position suchen, die gute Empfangsbedingungen ergibt.
- O Die Antenne befestigen.

# Anschluß an ein Fernsehgerät mit Video-Eingangsanschluß (Mischsignal) oder S-Video-Eingangsanschluß

Sicherstellen, dass der DVD-Player direkt an das Fernsehgerät und nicht an einen Videorecorder angeschlossen ist. Denn sonst kann das DVD-Bild durch das Kopierschutzsystem verfälscht werden.



# Anschluss an ein Fernsehgerät mit Videoeingang

Das Fernsehgerät über das im Zubehör enthaltene Videokabel an die "VIDEO"-Buchse der Buchsengruppe "VIDEO OUT" dieser Einheit anschließen.

• In den DVD/CD-Einstellungen das Bildseitenverhältnis (4:3 oder 16:9) des Fernsehgeräts wählen.

# Anschluss an ein Fernsehgerät mit S-Video-Eingang

Das Fernsehgerät über ein handelsübliches S-Video-Kabel an die "S VIDEO"-Buchse der Buchsengruppe "VIDEO OUT" dieser Einheit anschließen.

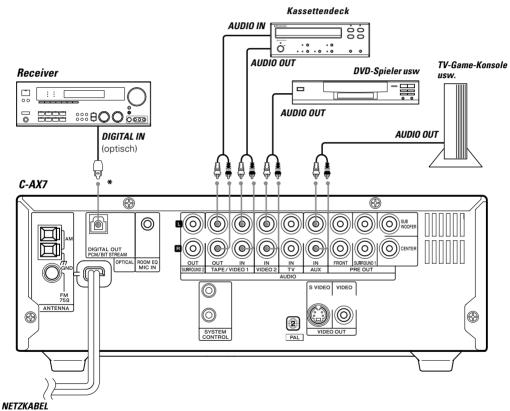
Diese Verbindung liefert ein besseres Bild als der gewöhnliche Video-Eingang.

• In den DVD/CD-Einstellungen das Bildseitenverhältnis (4:3 oder 16:9) des Fernsehgeräts wählen.

# Anschluß von anderen Zubehörteilen (Im Fachhandel erhältliche Komponenten)

# **ACHTUNG**

Die Komponenten so anschließen, wie im Diagramm gezeigt. Schließen Sie das Stromversorgungskabel erst an eine Steckdose an, wenn die Verbindungen vorgenommen wurden.



zur Netzsteckdose

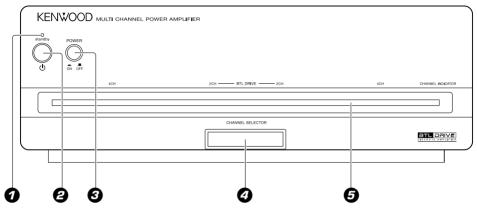
# \* An der Buchse "DIGITAL OUT PCM/BIT STREAM" wird nur das digitale Audiosignal der DVD/CD-Quelle ausgegeben.



- Wenn eine zugehörige Systemkomponente angeschlossen wird, muß auch deren Bedienungsanleitung beachtet werden.
- Alle Anschlußkabel müssen einwandfrei angeschlossen werden. Bei unzureichenden Anschlüssen ist es möglich, daß kein Ton reproduziert wird oder daß Störgeräusche auftreten.
- Vor dem Anschließen oder Abtrennen eines Anschlußkabels muß der Netzstecker aus der Netzsteckdose gezogen werden. Wenn Anschlußkabel bei angeschlossenem Netzkabel angeschlossen oder abgetrennt werden, können Fehlfunktionen oder Beschädigungen verursacht werden.

# Bedienelemente und Anzeigen

# Hauptverstärker (M-AX7)



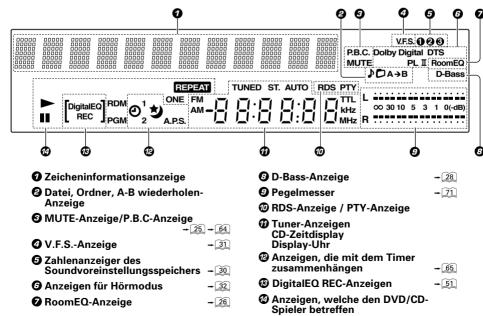
- **O** STANDBY-Anzeige
- **②** () (POWER)-Taste
  - Zum Einschalten des Gerätes oder zum Einschalten des Standby-Modus.
- **O POWER ON/OFF-Schalter**
- CHANNEL SELECTOR-Schalter Zum Umschalten des Verstärkers zwischen 4-Kanal-Betrieb (25 W x 4) und 2-Kanal-Betrieb (50 W x 2).
- **6** Display

# Display (C-AX7)

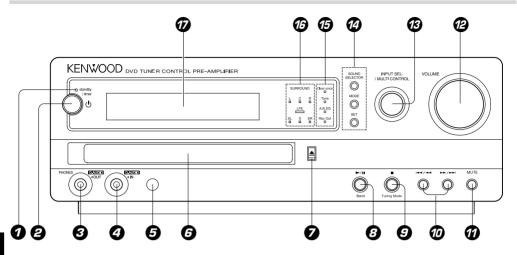
Die Abbildungen der Anzeigen in dieser Bedienungsanleitung dienen lediglich zur Erläuterung und weichen u.U. von den tatsächlich auf dem Display erscheinenenden Anzeigen ab.

**→** 15

**→** 24



# Vorverstärker (C-AX7)



#### STANDBY/TIMER-Anzeige

Leuchtet auf, wenn das Gerät auf den Bereitschaftsmodus geschaltet ist.

Rot : Normale Bereitschaft. Grün : Timer-Bereitschaft.

: Das Gerät ist eingeschaltet.

Beziehen Sie sich auf den Abschnitt "Bei Störungen", wenn der Anzeiger blinkt. **→** 83

#### **②** () (POWER)-Taste

Zum Einschalten des Gerätes oder zum Einschalten des Standby-Modus.

#### PHONES / D.AUDIO OUT buchse

An diese Buchse kann ein Stereo-Kopfhörer mit Stereo-Mini-Klinkenstecker angeschlossen werden.

Diese Buchse kann auch als Ausgang für separat erhältliche Digital-Audio-Geräte verwendet werden. Beim Anschluss eines solchen Geräts muss D.AUDIO OUT auf REC OUT ON gestellt werden.

**→** 50

#### O D.AUDIO IN buchse

Dient als Eingangsbuchse für das Audiosignal eines separat erhältlichen Digital-Audio-Geräts.

#### **6** REMOTE sensor

Dieser Sensor empfängt Signale von der Fernbedienung.

#### O DVD/CD-Teller

**②** ≜ (DVD/CD Heraus/Hineinfahren)-Taste → Zum Heraus- oder Hineinfahren des **DVD/CD**-Tellers.

DVD/CD:

Zur Auswahl der DVD/CD-Eingabe und zum Start der Wiedergabe.

#### TUNER:

**→** 39

Zur Auswahl der TUNER-Eingabe. Diese Taste wird auch dazu benutzt, um den angewählten Radiosender zu empfangen.

#### **9** ■ (Stop) / Tuning Mode-Taste

DVD/CD: Zum Abbrechen des Disk-Betriebs

TUNER: **→**[41]

Zum Wechseln zwischen den Modi AUTO (automatische Sendersuche, Stereoempfang) und MONO (manuelle Sendersuche, Monoempfang).

#### Bereitschaftsmodus:

Zum Anzeigen der Uhrzeit.

#### 

- CD-Spuren (Titel) oder DVD-Kapiteln zu überspringen

- einen voreingestellten Rundfunksender auszuwählen + 40

- Bei DVD/CD-Spuren oder-Kapiteln kann die betreffende Taste für schnellen Vor-oder Rücklauf (Suchlauf) gedrückt gehalten werden **→** 34

MUTE-Tasten

**→** 25

Zur vorübergehenden Stummschaltung.

#### Regler VOLUME

**→** 24

Zur Lautstärkeregelung.

#### ® Regler INPUT SEL. / MULTI CONTROL

Dient im normalen Modus zur Auswahl der Eingangsquelle.

Im Funktionsmenümodus (Aufruf durch einen Druck auf die **MODE**-Taste) wird mit diesem Regler das jeweils gewünschte Element ausgewählt. Die SET drücken, um eine gewählte Funktion einzustellen oder einzugeben.

#### Elemente des Funktionsmenumodus :

SOUND PRESET	→ 30
D.EQ Rec Mode	<b>→</b> 51
REC LEVEL	<b>-</b> [51]
D.AUDIO OUT	<b>→</b> 50
INPUT LEVEL	<b>→</b> 46
AUTO MEMORY	<b>+</b> 40
DIMMER SET	<b>→</b> 70
LEVEL METER	+ 71
A.P.S. SET	+ 71
TIME ADJUST	<b>-</b> 23
TIMER SET	<b>→</b> 66
AUTO ROOM EQ	<b>→</b> 26

• Manche Elemente können je nach ausgewählter Eingabequelle nicht angezeigt werden.

Dient nach Betätigen der **SOUND SELECTOR**-Taste (d. h. im Sound-Einstellungsmodus) zum Auswählen des jeweils gewünschten Elements. Die Einstellung des gewählten Elements ist dann durch Drücken der **SET**-Taste mödlich.

#### Elemente des Funktionsmenumodus :

cincile acs i anklionsinchanioaas .	
"SURROUND"	<b>→</b> 31
"D-BASS"	→ 28
"TONE"	<b>→</b> 28

#### **②** SOUND SELECTOR-Taste

Zur Aktivierung **INPUT SEL./MULTI CONTROL**-Reglers für den Sound-Einstellungsmodus.

#### MODE-Taste

Zur Aktivierung des **INPUT SEL./MULTI CONTROL**-Reglers für den Menüauswahlmodus.

#### SFT-Taste

Bei **MODE**-Betrieb: Zum Aufrufen der Einstellfunktion für das gewählte Element

Bei **SOUND**-Betrieb: Zum Aufrufen der Einstellfunktion für das gewählte Element.

Zur Bestätigung der Programm-Nr. bei DVD-CD-Wiedergabe.

#### (2) Clear voice-Anzeige

#### Tone-Anzeige

A.R. EQ (Auto Room EQ)-Anzeige

Rec. Out-Anzeige

#### **©** SURROUND-Anzeige

L: Anzeige für linkes Signal

C: Anzeige für Center-Signal

R: Anzeige für rechtes Signal

LEF: Anzeige für LEF-Signal

SL/SR/S: Anzeige für Surround-Signal

Leuchtet in Übereinstimmung mit der Anzahl an Audiokanälen der gewählten Quelle auf.

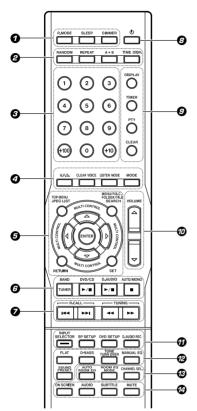
#### Display Unterausschuß

#### Bereitschaftsmodus

Wenn die Bereitschaftsanzeige des Geräts aufleuchtet, werden die internen Schaltkreise des Geräts mit einer geringen Menge Strom versorgt, der zur Pufferung des Speicherinhalts dient. Dieser Betriebszustand wird als Bereitschaftsmodus bezeichnet. Wenn sich das Gerät im Bereitschaftsmodus befindet, kann es über die Fernbedienungseinheit eingeschaltet werden.

# Verwendung der Fernbedienung

Die Tasten an der Fernbedienung mit den gleichen Bezeichnungen wie am Hauptgerät haben die gleichen Funktionen wie die Tasten am Hauptgerät.



Bei gleichen Funktionen werden im Fall, dass sich die Namen der Tasten und Knöpfe "am Hauptgerät" und "auf der Fernbedienung" unterscheiden, in diesem Handbuch die Namen, die sich auf die Fernbedienung beziehen, mit eckigen Klammern [] gekennzeichnet: Name am Hauptgerät [Name auf der Fernbedienung] Beispiel: Der Regler INPUT SEL./MULTICONTROL

[der Taste MULTI CONTROL △ / ▽ ]

P.MODE-Taste **→** 52 Zum Umschalten auf Titel- oder Programmmodus. **SLEEP-Taste** Zum Einstellen des Sleep Timers. **DIMMER-Taste →** 70

Zum Umschalten auf den DIMMER-Modus.

RANDOM-Taste Zum Einstellen der Titelwiedergabe in einer zufälligen Reihenfolge.

REPEAT-Taste

Zum Einstellen der wiederholten Wiedergabe.

**→** [56]

A►B (REPEAT)-Taste

Zur wiederholten Wiedergabe eines beliebigen Abschnitts.

TIME DISP.-Taste

**→** 38

Zur Veränderung der Zeitanzeigen.

2 Zahlentasten

-35 - 40 - 52

Dienen für die Wahl einer DVD/CD-Titelnummer oder das Aufrufen eines Festsenders des Tuners

② V.F.S.-Taste

**-**31

Dient zur Erzeugung eines Surround-Effekts nur mit den serienmäßigen (vorderen) Lautsprechern.

**CLEAR VOICE-Taste** 

**→** 32

Zum Ein- und Ausschalten des CLEAR VOICE-Effekts.

LISTEN MODE-Taste

**→** 32

Zum Auswählen des Hörmodus.

**MODE-Taste** 

Zum Einschalten des Funktionseinstellungsmodus.

**⑤** MULTI CONTROL <1/>
/ △ / ▽ - Tasten

Zum Auswählen des einzustellenden Equalizer-Frequenzbands sowie zum Einstellen verschiedener Modi.

**ENTER-Taste** 

Wenn in einem Modus Einstellungen vorgenommen werden: Zur Bestätigung der Auswahl.

Wenn ein Radiosender empfangen wird: Zur Bestätigung der Voreinstellung des Senders im Speicher.

TOP MENU/JPEG LIST-Taste

+36 + 57

Zum Aufrufen des DVD-Anfangsmenüs sowie zum Anzeigen von MP3-, WMA- und JPEG-Listen von DVDs/CDs usw.

#### MENU/P.B.C./FOLDER/FILE SEARCH-Taste

-35 - 57 - 64

Zum Aufrufen des DVD-Menüs, Ein-/Ausschalten der VCD P.B.C.-Funktion und Ein-/Ausblenden des Dateiund Ordnerverzeichnisses usw.

#### SET-Taste

Zur Bestätigung der Auswahl.

#### **RETURN-Taste**

Zum Steuern der DVD.

Grundlegende Bedientasten

**TUNER/ BAND-Taste →** 39 DVD/CD ▶/II-Taste **→** 33 D.AUDIO ►/II-Taste **→** 48 AUTO/MONO/■ (STOP-Taste **→**34 **→**41

P.CALL (I◄◄ / ►►I)-Tasten

DVD/CD:

Zum Überspringen von CD-Titeln oder DVD-Kapitel.

TUNER: Zum Empfang eines voreingestellten Radiosenders.

16 GE

# TUNING (◄◄ / ▶▶)-Tasten

DVD/CD: **→** 34 Benutzt für Fastenzeit vorder oder Fastenzeit das

Gegenteil die gespielte Musik. **→**(41) TUNER:

Zum Empfang eines Radiosenders.

(b) (POWER) -Taste **→** 24 Zum Einschalten des Gerätes oder zum Einschalten des Standby-Modus.

 DISPLAY - Taste **→** 38

Zum Wechseln der CD-TEXT-Anzeigen.

Zum Anzeigen des Wochentags und der Uhrzeit.

**TIMER-Taste** Zur Aktivierung bzw. zur Deaktivierung der Timer-Funktion. **PTY-Taste 44** 

Zum Einschalten des PTY-Modus oder zum Suchen eines Programmtyps.

**CLEAR** -Taste

Zum Löschen von einem bzw. mehrerer programmierter Titel.

**7** VOLUME (△/▽) -Tasten Zur Lautstärkeregelung.

**10** INPUT SELECTOR -Taste

Zur Auswahl einer Eingabeguelle

**SP SETUP - Taste →** 79

Wird für die Lautsprecheraufstellung benutzt.

**DVD SETUP - Taste →** 73

Wird zur Veränderung der ursprünglichen DVD-Einstellwerte benutzt.

#### **D.AUDIO REC -Taste**

Diese Taste hat bei diesem Modell keine Funktion.

#### 2 Sound setting mode - Tasten

Drücken Sie eine dieser Tasten, um zum

entsprechenden Soundeinstellungsmodus zu gelangen.

FLAT -Taste **3**0 D-BASS -Taste **→** 28 **TONE TURN OVER -Taste →** 28 MANUAL FO-Taste **→** 29 SOUND PRESET - Taste **→** 30

 AUTO ROOM EQ -Taste **→** 26 **ROOM EQ MODE -Taste 2**7

Zum Auswählen eines der drei Room Equalizer-Einstellungsmodi.

#### **CHANNEL SEL. - Taste**

Zum Umschalten der Endverstärker-Lautsprechersignalverarbeitung zwischen 2-Kanal-Betrieb (50 W x 2) und 4-Kanal-Betrieb (25 W x 4).

ON SCREEN - Taste

**→** 25

Zum Ein- und Ausblenden der Informationsanzeige auf dem Bildschirm

**AUDIO -Taste** 

Zum Auswählen der Tonspur bei DVD-Wiedergabe.

SUBTITLE -Taste

Zum Auswählen der Untertitel bei DVD-Wiedergabe.

Zur vorübergehenden Stummschaltung.

# Einlegen der Batterien

Den Deckel bnehmen.



2 Die Batterien einlegen.

**-** 25

**→** 24



O Den Deckel schließen.



Zwei R03-Batterien (Größe "AAA") gemäß den Polaritätskennzeichnungen einlegen.

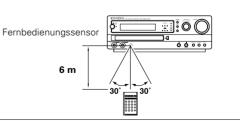
**MUTE** -Taste

# **Bedienung**

Wenn der POWER-Schalter des M-AXD7 auf ON und die Bereitschaftsanzeige wird im Rot beleuchtet, die Taste U der Fernbedienung drücken, um das System einzuschalten. Nach dem Einschalten des Systems die Taste der gewünschten Funktion drücken.

• Wenn Tasten der Fernbedienung nacheinander betätigt werden müssen, muß zwischen den einzelnen Betätigungen mindestens 1 Sekunde gewartet werden.

#### Verwendungsbereich (ungefähr)





- Die mitgelieferten Batterien sind für Funktionsprüfung vorgesehen, ihre Nutzungsdauer kann kurz sein.
- Wenn der Verwendungsbereich der Fernbedienung merklich abnimmt, müssen beide Batterien durch neue ersetzt werden.
- Wenn direktes Sonnenlicht oder das Licht einer Hochfrequenz-Leuchtstofflampe (Inverterausführung o.ä.) auf den Fernbedienungssensor fällt, können Fehlfunktionen auftreten. In einem derartigen Fall sollte der Aufstellplatz geändert werden, um solche Fehlfunktionen zu vermeiden.

# Aufnahmesysteme und abspielbare Disc-Ausführungen

Das Betriebssystem dieses Geräts ist nicht nur in der Lage, Musik-CDs wiederzugeben, sondern auch die unten aufgeführten Discs abzuspielen, die eine qualitativ hochwertige Video-Wiedergabe von Filmen und Live-Konzerten ermöglichen.

Ab	spielbare Disc	DVD \ (DVD-R/RW,		CD (CD-R	, CD-RW)	V	CD
D	isc-Symbole	DVD VIDEO	VIDEO	DIGITAL	MPACT S. AUDIO	DIGITAL	MPACT C VIDEO
Disc	c-Durchmesser	8cm	12cm	8cm	12cm	8cm	12cm
Abs	pielbare Seiten	Eine oder beide	Eine oder beide	Nur eine Seite	Nur eine Seite	Nur eine Seite	Nur eine Seite
Inhalt	Video und Audio	Ca. 41 Minuten (1 Seite, 1 Schichten) Ca. 75 Minuten (1 Seite, 2 Schichten) Ca. 82 Minuten. (2 Seite, 1 Schichten) Ca. 150 Minuten. (2 Seite, 2 Schichten)	Ca. 133 Minuten (1 Seite, 1 Schichten) Ca. 242 Minuten (1 Seite, 2 Schichten) Ca. 266 Minuten. (2 Seite, 1 Schichten) Ca. 484 Minuten. (2 Seite, 2 Schichten)			Max. 20 Minuten,	Max. 74 Minuten,
	Audio			Max. 20 Minuten, digital	Max. 80 Minuten, digital		

Für Formate, die mit diesem Gerät abgespielt werden können beziehen Sie sich bitte auf Seite 21 (CD-R, CD-RW, DVD-R und DVD-RW).

- Mit "Dual Disc"\*-Wiedergabe kompatibel
  - \* Eine "Dual Disc" ist eine doppelseitige Disc, die laut DVD-Standard eine DVD-Seite besitzt. Bei der Rückseite handelt es sich um eine Musik-Seite.
- Der Video-Inhalt auf der DVD-Seite kann wiedergegeben werden. Da die Musik-Seite nicht mit dem Compact Disc-Standard (CD) kompatibel ist, ist eine Wiedergabe nicht sichergestellt.
- Dieses Gerät kann DVD-R- und DVD-RW-Discs sowie auch DVD+R- und DVD+RW-Discs im DVD VIDEO-Format abspielen.
   Es wird jedoch darauf hingewiesen, daß je nach Aufnahmegerät, Disc-Hersteller usw., die Wiedergabe in bestimmten Fällen nicht funktioniert.
- Dieses Gerät kann vielleicht auch bestimmte CD-R/RW-Disks nicht wiedergeben, abhängig von deren Eigenschaften, Aufnahmebedingungen usw.
- Dieses Gerät kann keine Discs wiedergeben, die mit CPRM kompatibel sind. CPRM ist eine Abkürzung für "Content Protection for Recordable Media". Es handelt sich um eine Funktion, die das Kopieren kommerziell erworbenen CDs und DVDs verhindert.

# Nicht abspielbare Discs

Auf diesem Gerät ist eine Wiedergabe der nachfolgend aufgeführten Discs nicht möglich.

DVD AUDIO-Discs DVD-RAM-Discs SACD-Discs VSD-Discs SCVD-Discs CDV-Discs (bei diesen Discs können nur die Audio-Daten wiedergegeben werden)

CD-G/CD-EG/CD-EXTRA-Discs (bei diesen Discs können nur die Audio-Daten wiedergegeben werden). Photo-CD-Discs (es darf nicht versucht werden, diesen Disc-Typ wiederzugeben).

- Eine VIDEO DVD, die einen mit diesem Gerät nicht kompatiblen oder keinen Gebiets-Code aufweist, kann nicht wiedergegeben werden. Für weitere Einzelheiten sich auf sich auf den Abschnitt "Gebiets-Codes" beziehen.
- Wenn sich das Video-Format einer Disc vom Format des verwendeten Fernsehgeräts unterscheidet, kann diese Disc nicht normal wiedergegeben werden. Für weitere Einzelheiten sich auf den Abschnitt "Video-Formate" beziehen.

### Wiedergabebeschränkungen der Disc oder des Geräts

Die Wiedergabe gewisser DVDs und VCDs ist durch vom Software-Hersteller eingegebenen Restriktionen nicht möglich. Je nach dem Zustand dieses Geräts kann der Betrieb eingeschränkt sein. Einige Bedienungsschritte können unter Umständen nicht vorgenommen werden, abhängig vom Betriebsstatus des DVD-Spielers.

Sperrsymbol





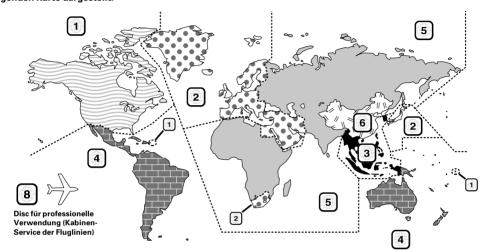
Da die Wiedergabe von Discs auf diesem Gerät in Übereinstimmung mit den Bestimmungen der Software-Hersteller erfolgt, stehen dem Benutzer des Geräts gewisse Funktionen unter Umständen nicht zur Verfügung. Wenn während der Wiedergabe am Fernsehbildschirm ein Sperrsymbol erscheint, sich auf die bei der Disc mitgelieferte Anleitung beziehen, da in diesem Fall eine Sperrfunktion am Gerät aktiviert wurde.

# **Gebiets-Codes**

Jedes Gerät dieser Modellreihe ist mit einem gewissen Gebiets-Code versehen, der auf dem Verwendungsland basiert. Wenn der DVD-Spieler zur Wiedergabe von Discs verwendet wird, können nur solche DVDs wiedergegeben werden, die einen Gebiets-Code aufweisen, der mit dem Gebiets-Code des Geräts übereinstimmt. Der Gebiets-Code für dieses Gerät ist auf der Rückseite des DVD-Spielers vermerkt.

# Weltweite Gebiets-Codes

Die DVD-Spieler sind mit einem Gebiets-Code versehen, der dem Vertriebsbereich entspricht, wie in der nachfolgenden Karte dargestellt.



# Gebiets-Codes der VIDEO DVDs, die auf diesem Gerät wiedergegeben werden können

Dieses Gerät kann VIDEO DVDs wiedergeben, die mit einem Code versehen sind, der den oben angegebenen Gebiets-Codes für das Gerät entspricht, oder mit der unten gezeigten "ALL"-Markierungen versehen sind. Selbst wenn eine VIDEO DVD keinen Gebiets-Code aufweist, kann eine Wiedergabe auf diesem Gerät - bedingt durch gewisse Beschränkungen - unter Umständen nicht möglich sein.

# VIDEO DVD-Symbole

Symbole	Beschreibung
ALL	Weist auf den Code des Gebiets hin, in dem diese Disc abgespielt werden kann.
<u>(8))</u>	Anzahl der Sprachen, die für die Audio-Funktionen aufgenommen wurden. Die Ziffer weist auf die Anzahl der Sprachen hin (maximal 8 Sprachen).
32	Anzahl der Sprachen, die für die Untertitel-Funktionen aufgenommen wurden. Die Ziffer weist auf die Anzahl der Sprachen hin (maximal 32 Sprachen).
\\ \text{2} \]	Anzahl der Blickwinkel, die über die Blickwinkel-Funktion verfügbar sind. Die Ziffer weist auf die Anzahl der Blickwinkel hin (maximal 9 Blickwinkel).
16:9 LB	Wählbare Bildseitenverhältnisse. "LB" bedeutet "Letter Box", während "PS" für Pan/Scan steht. — 24 Das nebenstehende Beispiel bedeutet, daß ein 16:9-Video in ein Letter Box-Video umgewandelt werden kann.

# Video-Formate

Für die Bildanzeige und Disc-Signalsysteme bei der Wiedergabe von Fernsehbildern sind im allgemeinen zwei Normen gebräuchlich (NTSC und PAL). Das verwendete Format ist je nach Land bzw. Gebiet verschieden. Dieses Gerät verfügt über eine Funktion für die Ausgabe von Disc-Videosignalen im NTSC-Format nach der Umwandlung ins PAL-Format. Einzelheiten finden Sie in den Beschreibungen zur Menüseite "VISUAL" bei "NTSC → PAL" auf Seite 78.

#### Fernsehnormen der wichtigsten Länder:

Fernsehnorm	Wichtigste Länder und Gebiete	
NTSC	Japan, Taiwan, Korea, USA, Kanada, Mexiko, Philippinen, Chile u.a.	
PAL	China, Großbritannien, Deutschland, Australien, Neuseeland, Kuwait, Singapur u.a.	

#### Überprüfen des Video-Formats

Das Video-Format der wiederzugebenden VCDs und DVDs entsprechend der untenstehenden Tabelle überprüfen.

- Vergewissern Sie sich, daß das Video-Format des zu verwendenden Fernsehgeräts und der Disc übereinstimmen.
  - Für weitere Einzelheiten sich auf die beim Fernsehgerät und der Disc mitgelieferten Anweisungen beziehen.
- Wenn das Fernsehgerät zwischen NTSC und PAL umgeschaltet werden kann, ist das Format entsprechend der auf der Disc vermerkten Norm einzustellen.

Fernsehnorm	Abspielbares Disc-Format
Nur NTSC	NTSC
Nur PAL	PAL
NTSC/PAL umschaltbar	NTSC/PAL

 Eine einwandfreie Video-Wiedergabe ist nicht möglich, wenn die Video-Formate des Fernsehgeräts und der Disc nicht übereinstimmen.

#### Bei unterschiedlichen Video-Formaten:

Versuchen Sie, die Disc abzuspielen. Wenn die Video-Formate des Fernsehgeräts und der Disc nicht übereinstimmen, erfolgt die Wiedergabe unter Umständen in Schwarzweiß, oder das Bild erscheint wie untenstehend dargestellt.



Oberer und unterer Rand ist abgeschnitten.



Obere und untere Randbereiche sind schwarz gefärbt.



Bildstörungen durch inkorrekte Synchronisierung.

# Mit diesem Gerät abspielbare Dateien

#### Discs mit MP3/WMA- oder JPEG-Dateien, die dieses Gerät wiedergeben kann

Komprimierte Dateien in den Formaten MP3. WMA und JPEG können wiedergegeben werden. Bei gewissen Discs und/oder Aufzeichnungsstatus ist eine Wiedergabe jedoch nicht möglich.

Die folgenden Dateiarten können mit diesem Gerät wiedergegeben werden.

: Bitrate 32 kbps bis 320 kbps

Sampling-Frequenz 32/44.1/48 kHz (128 kbps/44.1 kHz wird empfohlen)

WMA : Bitrate 48 kbps bis 192 kbps

Sampling-Frequenz 32/44.1/48 kHz (64 kbps/44.1 kHz wird empfohlen)

: Entsprechend Exif Ver. 2.1 JPEG Baseline-Verfahren

Bildauflösung innerhalb 7680 x 7680 (Subsampling 4:2:2, 4:2:0)

- \* Nicht kompatibel mit dem progressiven JPEG, JPEG2000.
- Dieses Gerät ist kompatibel mit Discs, die gemäß ISO9660, Level 1 oder Level 2 beschrieben wurden (erweitertes Format ausgenommen). (Nicht kompatibel mit Packet-beschriebenen Discs.)
- Das Gerät kann abgeschlossene (finalisierte) Multi-Session-Discs abspielen.
- Es können Discs mit maximal 255 Ordnern und maximal 1743 Dateien abgespielt werden.
- Dateinamen müssen die Erweiterung ".MP3" (MP3-Dateien), ".WMA" (WMA-Dateien) oder ".JPG" (JPEG-Dateien) aufweisen.
- Je nach den Eigenschaften der jeweiligen JPEG-Datei und dem Aufzeichnungsstatus werden manche Bilder unter Umständen nicht einwandfrei wiedergegeben.
- Fügen Sie den Dateinamen niemals die falschen Erweiterungen zu, da das Gerät annimmt, daß diese Dateien wiedergegeben werden können. Dabei kommt es zu lauten Störgeräuschen in den Lautsprechern, was zu deren Beschädigung führen kann.

#### Medien und Dateien überprüfen

Vergewissern Sie sich, daß die MP3/WMA-Dateien korrekt auf dem PC wiedergegeben werden, bevor Sie die Dateien auf einem Medium speichern. Prüfen Sie, ob die gespeicherte Datei normal wiedergegeben wird.

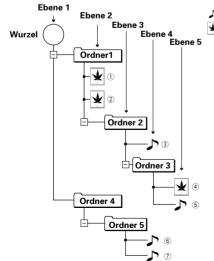
#### Bei Speichern von Dateien auf einem Medium

Stellen Sie außerdem sicher, daß die Session nach dem Schreiben der Daten auf das Medium geschlossen wird. Möglicherweise werden Medien mit einer nicht abgeschlossenen Session mit diesem Gerät nicht korrekt wiedergegeben.

- In einigen Fällen können Ordner- und Dateinamen nicht korrekt angezeigt werden, je nach der zur Speicherung verwendeten Soft
- Kopieren Sie keine Dateien oder Ordner auf das Aufzeichnungsmedium, das nicht mit diesem Gerät wiedergegeben werden kann.
- Es ist empfehlenswert, bei der Aufnahme von MP3/WMA/JPEG- Dateien maximal 10 Sessions auf einem Medium zu speichern.
- Wenn es sich um eine Multisession-Disc handelt, dauert es eine bestimmte Zeit, bevor die Wiedergabe begonnen wird.
- In einigen Fällen ist keine Wiedergabe möglich, wenn MP3/WMA/JPEG- Dateien (CD-ROM) und Musik-CD-Informationen (CD-DA) zusammen auf einem Medium gespeichert sind.

#### Wiedergabereihenfolge für MP3/WMA-Audiodateien und JPEG-Bilddateien

Bei einer Disc mit MP3/WMA- und JPEG-Dateien erfolgt die Wiedergabe in der Reihenfolge  $(1) \rightarrow (2) \rightarrow (3) \rightarrow (6) \rightarrow (6)$ **→**(7).

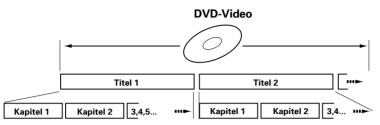


# MP3/WMA-Audiodatei ★ JPEG-Bilddatei

- <Tipps f
  ür die Erstellung von Discs>
  - Wenn eine bestimmte Wiedergabereihenfolge eingerichtet werden soll, entsprechende Folgenummern wie "01" bis "99" am Anfang der Ordner- und Dateinamen einfügen. Die Dateien werden jedoch je nach der verwendeten Schreibsoftware möglicherweise nicht in dieser Reihenfolge auf die Disc geschrieben.
- Da Ordner 3 sich in Ordner 2 befindet, hat 4 Vorrang vor 6.
- Bei einem Wiedergabewechsel von JPEG-Bildern zu MP3/WMA-Audiodateien (beispielsweise von 4 zu 5) wird der Ton bei weiterhin angezeigtem Bild wiedergegeben.
- Wenn man von einer MP3/WMA-Audiodatei zu einer JPEG-Bilddatei übergeht (beispielsweise von 3 zu 4), stoppt der Ton beim Einsetzen der Bildwiedergabe.
- Bei einer aus mehr als 8 Stufen bestehenden Hierarchie werden. die Ordner der achten Stufe zusammen mit dem letzten Ordner der Wiedergabefolge angezeigt.

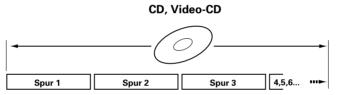
#### Disc-Aufbau

#### Aufbau von DVD-Video-Discs



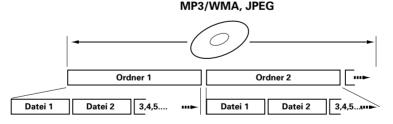
Ein Titel ist die größte Einheit für Bilder oder Spuren (Tracks, Stück-Titel). Titel wiederum können sich in mehrere Kapitel untergliedern.

#### Aufbau von CDs und Video-CDs



CDS und Video-CDs untergliedern sich in sogenannte Spuren (Tracks, Stück-Titel)

#### Aufbau von Discs mit MP3/WMA- und JPEG-Dateien



Ein Ordner ist die größte Einheit auf einer Disc.

Jeder Ordner kann wiederum eine oder mehrere Dateien enthalten, aber Dateien können auch direkt auf der Disc aufgezeichnet sein, ohne sich in einem Ordner zu befinden. Es gibt auch Discs mit einem hierarchischen Aufbau, bei dem Ordner innerhalb anderer Ordner abgelegt sind.

# Einstellung der Uhr

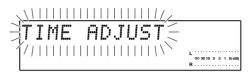
Da die Uhr nicht nur zur Anzeige der Uhrzeit, sondern auch für den Timer-Betrieb verwendet wird, muß unbedingt die Uhr vorher eingestellt werden.

Betätigung der 🖰 Zum Ein. - 24

7 Wählen Sie "TIME ADJUST" aus .

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "TIME ADJUST" aus. Drücken Sie die Taste SET.

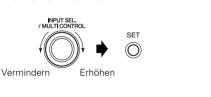


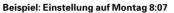


Die Zeitanzeige blinkt.



- 1 Stellen Sie den Wochentag ein.
- 2 Drücken Sie die Taste SET.







 Nach Eingabe des Tages, beginnt die Stundenanzeige zu blinken.

# **3** Einstellung der Stunde.

- **1** Einstellung der Stunde.
- 2 Drücken Sie die Taste SET.



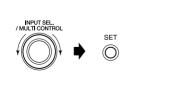
### Beispiel: Einstellung auf Montag 8:07



 Nach Eingabe der Stunde, beginnt die Minutenanzeige zu blinken.

# 4 Einstellung der Minute.

- **②** Einstellung der Minute.
- Drücken Sie die Taste SET.

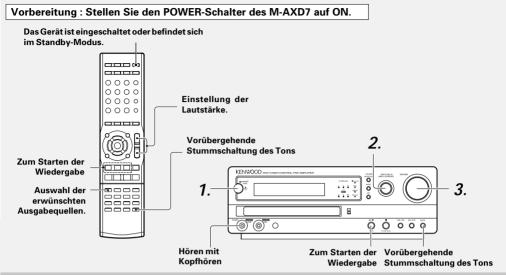


#### Beispiel: Einstellung auf Monday 8:07



- Wenn ein Fehler gemacht wird, erneut von Anfang an beginnen.
- Wenn die Uhrzeit durch Drücken der Taste SET eingestellt wurde, wird am Display "COMPLETE" angezeigt.
- Bei einem Stromausfall oder für den Fall, dass das Stromkabel gezogen wird, wird die Zeiteinstellung gelöscht. Wird das Gerät wieder angestellt, ist die Zeit erneut einzugeben.
- Wenn die Taste (Stoppen) gedrückt wird, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, wird die Uhrzeit 5 Sekunden lang angezeigt.

# Grundbedienung





# 1. Betätigung der 🖰 zum Ein- und Ausschalten.

Die 🖰-Taste bei eingeschaltetem Gerät drücken, um das Gerät auszuschalten (Bereitschaftsmodus der Stromversorgung).

- Durch Drücken der Taste DVD/CD >/II, D.AUDIO >/II oder TUNER/BAND wird die Stromversorgung eingeschaltet und mit der Wiedergabe (bzw. dem Empfang) über den entsprechenden Eingangsanschluß begonnen.
- Wenn der DVD/CD Eingangsanschluß gewählt wird, wobei die entsprechende Disc eingelegt sind, beginnt die Wiedergabe sofort.

# 2. Auswahl der erwünschten Ausgabequelle.

Wählen Sie die erwünschte Ausgabequelle aus.

TUNER (Rundfunksender)

DVD/CD

TAPE/VIDEO1 (Externe Eingänge)

VIDEO2 (Externe Eingänge)

TV

AUX (Externe Eingänge)

D.AUDIO

- 33

- 46

- 46

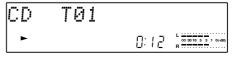
- 46

- 47

Die Einstellung des Eingangspegels ist für **TAPE/VIDEO1**, **VIDEO2**, **TV**, **AUX** und **D.AUDIO** möglich.

 Durch Drücken der Taste DVD/CD ►/II, D.AUDIO ►/II oder TUNER/ BAND wird der entsprechende Eingangsanschluß gewählt.

Bei Wahl von CD.



Auf der nächsten Seite fortgesetzt



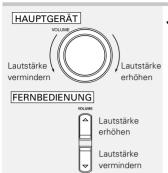


FERNBEDIENUNG



#### Zum Starten der Wiedergabe





# 3. Einstellung der Lautstärke.



• An Display wird eine Referenzwert angezeigt.

### Hören mit Kopfhörern

# Den Stecker der Kopfhörer in die PHONES buchse stecken.



- Ein Kopfhörer mit Stereoministecker kann angeschlossen werden.
- Die Reproduktion über alle Lautsprecher wird ausgeschaltet.



Wenn D.AUDIO OUT auf REC OUT ON eingestellt ist, wird der Ton über die Lautsprecher wiedergegeben, und der Signalpegel an der Kopfhörerbuchse bleibt unabhängig von der Einstellung des VOLUME-Reglers konstant.

Zum Hören über Kopfhörer stellen Sie D.AUDIO OUT auf HEADPHONE. (Die anfängliche Einstellung ist HEAD-PHONE.) - 30

# Vorübergehende Stummschaltung des Tons

# Drücken Sie die Taste MUTE. HAUPTGERÄT FERNBEDIENUNG





- Drücken Sie erneut die Taste MUTE, um zur vorherigen Lautstärke zurückzukehren.
- Die Stummschaltung wird auch durch Änderung der Lautstärke aufgehoben.

#### Vorsicht beim Aufnehmen

Falls während einer Aufnahme auf einen anderen Surround-Modus umgeschaltet oder die Taste CHANNEL SEL. betätigt wird u. dgl., kann der Ton unterbrochen werden.

# Gebrauch der Room-Equalizer-Funktion

Während der Messung wird ein sehr lauter Test-Ton ertönen. Beachten Sie bitte, dass dieser vielleicht Ihre Nachbarn stören wird, insbesondere wenn Sie die Messung nachts vornehmen.

Die Funktion Auto Room EQ führt mit dem mitgelieferten Mikrophon automatisch folgende Einstellungen aus, indem die Soundmerkmale für die besten Hörbedingungen je nach den Bedingungen in Ihren Räumlichkeiten und der Anordnung der Lautsprecher gemessen werden.

- 1. Soundverspätung durch die Lautsprecher
- 2. Unterschiede im Lautstärkepegel des linken und des rechten Lautsprechers
- 3. Lautsprecherfrequenzmerkmale und Soundmerkmale Ihrer Räumlichkeiten

#### Messuna der Soundmerkmale Ihrer Räumlichkeiten (Auto Room EQ)

- O Schließen Sie das Mikrophon an die Buchse ROOM EQ MIC IN auf der Hinterseite des Gerätes. → 9
- Stellen Sie das Mikrophon in Hörstellung (in die Höhe Ihrer Ohren) auf.
- O Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "AUTO ROOM EQ" aus. Drücken Sie die Taste SET. [Die AUTO ROOM EQ-Taste an der Fernbedienung drücken.1



Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "R.EQ START" aus. Drücken Sie die Taste SET.



Die folgenden Elemente können durch Drehen des Reglers INPUT SEL./MULTI CONTROL gewählt werden.

"R.EQ START": Messung beginnt.

"R.EQ OFF": Einstellung der Merkmale

wird vorübergehend abgebrochen.

"R.EQ CALL": Einstellung der Merkmale

wird aufgerufen.

• Bei der ersten Messung kann nur "R.EQ START" gewählt werden.

- Die Messung nimmt mehrere Minuten in Anspruch.
- Die Messung ist nicht möglich, wenn das Mikrofon nicht angeschlossen ist oder wenn die Kopfhörer angeschlossen sind. (Es wird die Meldung "CAN'T SETUP" erscheinen.)
- Nach beendeter Messung erscheint automatisch wieder die ursprüngliche Anzeige.
- Stellen Sie sicher, dass das Mikrophon nach der Auto Room EQ-Einstellung vom Hauptgerät entfernt wird
- Je nach Messungsumgebung kann es vorkommen. dass durch die Messung keine effektiven Resultate erzielt werden.
- Anzeigen während und nach der Messung Während der Messung blinkt der Anzeiger A.R. EQ (LED). Der Anzeiger A.R. EQ (LED) auf dem Display leuchten auf.

# R.EQ SETUP

 Abbildung der Messung Stellen Sie das Mikrofon in der Höhe Ihrer Ohren auf. Platzieren Sie während der Messung keine behindernden Gegenstände zwischen Mikrofon und Lautsprecher.

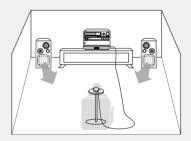
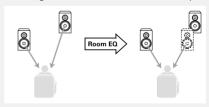


Abbildung des Effektes der Funktion Room Equalizer



- · Falls eine Fehleranzeige erscheint, lesen Sie auf Seite 86 nach.
- Je nach Umgebungsbedingungen ist eine korrekte Messung unter Umständen nicht möglich. Im Normalfall arbeitet die Automatik problemlos, aber die manuelle Einstellung liefert eine präzisere Messuna.

Da es für den Subwoofer keine automatische Einstellmöglichkeit gibt, muss diese Einstellung manuell vorgenommen werden.

("Lautsprechereinstellung" + 79)

### Um die Messung abzubrechen

Drehen Sie den Regler VOLUME oder drücken Sie die Taste VOLUME  $\triangle$  /  $\nabla$  auf der Fernbedienung.



• Wenn die Bedienschritte 3 und 4 auf Seite 26 durchgeführt wurden und nach der Anzeige von "R. EQ CANCEL?" die Taste SET betätigt wird, wird die Messung abgebrochen, und es wird wieder der Betriebszustand aufgerufen, der vor der Messung vorlag.

# Speichern der Messung (Speichern Ihres vorgezogenen Sounds + 30)

Die automatisch ermittelten Room Equalizer-Einstellungen können gespeichert werden. Es empfiehlt sich, die Einstellungen mit dem auf Seite 30 beschriebenen Verfahren zu speichern.

# Veränderung der gemessenen Merkmale des Room Equalizers ie nach Umgebung (ROOM EQ MODE)

O Die ROOM EQ MODE-Taste an der Fernbedienung drücken.



2 Wählen Sie mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL am Hauptgerät oder mit Fernbedienung den Modus aus.

#### Es können folgende Modi ausgewählt werden:

"NORMAL":

Dieser Modus gibt den auf der Grundlage der Messergebnisse des ROOM EQ optimierten Sound wieder, Benutzen Sie diesen Modus im Normalfall.

"WIDE":

In diesem Modus können Sie in einem relativ weiten Bereich um die Messstelle Musik genießen. Dieser ist der geeignete, wenn Sie z.B. Musik hören möchten. während Sie im Zimmer herumgehen, oder während einer Hausparty.

"NIGHT":

Dieser Modus eignet sich für den Fall, dass Sie spät nachts leise Musik hören möchten. Die Einstellung basiert auf den melodienreichen Tönen, wie z.B. dem Gesang, und wird einen relativ klaren, leisen Sound eraeben.

• Drücken Sie die Taste ENTER an der Fernbedienung, um den Vorgang zu beenden.





ROOM EQ MODE kann nur eingestellt werden, wenn eine automatische Room-Equalizer-Messung durchgeführt wurde.

# Gebrauch der Funktion Digital Sound Equalizer

#### Einstellung des D-BASS

Der Effekt D-BASS kann je nach Eingangsquelle auf den Sound gelegt werden.

Drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "D-BASS" aus. Drücken Sie abschließend die Taste SET. [Die D-BASS-Taste an der Fernbedienung drücken.]



- Der Anzeiger D-BASS blinkt.
- Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL [Die MULTI CONTROL-Taste an der Fernbedienung drücken.] das Element "Music" oder "Movie" aus. Drücken Sie die Taste SET.



 Stellen Sie mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL oder der Taste MULTI CONTROL △/▽ den Pegel ein.



- Der Pegel kann auf einer Skala von 0 bis 10 eingestellt werden.
- ② Drücken Sie die Taste SET, um die Einstellung zu bestätigen.



- Zum Beenden oder Abbrechen des Vorgangs drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR.
- Die D-BASS vorherige Anzeige erscheinen (wenn der Pegel als 1 oder höher eingestellt ist).

### Einstellung des TONE/TURN OVER

Bei diesern Gerät können die TREBLE- und BASS- Töne nach Ihrem Geschmack eingestellt werden. (TONE)

Zusätzlich können die Frequenzmerkmale der TREBLE- und BASS- Töne als niedrig, mitte; und hoch eingestellt werden. (TURN OVER)

Drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "TONE" aus. Drücken Sie die Taste SET. [Die TONE TURN OVER-Taste an der Fernbedienung drücken.]



- TONE/TURN OVER kann nur eingestellt werden, wenn D.EQ RecMode deaktiviert ist.



 Stellen Sie mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL [mit der Taste MULTI CONTROL △/▽] den BASS-Pegel ein.



O Drücken Sie die Taste SET, um die BASS-Einstellung zu bestätigen.



Auf der nächsten Seite fortgesetzt

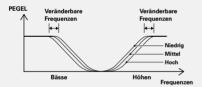


Die Elemente D-BASS und TONE können nur gewählt werden, wenn das in Kürze erhältliche 3.1-Kanal-System angeschlossen ist und V.F.S., CLEAR VOICE oder Stereo (EQ) gewählt wurde.

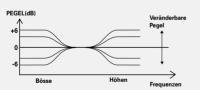
- **Die Einstellfunktion TREBLE wird angezeigt.**



- Stellen Sie mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL [mit der Taste MULTI CON-TROL ] den TREBLE-Pegel ein.
- Drücken Sie die Taste SET, um die TREBLE-Einstellung zu bestätigen.
  - Der Pegel kann in 1dB-Schritten von -6(dB) bis +6(dB) eingestellt werden.
  - Die TONE vorherige Anzeige erscheinen (wenn die Höhe ist, anders als 0).
  - Abbildung der veränderbaren Frequenzen (TURN OVER)



• Abbildung der Pegeleinstellung



 Zum Beenden oder Abbrechen des Vorgangs drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR.

### Stellen Sie Ihren vorgezogenen Sound selber ein (MANUAL-EQ-Einstellung)

Dieses Gerät ist mit einem 7-Band-Equalizer ausgestattet. Dieser ermöglicht es Ihnen, Ihre vorgezogene Frequenzkurve in einem Frequenzbereich von supertief bis superhoch herzustellen.

Drücken Sie die Taste MANUAL EQ auf der Fernbedienung.



- Es werden die Equalizer-Kurve, der Pegel und die Frequenz angezeigt, während ΕQ blinkt.

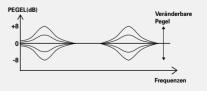


- Die Anzeige des ausgewählten Bandes blinkt.
- Es können die Frequenzbänder 1 bis 7 ausgewählt werden.
- Stellen Sie mit der Taste MULTI CONTROL △/▽ auf der Fernbedienung den Equalizer-Pegel ein.





- Der Pegel kann in 1dB-Schritten von –8(dB) bis +8(dB) eingestellt werden.
- Der manuelle Equalizer-Einstellungsmodus wird verlassen, wenn die Taste MANUAL EQ nicht gedrückt wird.
- Abbildung der Pegeleinstellung





### Speichern Ihres vorgezogenen Sounds

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "SOUND PRESET" aus. Drücken Sie die Taste SET.



- Der Anzeiger "②", "②" und "③" auf dem Display blinkt
- Auf dem Informationsdisplay erscheint die Anzeige "PRESET" und "1", "2" und "3".
- Der Sound der drei Muster 1 bis 3 kann unabhängig vom Soundtyp voreingestellt werden.
- Informationen zur Einstellung des Room Equalizers (Room EQ) sind sich gemerkt.
- Wählen Sie eine der voreingestellten Nummern von "O" bis "O" aus und drücken Sie die Taste SET.



 Der Anzeiger der voreingestellten Nummer leuchtet auf dem Display auf.

### Voreingestelltes Aufrufen eines Soundmusters

nur Fernbedienung

Die SOUND PRESET-Taste an der Fernbedienung drücken.



- Es wird "SOUND PRESET" und "O", "O" oder "O" angezeigt.
- Die werkseitige Voreinstellung ist "flat".
- Auf dem Display erscheint nach 3 Sekunden wieder die vorherige Anzeige.

### Rückstellung auf linearen Frequenzgang

 Der Pegel kann nicht auf "0" gestellt werden, indem die Taste FLAT auf der Fernbedienung gedrückt wird.



 Alle nicht gespeicherten Einstellungen werden auf die ursprünglichen Werte rückgesetzt.

### Klangentzerrung

#### Superbaßbereich (band 1: 63Hz)

Wenn dieser Regler nach oben geschoben wird, dann wird der Sound von Bassinstrumenten, wie z.B. einer Bassgitarre, tief und stabil. Wenn die Tiefen des Super-Bass-Sounds zu stark angehoben sind, schieben Sie den Regler nach unten.

#### Baßbereich (band 2: 160Hz)

Normalerweise befindet sich die Resonanzfrequenz des Hörraums in diesem Bereich.

Zur Eliminierung von Baßresonanzen diese Regler nach unten bewegen.

#### Mittlerer Baßbereich (band 3: 400Hz)

Dieser Bereich ist der Musik-Grundtonbereich. Ob der Klang stark und kräftig ist, hängt von diesem Bereich ab. Wenn der wiedergegebene Sound nicht so gut ist, kann sich der Klang verbessern, wenn der Regler leicht nach oben bewegt wird.

#### Mittelbereich (band 4: 1kHz)

Wenn diese Regler nach oben oder unten bewegt werden, dann werden Bariton- oder Sopranstimmen angehoben oder gedämpft. Dieser Bereich bezieht sich auf die "Präsenz" von Musik.

#### Mittlerer Hochfrequenzbereich (band 5: 2,5kHz)

Dieser Bereich bezieht sich auf stimulierende und metallene Klänge. Wenn dieser Bereich gut angeglichen wird, kann ein äußerst lebendiger Klang erzielt werden.

#### Hochfrequenzbereich (band 6: 6.3kHz)

Dieser Frequenzbereich bezieht sich auf die Härte des Klangs. Wenn diese Regler nach oben bewegt , werden dann werden Saiten- und Blechinstrumente. wie z.B. Flöten oder Pikkoloflöten, angehoben. Wenn die Regler nach unten bewegt werden, dann wird der Klang sanfter.

#### Super-Hochfrequenzbereich (band 7: 16kHz)

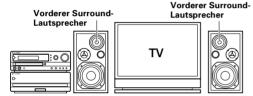
Dieser Frequenzbereich steht mit der Breite und den Details der Musik in Verbindung. Wenn diese Regler nach oben bewegt werden, werden Musikinstrumente mit äußerst hohen Frequenzen, wie z.B. Triangle oder Becken, angehoben, was in einem breiten Klang und Echos resultiert.

# Hörvergnügen mit Surround-Sound

Mit V.F.S. (Virtual Front Surround) können Sie einen natürlich wirkenden Surround-Sound mit reichem ambienten Raumeindruck genießen, und das ohne hintere Surround-Lautsprecher. Die integrierte CLEAR VOICE-Funktion sorgt für noch deutlichere Wiedergabe von Stimmen.

Wenn Sie den Ton mit Surround-Effekt wiedergeben möchten, müssen Sie die vorderen Surround-Lautsprecher mit dem Gerät verbinden.

 Beim Anschließen von Kopfhörern und bei aktiviertem D.EQ RecMode (+in) wird die Surround-Einstellung aufgehoben, und der Ton wird auf zwei Kanälen (stereo) reproduziert.



#### V.F.S.-Modi

#### Movie

Das 5,1-Kanal-Signal der DVD wird verlustfrei in ein V.F.S.-Signal umgesetzt. Dadurch wird der DVD-Sound mit dem ursprünglichen ambienten Klangcharakter wiedergegeben.

#### Music

DVDs und auch CDs lassen sich mit dem Live-Aufnahmen eigenen ambienten Klangeindruck wiedergeben. Wählen Sie diesen Modus, wenn Sie Musik-Discs abspielen.

WIDE: Zum Einstellen der V.F.S.-Ausbreitung.

#### CLEAR VOICE-Modi

#### Movie

Stimmen werden bei der Wiedergabe von DVDs deutlicher hörbar.

#### Music

In diesem Modus wird der Gesang in der wiedergegebenen Musik deutlicher vernehmbar.

**CENTER:** Nur der **CLEAR VOICE**-Effekt wird eingestellt.

 Der gewählte Sound-Modus bleibt gespeichert. Ein bei DVD-Wiedergabe gewählter Surround-Modus wird iedoch unter Umständen nicht festgehalten.

### Einstellung des V.F.S.

Drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "SUR-ROUND" aus. Drücken Sie die Taste SET.

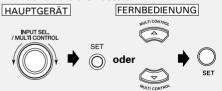


Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "V.F.S." aus. Drücken Sie die Taste SET.



Wenn 2 Kanäle (Stereo) gewählt war, wird automatisch auf 4 Kanäle umgeschaltet. Im Falle der Fernbedienung drücken Sie anstelle der Bedienschritte ② und ② die Taste V.F.S.

- Wenn D.EQ RecMode aktiviert ist, kann keine V.F.S.-Einstellung gewählt werden.
- Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL [Die MULTI CONTROL △ / ▽-Taste an der Fernbedienung drücken.] das Element "Movie" oder "Music" aus. Drücken Sie die Taste SET.



② Stellen Sie mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL [mit der Taste MULTI CONTROL] den WIDE-Pegel ein. Drücken Sie die Taste ENTER.



- Der Pegel kann auf einer Skala von 1 bis 10 eingestellt werden.
- Zum Beenden oder Abbrechen des Vorgangs drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR.

### Einstellung des CLEAR VOICE

Drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "SUR-ROUND" aus. Drücken Sie die Taste SET.

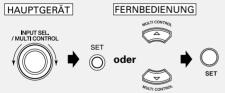


Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "CLEAR VOICE" aus. Drücken Sie die Taste SET.

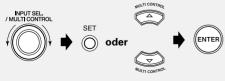


Wenn 2 Kanäle (Stereo) gewählt war, wird automatisch auf 4 Kanäle umgeschaltet. Im Falle der Fernbedienung drücken Sie anstelle der Bedienschritte 2 und 2 die Taste CLEAR VOICE.

- Wenn D.EQ RecMode aktiviert ist, kann keine CLEAR VOICE-Einstellung gewählt werden.
- Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL [Die MULTI CONTROL △ / ▽-Taste an der Fernbedienung drücken.] das Element "Movie", "Music" oder "CENTER" aus. Drücken Sie die Taste SET.



② Stellen Sie mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL [mit der Taste MULTI CONTROL] den CENTER-Pegel ein. Drücken Sie die Taste SET.



- Der Pegel kann auf einer Skala von 1 bis 10 eingestellt werden.
- Zum Beenden oder Abbrechen des Vorgangs drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR.

# Zur Rückschaltung auf 2 Kanäle (Stereo) (LISTEN MODE-Einstellung)

Drücken Sie die Taste SOUND SELECTOR und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "SUR-ROUND" aus. Drücken Sie die Taste SET.



Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "LISTEN MODE" aus. Drücken Sie die Taste SET.



Im Falle der Fernbedienung drücken Sie anstelle der Bedienschritte **2** und **2** die Taste LISTEN MODE.



Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "Stereo (EQ)" aus. Drücken Sie die Taste SET.



Wenn in den Lautsprechereinstellungen FRONT SYSTEM gewählt wurde, wird lediglich Stereo (EQ) angezeigt. (+29).

Für den Ausbau auf ein 5.1-Kanal-System kann das in Kürze erhältliche 3.1-Kanal-Lautsprechersystem angeschlossen werden.

Wenn in den Lautsprechereinstellungen 5.1 CH SYSTEM gewählt ist, wird je nach Eingangsquelle wie folgt zur jeweils nächsten LISTEN MODE-Option weitergeschaltet. - 29

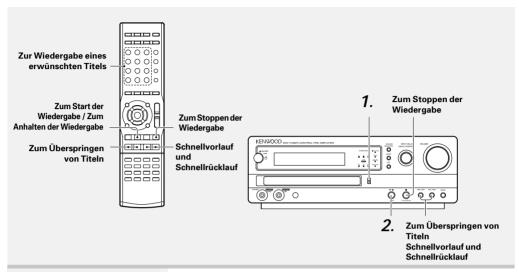
Stereo (EQ) Stereo PL II Movie PL II Music PL II Game Pro Logic Dolby D

DTS

Einzelheiten entnehmen Sie bitte der einschlägigen Bedienungsanleitung.

# **DVD/CD-Wiedergabe**

Wenn im voraus eine disc in den DVD/CD-Spieler eingelegt wurde, wird das Gerät durch Betätigung der Taste DVD/CD ►/II automatisch eingeschaltet; danach beginnt die Wiedergabe.

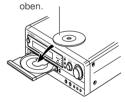




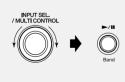
# 1. Eine Disc einlegen.

- Drücken Sie die Taste ≜ auf dem Hauptgerät, um den DVD/CD-Teller herauszufahren.
- Eine Disc einlegen.
- ② Drücken Sie die Taste ≜ auf dem Hauptgerät, um den DVD/CD-Teller zu schließen.
- Nicht die Wiedergabeseite der disc berühren. Unbedingt darauf achten, daß die Disc hori-
- zontal auf der Auflage liegt. Wenn die Disc schräg positioniert ist, hat dies eine Funktionsstörung des Geräts zur Folge.
- Zum Entnehmen der Disc drücken Sie die Taste A ein weiteres Mal.









**FERNBEDIENUNG** 



# 2. Die Wiedergabe starten.

Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL. [Die DVD/CD ▶/II-Taste an der Fernbedienung drücken.]

- Nach einigen Sekunden startet die Wiedergabe mit Titel Nr. 1.
- Bei CDs mit CD-TEXT wird ein Titel angezeigt.

Nr. des laufenden Titels Beispiel für eine CD-Wiedergabe



#### Ilmschalten auf Pause hzw. Standhild

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste [Die DVD/CD ▶/II -Taste an der Fernbedienung].



### Zum Stoppen der Wiedergabe



- "Pause" oder "Still" (Standbild) wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt.
- Wenn die DVD-Einstellung "IPB display" aktiviert ist, wird "Still (I)", "Still (P)" oder "Still (B)" auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, wenn Sie während der Wiedergabe einer DVD auf Standbild schalten. (→24)
- Die ►/II-Taste [Die DVD/CD ►/II-Taste an der Fernbedienung] drücken, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

#### **CD-Wiedergabe**

Drücken Sie die Taste ■ einmal.

#### DVD-, Video-CD-, MP3/WMA- oder JPEG-Wiedergabe

Drücken Sie die Taste ■ zweimal.

# Wiedergabefortsetzung DVD VCD MP3/WMA JPEG

Wenn die Taste ■ einmal betätigt wird, speichert das Gerät die aktuelle Wiedergabeposition und schaltet auf Pause (Wiedergabefortsetzung möglich). Bei einem weiteren Druck auf die Taste ■ wird der Wiedergabefortsetzungs-Speicher gelöscht, und das Gerät schaltet auf Stopp. Wenn im Wiedergabefortsetzungs-Zustand die Taste ▶/III [Taste DVD/CD ▶/III] gedrückt wird, die Wiedergabe beginnt erneut an der Stelle, wo sie zuvor gestoppt wurde..

#### Bei DVDs/Video-CDs

Die Wiedergabe setzt am gespeicherten Punkt ein.

#### Bei MP3/WMA-Dateien

Die Wiedergabe setzt am Anfang der zuvor wiedergegebenen Datei ein

#### Bei JPEG-Dateien

Die Wiedergabe setzt am angezeigten Bild wieder ein.

# In den folgenden Fällen arbeitet Wiedergabefortsetzung nicht:

- Bei Zufallwiedergabe oder wiederholter Zufallswiedergabe
- Bei P.B.C.-Wiedergabe einer Video-CD

  → 64
- Bei Wiedergabe über das Men\* einer DVD-Video + 57
- Wenn die Eingangsquelle gewechselt wurde

## Langsame Wiedergabe vorwärts/rückwärts DVD VCD JPEG

- ② Die ►/II-Taste [Die DVD/CD ►/II-Taste an der Fernbedienung] drücken. (Still).
- ② Drücken Sie die Taste |◄◄/◄◄, ►►/►►| und halten Sie die Taste gedrückt. [Die ◄◄, ►►-Taste an der Fernbedienung drücken.].



- Bei jeder Betätigung der Taste am Gerät bzw. an der Fernbedienung wird zur jeweils nächsten der 5 Geschwindigkeitsstufen gewechselt.
- Während der langsamen Wiedergabe vorwärts/rückwärts wird der Ton stummgeschaltet.
- Bei einer Video-CD ist eine langsame Wiedergabe rückwärts nicht mödlich.
- Wenn die Taste **ON SCREEN** bei eingeblendeter Bildschirmanzeige ( image bei betätigt wird, verschwindet die Bildschirmanzeige und wird durch die Geschwindigkeitsanzeige ersetzt.
- Die ►/II-Taste [Die DVD/CD ►/II-Taste an der Fernbedienung] drücken, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

### Schnellvorlauf und Schnellrücklauf

Drücken Sie während der Wiedergabe die Taste I◄◄/◄◄, ►►/►► und halten Sie die Taste gedrückt. [Die ◄◄, ►►-Taste an der Fernbedienung drücken.].



- Bei jeder Betätigung der Taste am Gerät bzw. an der Fernbedienung wird zur jeweils nächsten der 5 Geschwindigkeitsstufen gewechselt.
- Beim Schnellvorlauf/Rücklauf können Bildstörungen auftreten.
- Wenn die Taste **ON SCREEN** bei eingeblendeter Bildschirmanzeige (+ <u>(\*\*\*)</u>) betätigt wird, verschwindet die Bildschirmanzeige und wird durch die Geschwindigkeitsanzeige ersetzt.
- Die ►/II-Taste [Die DVD/CD ►/II-Taste an der Fernbedienung] drücken, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

### Überspringen bei der Wiedergabe



- Der Titel (Kapitel) in der Richtung der gedrückten Taste wird übersprungen, und der gewählte Titel (Kapitel) wird von Anfang an wiedergegeben.
- Wenn diese Funktion im Stoppzustand verwendet wird, startet die Wiedergabe am Anfang der erreichten Spur/ Datei. Falls P.B.C. (+64) aktiviert ist, kann diese Funktion im Stoppzustand nicht ausgeführt werden.
- Wenn die Taste I◄◄/◄◄ [Taste I◄◄] w\u00e4hrend der Wiedergabe einmal betätigt wird, springt das Gerät an den Anfang der/des spielenden Spur, Kapitels oder Datei.

# Wiedergabe von einer bestimmten Spur oder einem Titel

nur Fernbedienung

Zunächst die Zifferntasten









Die Zahlentasten drücken, wie nachstehend gezeigt.

Wahl von Titel Nr. 23: +10, +10, 3 Wahl von Titel Nr. 30: +10, +10, +10, 0 Wahl von Titel Nr. 311 (MP3/WMA, JPEG): +100, +100, +100, +10, 1

#### Bei DVDs

- Bei Funktionsausführung im Stoppzustand wird der Titel gewechselt. Die Wiedergabe setzt am Anfang des gewählten Titels ein.
- Bei Funktionsausführung während der Wiedergabe wird das Kapitel gewechselt. Die Wiedergabe setzt am Anfang des gewählten Kapitels ein.

#### Bei CDs oder VCDs (P.B.C. deaktiviert - 64)

 Die Wiedergabe der gewählten Spur (Stück-Titel) setzt ein.

#### Bei MP3/WMA- und JPEG-Dateien

• Die Wiedergabe der gewählten Datei beginnt.

# Auswählen und Wiedergeben von MP3/WMA- oder JPEG-Dateien (Ordnersuche/Dateisuche)

nur Fernbedienung

Drücken Sie die Taste FOLDER/FILE SEARCH.

MENU/P.B.C. FOLDER/FILE SEARCH

② Drücken Sie die Taste MULTI CONROL △/▽. um einen Ordner oder eine Datei anzuwählen. Betätigen Sie danach die Taste ENTER.



- Durch einen Druck auf die Taste MULTI CONTROL <</li> gelangen Sie zur nächsthöheren Stufe.
- Durch einen Druck auf die Taste MULTI CONTROL ▷ gelangen Sie zur nächstniedrigeren Stufe.

#### **Anzeigebeispiel**



# Betrachten von JPEG-Bildern MP3/WMA JPEG

Auf einer CD-R/CD-RW aufgezeichnete JPEG-Bilder können betrachtet werden. Wenn die Disc zusätzlich auch MP3/WMA-Daten enthält, kann man beim Betrachten von JPEG-Bildern Musik hören.

- Durch Betätigen der Taste ►/II [Die DVD/CD ►/II-Taste an der Fernbedienung] werden die JPEG-Bilder in der vorgegebenen Reihenfolge nacheinander mit der eingestellten Bildanzeigedauer (Anfangswert: 10 Sek.) angezeigt.
- JPEG-Bilder, die für den Bildschirm zu groß sind, werden entsprechend verkleinert.
- Es besteht auch die Möglichkeit, JPEG-Bilder schrittweise um jeweils 90° zu drehen.

#### <Bedienung bei einer Disc mit JPEG- und MP3/WMA-Daten>

#### Wenn die auf ein JPEG-Bild folgende Datei MP3/WMA-Daten enthält:

Die MP3/WMA-Daten werden wiedergegeben, während das JPEG-Bild angezeigt wird.

#### Wenn die auf MP3/WMA-Daten folgende Datei JPEG-Daten enthält:

Das nächste JPEG-Bild angezeigt, sobald die Wiedergabe der MP3/WMA-Daten beendet ist. Während der Musikwiedergabe ist ein Sprung zum nächsten JPEG-Bild nicht möglich.

### Wiedergabe mit Auswahl aus der JPEG-Liste

#### nur Fernbedienung

- Legen Sie eine JPEG-Bilder enthaltende Disc ein.
- Drücken Sie die Taste JPEG LIST.





O Drücken Sie die Taste ENTER.



 Die Bilder werden, beginnend mit dem ausgewählten Bild, der Reihe nach angezeigt.

#### Beispiel für JPEG-Listenanzeige

Tasten, die auf der Anzeige nicht aufgeführt sind, haben keine Funktion.



# Wiedergabe mit Auswahl aus dem Verzeichnis

#### nur Fernbedienung

- Legen Sie eine JPEG-Bilder enthaltende Disc ein
- Drücken Sie die Taste FOLDER/FILE SEARCH.





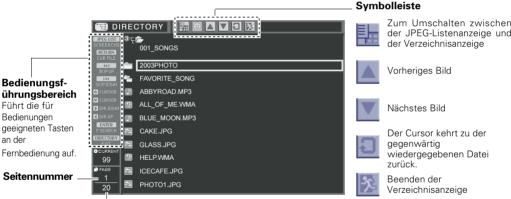
O Drücken Sie die Taste ENTER.



Sequential display is made starting with the selected image.

### Datei-Anzeigebeispiel

Tasten, die auf der Anzeige nicht aufgeführt sind, haben keine Funktion.



#### Seitenzahl

### Drehen eines JPEG-Bilds

#### nur Fernbedienung

Drücken Sie, während das JPEG-Bild angezeigt wird, die Taste MULTI CONTROL ⊲/⊳.

90° nach



90° nach rechts

- Diese Bedienung ist nicht möglich, während die JPEG-Liste, das Verzeichnis oder die Bildschirmanzeige angezeigt wird. - 38
- Sollte es sich um eine Disc handeln, auf der neben den JPEG-Daten auch MP3/WMA-Dateien aufgezeichnet sind, spielt beim Betrachten eines Bilds möglicherweise Musik. In diesem Fall kann das JPEG-Bild nicht gedreht werden.

# Einstellen der Bildanzeigedauer

#### nur Fernbedienung

Drücken Sie, während das JPEG-Bild angezeigt wird, die Taste ◄◄/▶▶.



### Richtwerte für die Anzeigedauer (Einheit: Sek.)



- Der Anfangswert ist 10 Sek.
- Bei Discs, die auch MP3/WMA-Daten enthalten, wird die eingestellte Anzeigedauer gelöscht und auf den Anfangswert rückgesetzt, sobald die nächste MP3/ WMA-Datei wiedergegeben wird.

# Ändern des Display-Anzeigeninhalts DVD VCD CD MP3/WMA JPEG

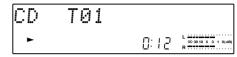
Beim Betätigen der folgenden Taste ändert sich der Anzeigeninhalt des Displays am Hauptgerät.

#### nur Fernbedienung

Während der Wiedergabe, drücken Sie die Taste DISPLAY.

DISPLAY





CD	DVD oder Video-CD	MP3/WMA oder JPEG disc	
Während der Wiedergabe	① DVD:	<*2 MP3/WMA>	<jpeg></jpeg>
①*¹ Spurtitel	Titel, Kapitel	①Dateiname	① Dateiname
②Spurnummer	Video-CD:	② Ordnername	② Ordnername
③Uhranzeige	Spurnummer	<b>19</b> TAG-Titelname	③ Dateinummer
Bei Wiedergabestopp	② Uhranzeige	<b>⊘</b> TAG-Künstlername	4 Uhranzeige
①*¹ Disc-Titel		<b>G</b> TAG-Albumname	_
② Spurnummer		6 Dateinummer	
③Uhranzeige		7)Uhranzeige	

<sup>\*1</sup> Bei einer mit CD-TEXT kompatiblen Disc

#### Die CD-TEXT-Funktion

Beim Abspielen einer mit CD-TEXT kompatiblen Disc werden der Disc-Titel und die Songtitel, die auf der Disc aufgezeichnet sind, automatisch angezeigt, sofern es sich um alphabetische und numerische Zeichen handelt.

 Bei manchen CD-TEXT-kompatiblen Discs ist eine Anzeige dieser Informationen unter Umständen nicht möglich. Sollte die Zahl der auf der Disc aufgezeichneten Zeichen 1500 überschreiten, wird "TEXT FULL" angezeigt. \*2 <MP3/WMA-Tag-Information>

- Anstelle von ⑤, ② und ⑤ wird bei gestoppter Wiedergabe "• • • • " angezeigt.
- Es werden nur alphanumerische Zeichen angezeigt.
- Dieses Gerät ist mit Tag-Information Version 1.X kompatibel.

# Verändern der Zeitanzeige im Display DVD VCD CD

#### nur Fernbedienung

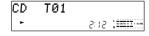
Während der Wiedergabe, drücken Sie die Taste TIME DISP.



- Bei MP3/WMA- bzw. JPEG-Dateien wird lediglich ① angezeigt,
- Bei Programmwiedergabe (+52) und Zufallswiedergabe (+54) werden lediglich ① und ② angezeigt.
- Die Zeit wird nicht angezeigt, wenn bei einer Video-CD P.B.C. (+64) aktiviert ist.
- Bei gewissen DVD-Video-Discs stimmt die Anzeige unter Umständen nicht.

# Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

1 Verstrichene Spielzeit für Spur, Titel oder Kapitel



⇔4:38 :=====

2:13 ......

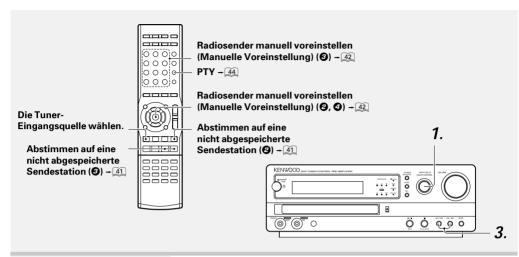
3 Verstrichene Spielzeit für Disc oder Titel ("TTL" leuchtet) CD TØ1

 Verbleibende Spielzeit für Disc oder Titel (\*-" und "TTL" werden angezeigt)

> CD T01 ► \$39:10<sup>®</sup>,≡≡≡:-

# Rundfunkempfang

Durch Drücken der Taste TUNER/BAND wird das Gerät automatisch eingeschaltet und auf Empfang geschaltet.





# 1. Die Tuner-Eingangsquelle wählen.

Bei jedem Drücken von ►/II/BAND [Die TUNER/BAND-Taste an der Fernbedienung] wird der Bandbereich wie folgt umgeschaltet.

FM ↔ AM

# 2. Einen Sender in den Speicher eingeben.

Automatische Speicherung von Sendern (AUTO MEMORY) – 40

Die Anweisungen im Abschnitt "Automatische Speicherung von Sendern (AUTO MEMORY)" ausführen, um automatisch alle empfangbaren Stationen in Ihrem Sendebereich abzuspeichern.

 Wenn die Sender mit AUTO MEMORY (Auto-Memory-Funktion) gespeichert sind, braucht dieses Verfahren beim nächsten Radiohören nicht wiederholt zu werden. Wird jedoch zu einer anderen Speicherstelle mit anderen Sendefrequenzen umgeschaltet, muss die Sendervoreinstellung erneut vorgenommen werden.

Radiosender manuell voreinstellen (Manuelle Voreinstellung) - (2)
Ein Abstimmen auf einen Sender ist auch dann möglich, wenn dieser nicht

im Speicherregistriert ist. Für weitere Einzelheiten sich auf den Abschnitt "Abstimmen auf eine nicht abgespeicherte Sendestation (Automatisches abstimmen, Manuelles abstimmen)". +41

Auf der nächsten Seite fortgesetzt

# HAUPTGERÄT



#### FERNBEDIENUNG



# 3. Abstimmen (Aufrufen eines gespeicherten Senders)

Wenn Radiosender bereits mit AUTO MEMORY (Auto-Memory-Funktion) oder manueller Festsendereingabe gespeichert sind, wählen Sie einen Sender mit der Taste I◄◄ /◄◄, ►► /►►! [Die I◄◄ , ►►I-Taste an der Fernbedienung ]. Bei jedem Drücken einer dieser Tasten wird der Reihe nach auf die voreingegebenen Sender wie folgt umgeschaltet.



Der Anzeiger **TUNER** leuchtet auf, wenn ein Sender empfangen wird. Der Anzeiger **ST.** leuchtet während eines Stereoempfangs auf.

Durch Drücken von ►►I: P1→P2→P3 ... P38→P39→P40→P1...

Durch Drücken von I◄◄: P40→P39→P38 ..... P3 →P2 →P1→P40....

- Wenn eine Taste gedrückt gehalten wird, werden die gespeicherten Sender in Abständen von etwa 0,5 Sekunden gewechselt.
- Um einen abgespeicherten Sender über die Fernbedienung zu wählen, sind die Taste P.CALL I◄◄ / ►►I oder die Zahlentasten zu verwenden.

# Automatische Speicherung von Sendern (AUTO MEMORY)

O Drücken Sie die Taste MODE.



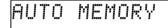
Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "AUTO MEMORY" aus.



O Drücken Sie die Taste SET.



Up to 40 stations can be memorized.



- Um die RDS-Funktion benutzen zu k\u00f6nnen, m\u00fcssen die Radiosender durch die AUTO MEMORY abgespeichert sein.
- Während der Auto-Voreinstellung wird den RDS-Radiosendern Vorrang eingeräumt. Wenn nach der Voreinstellung noch Speicherplatz vorhanden ist, speichert dieses Gerät normale UKW- und MW-Sender ab.
- Der Radiosender, welcher nicht mit AUTO MEMORY eingestellt werden kann, muss manuell angesteuert werden.

# Abstimmen auf eine nicht abgespeicherte Sendestation (Automatisches abstimmen. Manuelles abstimmen)

Den Abstimmodus in Abhängigkeit von den Empfangsbedingungen wählen.

Automatisches abstimmen:

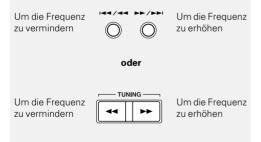
Wenn die Empfangsbedingungen gut sind Manuelles abstimmen:

Wenn die Empfangsbedingungen aufgrund schwach einfallender Radiowellen schlecht sind

- O Die Tuner-Eingangsquelle wählen.
- ② Drücken Sie die Taste Tuning Mode [Die AUTO/MONO-Taste an der Fernbedienung], um die Art der Sendersuche als automatisch oder manuell zu bestimmen.



Suchen Sie mit der Taste |◄◄/◄◄, ►►/►►|
 [Die ◄◄, ►►-Taste an der Fernbedienung]
 nach einem Sender.



• Im **MANUAL**-Modus werden auch UKW-Stereo-Programme nur in Mono empfangen.

Jedes Mal, wenn die Taste Tuning Mode [AUTO/ MONO-Taste] gedrückt wird, wechselt die Art der Sendersuche.

#### Automatisches abstimmen:

Es wird "AUTO TUNE" angezeigt.

Der Anzeiger **AUTO** leuchtet auf. (Stereo-Empfang)

#### Manuelles abstimmen :

Es wird "MANUAL TUNE" angezeigt.

Der Anzeiger **AUTO** erlischt.

(Monaural-Empfang)

 Normalerweise sollte der Modus Automatische Sender abstimmung, (stereo-empfang) verwendet werden.

#### Automatisches abstimmen:

Die nächste Sender kann automatisch mit jedem Drücken der ◄◄/◄◄, ▶►/▶►! [◄◄, /▶►] empfangen werden.

#### Manuelles abstimmen:

Die Taste I◄◄/◄◄, ►►/►►I [Die ◄◄, ►►-Taste an der Fernbedienung] wiederholt drücken, bis der gewünschte Sender empfangen wird. Der gewünschte Sender kann auch empfangen werden, indem die Taste I◄◄/◄◄, ►►/►►I [Die ◄◄, ►►-Taste an der Fernbedienung] gedrückt gehalten wird, bis die Frequenz des gewünschten Senders angezeigt wird.

 Für die Abstimmung auf dem Hauptgerät ist Schritt auszuführen und die Abstimmung vorzunehmen, während "AUTO TUNE" oder "MANUAL TUNE" angezeigt wird.

# Radiosender manuell voreinstellen (Manuelle Voreinstellung)

- Den unter "Abstimmen auf eine nicht abgespeicherte Sendestation (Automatisches abstimmen, Manuelles abstimmen)" beschriebenen Vorgang ausführen, um einen Sender zu mpfangen, der als Festsender eingestellt werden soll. —[41]
- ② Die Taste ENTER während des Empfangs drücken.



(Gehen Sie zum Schritt **3** weiter, während die Anzeige "--" blinkt.)

Wählen Sie mit der Taste I◄◄/◄◄, ►►/►►I
 [Die I◄◄, ►►I-Taste an der Fernbedienung] eine der voreingestellten Nummern zwischen 1 bis 40 aus.



Die voreingestellten Nummern können mit den Zahlentasten auf der Fernbedienung direkt eingegeben werden.

Die Taste ENTER erneut drücken.



(Die Schritte **3**, **2**, **3** und **3** wiederholen, um weitere Sender zu speichern.)

### Bis zu 40 Sender können gespeichert werden.

 Zum Abspeichern eines RDS-Senders warten, bis der Sendername im Display erscheint, und dann Schritt
 ausführen.





- If several stations are preset under the same number, the previous memory is replaced with the latest memory contents.
- Sequence for pressing the Numeric keys on the remote control unit

To input "12" ..... +10, 2 To input "20" ..... +10, +10, 0

 Nachdem die Eingabe abgeschlossen ist, wird "COMPLETE" angezeigt.

# RDS (Radio-Daten-System)

Das Radio-Daten-System wurde konzipiert, um die Verwendung von UKW-Rundfunksignalen einfacher zu gestalten. Radiodaten (digitale Daten) werden zusammen mit den normalen Rundfunksignalen von den Sendestationen ausgestrahlt. Das Empfangsgerät verwendet diese Daten zur Durchführung

von Funktionen wie automatische Kanalwahl und

# Vor der Verwendung von RDS

Für den Empfang von RDS-Sendern muss die Auto Memory-Funktion zur Voreinstellung der Sender verwendet werden.

# Dieses Garät verfügt über die folgenden RDS-Funktionen :

### PS-Anzeige (Programmdienst-Name):

Wenn RDS-Signale empfangen werden, zeigt die PS-Funktion automatisch den Namen des Senders an.

# PTY-Suche (Programmkategorie): +44

Durch Speicherung der Programmkategorie der UKW-Sender, die gehört werden sollen, sucht das Gerät automatisch alle Kanäle danach ab.



Die **RDS** Anzeige leuchtet, wenn ein RDS-Sendesignal empfangen wird.

 Es ist möglich, daß in bestimmten Ländern oder Vertriebsgebieten einige Funktionen nicht vorhanden sind oder andere Bezeichnungen haben.

# Zwischen Anzeigen umschalten



# Jedes Mal, wenn die Taste DISPLAY gedrückt wird, wird die Anzeige nach folgendem Schema umgeschaltet.

PS (Service-Name des Programms) → "TUNER" → Zeitanzeige

 Die RDS-Anzeige erscheint auf dem Display, wenn eine voreingestellte RDS-Sendung ausgewählt wird.

# Suchen nach einer gewünschten Programmkategorie (PTY-Suche)

Diese Funktion dient zum automatischen Absuchen der im Sendebetrieb befindlichen Kanäle im UKW-Wellenbereich nach einer bestimmten Programmkategorie, die vom Benutzer gewählt wurde.

Wählen Sie den UKW-Frequenzbereich. Speichern Sie die RDS-Sender mit der automatischen Speicherfunktion.

**→** 40

# 7 Den PTY-Modus wählen.

Drücken Sie die Taste PTY aufder Fernbedienung.



# Die gewünschte Programmkategorie wählen.

Beziehen Sie sich dabei auf die nebenstende Tabelle der Programmkategorien.

Wählen Sie mit der Taste I◄◄ / ►► das erwünschte Programm aus.



Wählen, während PTY leuchtet.

Das gewünschte Programm kann aus 29 Kategorien mit Hilfe der Taste ◄◄ / ►►I gewählt werden. Betätigen Sie die Taste und lassen Sie sie los, wenn die gewünschte Kategorie angezeigt wird.



Die Programmkategorie wird angezeigt, wenn RDS-Sendersignale empfangen werden. Wenn keine PTY-Daten ausgestrahlt werden oder wenn der Sender kein RDS-Sender ist, wird "None" angezeigt.

# Tabelle der Programmkategorien

l⊲⊲, ⊳⊳l Tasten	Programmkategorie- Bezeichnung	Display
144	Popmusik	Рор М
I <b>⊲⊲</b> ABWÄRTS	Rockmusik	Rock M
ADWARIS	LeichteUnterhaltungsmusik	Easy M
<b>A</b>	Leichte klassische Music	Light M
T	Ernste klassiche Music	Classics
	Spezielle Musikprogramme	Other M
	Nachrichtendienste	News
	Politik und Zeitgeschehen	Affairs
	Spezielle Wortprogramme	Info
<b>AUFWÄRTS</b>	Sport	Sport
▶▶	Lernen und Welterbildung	Educate
	Hörspiel und Literatur	Drama
	Hörspiel und Literatur	Culture
	Wissenschaft	Science
	Unterhaltendes Wort	Varied
	Wetter	Weather
	Finanzen	Finance
	Kindersendungen	Children
	Soziale Bereiche	Religion
	Religion	Social
	Sendungen zum Anrufen	Phone In
	Reisen	Travel
	Freizeit	Leisure
	Jazz	Jazz
	Country-Musik	Country
	Nationale Musik	Nation M
	Oldies	Oldies
	Volksmusik	Folk M
	Dokumentarsendungen	Document

# 3 Die Suche starten.

# Drücken Sie die Taste ENTER auf der Fernbedienung.

- Der Ton wird nicht reproduziert, während PTY-Anzeiger blinkt.
- Wenn eine Programmkategorie nicht gefunden werden kann, es blinkt die Anzeige "No Program", und dann zur ursprünglichen Anzeige zurückgekehrt.
- Wenn ein Programm der gewünschten Programmkategorie gefunden wurde, wird es empfangen. Die Programmkategorie-Anzeige kehrt zur Senderkanal-Anzeige zurück.
- Um die Suche abzubrechen, drücken Sie erneut die Taste PTY

# Äudern der Programmkategorie:

Die Schritte 2. 2 und 2 wiederholen.

### Stellen Sie während suchen einer Felsenmusiksendung dar.



#### PS Ausstellung, wenn eine RDS Station empfangen ist.



# Hören von externen Eingabequellen

**7** Wählen externen Eingabequellen.



Wählen Sie die erwünschte Ausgabequelle aus.

"TAPE/VIDEO1"

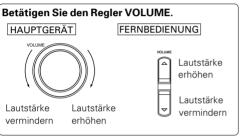
"VIDEO2"

"TV"

"AUX"



- **2** Die angeschlossene Tonquelle wiedergeben.
- 3 Die Lautstärke einstellen.



# Einstellung des externen Eingabepegels (TAPE/VIDEO1, VIDEO2,TV, AUX)

Hierdurch wird der Eingabepegel für die externe Ausrüstung (Kassettendeck, etc.) eingestellt, die an die Buchse für externen Eingabe angeschlossen ist. Stellen Sie den Pegel der externen Eingabequellen in eine ähnliche Höhe wie die CD-Lautspärke ein.

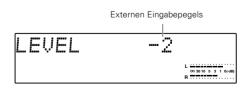
Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "INPUT LEVEL" aus. Drücken Sie abschließend die Taste SET.



Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL den Eingabepegel aus. Drücken Sie abschließend die Taste SET.



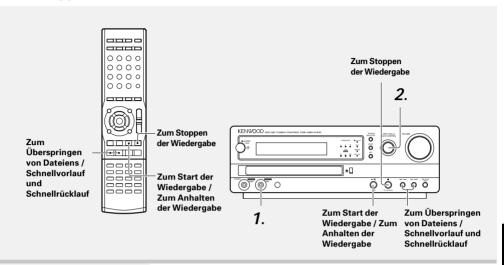
 Die Fernbedienung kann ebenfalls verwendet werden. In diesem Fall drücken Sie anstelle der Betätigung des Reglers INPUT SEL./MULTI CON-TROL die Taste MULTI CONTROL △/▽ an der Fernbedienung.



• Eine Einstellung ist von –2 bis +14 möglich.

# Wiedergabe des Tons eines Digital-Audio-Players von Kenwood

Wenn dieses Gerät über ein spezielles Kabel mit einem Digital-Audio-Player von Kenwood verbunden wird, der über einen digitalen Audio-Link verfügt, kann der Digital-Audio-Player über dieses Gerät bzw. mit seiner Fernbedienung gesteuert werden.





# 1. Anschließen eines Digital-Audio-Players

### [Anschluss eines Players mit digitalem Audio-Link]

Verbinden Sie die Buchse **D.AUDIO IN** dieses Geräts über das spezielle Kabel mit der Kopfhörerbuchse des Digital-Audio-Players von Kenwood.

# [Anschluss eines anderen Digital-Audio-Players]

Verbinden Sie die Buchse **D.AUDIO IN** dieses Geräts über ein handelsübliches Kabel mit Stereo-Ministeckern mit der Kopfhörerbuchse des Digital-Audio-Players.

Schalten Sie den Digital-Audio-Player und dieses Gerät aus, bevor Sie die Verbindung herstellen. Schalten Sie beide Geräte danach wieder ein.

ochaiten die beide derate danach wieder ein.

 Die Buchse D.AUDIO IN ist ausschließlich für den Anschluss eines Digital-Audio-Players vorgesehen. Schließen Sie daher nur kompatible Portables an diese Buchse an!



# 2. Wählen Sie als Eingangsquelle D.AUDIO

wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "D.AUDIO" aus. [Die INPUT SELECTOR-Taste an der Fernbedienung drücken.]

### [Anschluss eines Players mit digitalem Audio-Link]

 Beim Betätigen der Taste D.AUDIO >/II n der Fernbedienung wird auf den Digital-Audioeingang umgeschaltet, und die Wiedergabe setzt ein.

# Wiedergabe des Tons eines Digital-Audio-Players von Kenwood

#### [Anschluss eines Players mit digitalem Audio-Link]

Die folgenden Bedienvorgänge können mit dem Hauptgerät durchgeführt werden.

# [Anschluss eines anderen Digital-Audio-Players]

Führen Sie die Wiedergabesteuerung des Digital-Audio-Players, die Lautstärkeeinstellung und andere Bedienvorgänge durch.

# Zum Start der Wiedergabe / Zum Anhalten der Wiedergabe

# Während der Wiedergabe die ►/II-Taste. [D.AUDIO ►/II-Taste an der Fernbedienung drücken.]



 Bei jeder Betätigung wird abwechselnd auf Pause und Wiedergabe.

# Zum Stoppen der Wiedergabe

# Drücken Sie die Taste ■ (Stoppen).



# Einstellung des externen Eingabepegels

Diese Taste wird auch dazu benutzt, um den angewählten Radiosender zu empfangen. Stellen Sie den Pegel der externen Eingabequellen in eine ähnliche Höhe wie die CD-Lautspärke ein.

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "INPUT LEVEL" aus. Drücken Sie die Taste SET.



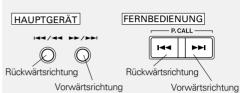
Wählen Sie den Eingangspegel und drücken Sie dann die Taste SET.



- Die Fernbedienung kann ebenfalls verwendet werden. In diesem Fall drücken Sie anstelle der Betätigung des Reglers INPUT SEL./MULTI CON-TROL die Taste MULTI CONTROL △/▽ an der Fernbedienung.
- Eine Einstellung ist von -7 bis +7 möglich.

# Schnellvorlauf und Schnellrücklauf

Während der Wiedergabe die Taste I◄◄/ ◄◄, ►►/►►I und halten Sie die Taste gedrückt. [Die I◄◄, ►►I-Taste an der Fernbedienung drücken.]



 Eine dieser Tasten während der Wiedergabe betätigen und gedrückt halten. Die normaler Wiedergabe setzt an dem Punkt ein, an dem die Taste freigegeben wird.

# Zum Überspringen von Dateien

Drücken Sie die Taste |◄◄/ ◄◄, ►►/ ▶► | key [Die |◄◄, ▶►|-Taste an der Fernbedienung drücken].



- Der Titel in der Richtung der gedrückten Taste wird übersprungen, und der gewählte Titel wird von Anfang an wiedergegeben.
- Wenn die Taste ◄◄ einmal w\u00e4hrend der Wiedergabe gedr\u00fcckt wird, wird der laufende Titel erneut von Anfang an wiedergegeben.

# Auswählen und Wiedergeben von MP3/WMAoder JPEG-Dateien (Ordnersuche/Dateisuche)



- ② Drücken Sie die Taste MULTI CONROL △/▽, um einen Ordner oder eine Datei anzuwählen. Betätigen Sie danach die Taste ENTER.
- Wenn ein Sound-Modus gewählt ist, wird diese Einstellung deaktiviert, während der Digital-Audio-Player an diesem Gerät angeschlossen ist.

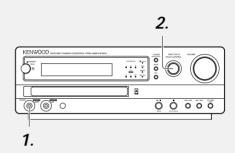
**→** 35

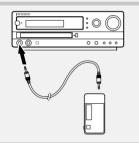
- Die Lautstärke kann nicht mit der Lautstärke-Einstelltaste am Digital-Audio-Player eingestellt werden.
- Wenn der Digital-Audio-Player nicht mehr gebraucht wird, schalten Sie beide Geräte aus und ziehen dann das Verbindungskabel aus der Buchse dieses Geräts.

# Aufnahme auf einen Digital-Audio-Player

Wenn ein Digital-Audio-Player mit Direct-Encoding-Funktion angeschlossen ist, kann das von diesem Gerät ausgegebene Tonsignal mit dem Digital-Audio-Player aufgenommen werden.







# 1. Anschließen eines Digital-Audio-Players

Verbinden Sie die Buchse **D.AUDIO OUT** dieses Geräts über ein handelsübliches Kabel mit Stereo-Ministeckern mit der Aufnahme-Eingangsbuchse des Digital-Audio-Players.

Schalten Sie den Digital-Audio-Player und dieses Gerät aus, bevor Sie die Verbindung herstellen.
Schalten Sie beide Geräte danach wieder ein.

# 2. Auswählen der Eingangsquelle

TUNER DVD/CD

TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV oder AUX

• Wählen Sie eine andere Eingangsquelle als **D.AUDIO**.

# 3. Vorbereitung der Aufnahmequelle

TUNER: Stellen Sie den Sender ein.

DVD/CD: Schalten Sie das Gerät am Anfang des aufzunehmenden

Stücks bzw. Kapitels auf Wiedergabepause.

TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX (externer Eingang): Machen Sie das Gerät empfangs- bzw. wiedergabebereit.

 Steuern Sie den Aufnahmepegel aus, wenn der aufgenommene Ton verzerrt oder zu leise klingt. – <a>[5]</a>

Die folgenden Einstellungen sollen als Richtlinie dienen.

**DVD/CD, TUNER**: REC LEVEL 0 **Andere externe Eingangsquellen**:

Aussteuerung durch Einstellung des Pegels für externen Eingangsquellen.

Auf der nächsten Seite fortgesetzt

Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "D.AUDIO OUT" aus. Drücken Sie die Taste SET.



- Die "Rec Out" Anzeige (LED) leuchtet auf.
- ② Bestätigen Sie "REC OUT ON" und führen Sie die Einstellung durch Drücken der Taste SET aus.



# Wählen Sie dann mit dem 4. D.AUDIO-Einstellung

Schalten Sie die Funktion der Buchse D.AUDIO (PHONES) dieses Geräts von Kopfhörerausgang auf Ausgang für Digital-Audio um.

- Eine Bedienung bei aktivierter "REC OUT ON"-Funktion bewirkt Rückschaltung auf "HEADPHONE".
- Beachten Sie bitte, dass die Lautstärke unvermittelt zunehmen kann, wenn man die Einstellung von "D.AUDIO OUT" ändert, während der Ton über Kopfhörer gehört wird.
- Achten Sie bitte auf die Lautstärkeeinstellung, da der Ton nach dem Umschalten auf "REC OUT ON" auch über die Lautsprecher wiedergegeben wird.

# 5. Vorbereitung für die Aufnahme

- Bitte beziehen Sie sich für die Aufnahmeeinstellungen des Digital-Audio-Players auf die entsprechende Bedienungsanleitung.

# 6. Die Aufnahme starten

- Starten Sie die Aufnahme am Digital-Audio-Player.
  - Einzelheiten hierzu entnehmen Sie bitte der Bedienungsanleitung des Digital-Audio-Players.
- ② Starten Sie die Wiedergabe der Quelle (Tonquelle) dieses Geräts.
  - Führen Sie nach der Aufnahme erneut Schritt 4 durch, um wieder "HEADPHONE" einzustellen.
  - Beim Ausschalten des Geräts wird die Einstellung wieder auf "HEAD-PHONE" zurückgesetzt.
  - Sie können für die Aufnahme auch ein CD-Wiedergabeprogramm mit den CD-Wiederhol- und -Programmierfunktionen einrichten.



Nach der Benutzung sind beide Geräte auszuschalten und das Anschlusskabel des Digital-Audio-Players von diesem Gerät abzuziehen.

# Einstellung der Optionen für die externe Aufnahme

# Einstellung für "D.EQ RecMode" (Aufnahmemodus für Digital-Equalizer)

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "D.EQ RecMode" aus. Drücken Sie die Taste SET.



wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "D.EQ ON" oder "D.EQ OFF" aus. Drücken Sie die Taste SET.



# Einstellen des Aufnahmepegels

- O Schalten Sie auf Aufnahmepause.
- Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "REC LEVEL" aus. Drücken Sie die Taste SET.



Drehen Sie den Regler INPUT SEL./MULTI CONROL, um den Aufnahmepegel einzustellen. Betätigen Sie danach die Taste SET.



"DIGITAL EQ REC": Der Ton wird mit den MANUAL EQ-Einstellungen aufgezeichnet. - 29

Die Einstellung wechselt bei jeder Betätigung des Reglers.

"D.EQ ON": Der Digital-Equalizer-Effekt wird auf den aufgenommenen Ton gelegt.

"D.EQ OFF": Der Digital-Equalizer-Effekt wirkt nicht auf den aufgenommenen Ton. (Anfangseinstellung)

- Die Einstellungen von D-BASS, TONE und ROOM EQ haben keinen Einfluss auf den aufgenommenen Ton.
- Um ein Beschneiden des digitalen Signals zu vermeiden, erfolgt die Aufnahme mit etwas geringerer Lautstärke. Es besteht die Möglichkeit, den Aufnahmepegel mit Hilfe des Pegelmessers so auszusteuern, dass keine Signalbeschneidung auftritt. (Einstellen des Aufnahmepegels)
- Der Pegel kann im Bereich -8 bis +6 verändert werden.
   Der tatsächliche Aufnahmepegel kann zur Kontrolle am Pegelmesser abgelesen werden.

# Verschiedene Disc-Wiedergabefunktionen

# Wiedergabe in der gewünschten Reihenfolge (programmwiedergabe) CD VCD

Gewünschte Titel können nach den folgenden Anweisungen in einer gewünschten Reihenfolge programmiert werden. (bis zu 32 Titel)

Den Eingang DVD/CD wählen.

im Stoppmodus.

**1** PGM-Modus auswählen.

Drücken Sie die Taste P.MODE auf der Fernbedienung.

Drücken Sie die Taste



**2** Titelnummern in der Reihenfolge wählen, in der sie wiedergegeben werden sollen.

Wählen Sie mit den Zahlentasten auf der Fernbedienung den Titel aus.

















② Drücken Sie die Taste SET, um die Auswahl zu bestätigen.



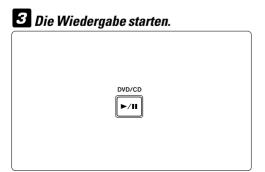
(Um mehr als einen Titel zu wählen, die Schritte **②** und **②** für jeden Titel wiederholen.)



 $\label{lem:continuous} \textbf{Die Zahlentasten} \, dr\"{u}cken, wie \, nachstehend \, gezeigt;$ 

Wahl von Titel Nr. 23 : +10, +10, 3 Wahl von Titel Nr. 30 : +10, +10, +10, 0

- Bis zu 32 Titel können programmiert werden. Wenn "PGM FULL" angezeigt wird, können keine weiteren Titel programmiert werden.
- Wenn ein Fehler gemacht wurde, die Taste CLEAR drücken und die Titelnummer erneut eingeben.
- Wenn eine Titelnummer eingegeben wird, wird der Titel an das Ende des vorhandenen Programms angehängt.



- Die Titel werden in der Reihenfolge ihrer Programmierung wiedergegeben (entsprechend den Programmnummern).
- Wird während der Wiedergabe die Taste I◄◄ gedrückt, wird der gerade abgespielte Titel auf den Anfang zurückgesetzt und erneut wiedergegeben.
- Zweimal schmell auf die Taste I◀◀ drücken, um auf den Titel vor dem aktuellen Titel zu springen.
- Wird die Taste ►►I w\u00e4hrend der Wiedergabe gedr\u00fcckt, wird der n\u00e4chste Titel der Programmfolge wiedergegeben.

# Hinzufügen eines Titels zu einem bestehenden Programm

Die Nummer des hinzuzufügenden Titels mit den Zahlentasten wählen auf der Fernbedienung.

Drücken Sie die Taste im Stoppmodus.

- 1 2 3
- 4 5 6
- 7 8 9
- (+100) (0) (+10

Drücken Sie die Taste SET.



Die Zahlentasten drücken, wie nachstehend gezeigt;

Wahl von Titel Nr. 23 : +10, +10, 3 Wahl von Titel Nr. 30 : +10, +10, +10, 0

- Bis zu 32 Titel können programmiert werden. Wenn "PGM FULL" angezeigt wird, können keine weiteren Titel programmiert werden.
- Wenn ein Fehler gemacht wurde, die Taste CLEAR drücken und die Titelnummer erneut eingeben.
- Wenn eine Titelnummer eingegeben wird, wird der Titel an das Ende des vorhandenen Programms angehängt

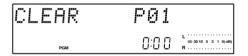
# Löschen eines programmierten Titels

Drücken Sie die Taste CLEAR auf der Fernbedienung.

Drücken Sie die Taste im Stoppmodus.



P-01 wurde gelöscht



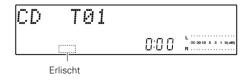
 Bei jedem Drücken der Taste wird der letzte Titel im Programm gelöscht.

# Zum Verlassen des Modus PGM

Drücken Sie die Taste P.MODE auf der Fernbedienung, um den PGM-Anzeiger auszuschalten.

Drücken Sie die Taste im Stoppmodus.







Der Programmodus wird freigegeben, wenn das Gerät ausgeschaltet oder die programmierte Disc ausgeworfen wird. Zu diesem Zeitpunkt wird das eingestellte Programm vollständig gelöscht.

# Wiedergabe von Titeln in Zufallsreihenfolge (zufallswiedergabe)

CD VCD MP3/WMA JPEG

Da die Spuren (Dateien, Stücke) nach dem Zufallsprinzip ausgewählt werden, kann die Musik genossen werden, ohne dass sie langweilig wird.

- Wenn beim Abspielen einer Video-CD P.B.C. aktiviert ist, schalten Sie die Funktion aus. → €4
- Beim Abspielen eines Wiedergabeprogramms ist keine Zufallswiedergabe möglich. Sie müssen die Programmwiedergabe abbrechen, bevor Sie die folgenden Bedienschritte durchführen. → 
   □
- Die Bedienung erfolgt mit der Fernbedienung.

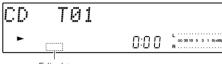
Den Eingang DVD/CD wählen.

O Die Anzeige PGM darf nicht leuchten.

2 Drücken Sie die Taste RANDOM.

RANDOM

 Drücken Sie die Taste P.MODE, um den Anzeiger PGM auszuschalten, wenn dieser leuchtet.



Erlischt

Bei jeder Betätigung wird der Zutallswiedergabemodus umgeschaltet.

- 1) Zufalls Wiedergabe (Die RDM leuchtet auf.)
- ② Normale Wiedergabe (Die RDM Anzeigeleuchtet erlischt.)

- Die Anzeige "RANDOM" leuchtet, und die Zufallswiedergabe beginnt.
- Beim Stoppen der Wiedergabe wird die Zufallswiedergabe aufgehoben.
- Die Wiedergabe stoppt, nachdem jeder Titel einmal wiedergegeben wurde.
- Die Zufallswiedergabe kann auch wiederholt werden, indem die Taste REPEAT auf der Fernbedienung. gedrückt wird.

# Wahl eines anderen Titels während der Wiedergabe eines Titels



 Durch Drücken der Taste I◄◄ schaltet das Gerät zum Anfang des gegenwärtig wiedergegebenen Titels zurück.

# Ausschalten der Zufallswiedergabe

Drücken Sie die Taste RANDOM auf der Fernbedienung um den Anzeige RDM auszuschalten.

RANDOM

 Die Anzeige RDM erlischt, und die Wiedergabe in der Reihenfolge der Titel beginnt mit dem laufenden Titel.

# Wiederholte Wiedergabe DVD CD VCD MP3/WMA JPEG

Ein bestimmter Titel, ein Kapitel, eine Spur oder eine Disc kann wiederholt wiedergegeben werden.

- Wenn beim Abspielen einer Video-CD P.B.C. aktiviert ist, schalten Sie die Funktion aus. 🙉
- Bei DVD und Video-CDs ist eine wiederholte Wiedergabe unter Umständen nicht möglich.
- Die Bedienung erfolgt mit der Fernbedienung.
- Die Bedienung für wiederholte Wiedergabe kann auch über die Bildschirmanzeige erfolgen.
   → 59 → 61 → 62

Den Eingang DVD/CD wählen.



# Wiederholung von MP3/WMA- oder JPEG-Dateien

Each time the key is pressed, the setting changes as shown below.

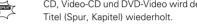
"REPEAT ONE" : 1 Datei wiederholen
"REPEAT : Ordner wiederholen

"REPEAT" : repeat all

Aus (keine Anzeige)

Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

"REPEAT ONE" (1 Spur wiederholen): Bei einer
CD, Video-CD und DVD-Video wird der



 "REPEAT ONE" kann während der Programmwiedergabe oder Zufallswiedergabe einer CD oder Video-CD nicht gewählt werden.

**"REPEAT"** (alles wiederholen): Die gesamte Disc wird wiederholt wiedergegeben. Bei einer DVD-Video wird der spielende

Titel wiederholt.
Bei Programmwiedergabe wird das gesamte Programm wiederholt.

**Aus (keine Anzeige):** Die wiederholte Wiedergabe ist deaktiviert.

Wenn nur ein Titel oder Kapitel wiederholt werden soll, kann man dies auf einfache Weise bewirken, indem man im Voraus den Titel oder das Kapitel mit den Zahlentasten oder den Tasten ◄◄, ►►|auswählt.

# Wiederholte Zufallswiedergabe CD VCD MP3/WMA JPEG

Während Taste.	der Zufallswiedergabe die REPEAT-
	REPEAT

- Die Zufallswiedergabe aller Spuren (Dateien) wird wiederholt.
- Wenn Sie zum Stoppen der Wiedergabe die Taste 
   (Stopp) drücken, werden auch die Zufallswiedergabeund die Wiederholfunktion aufgehoben.



Beim Abspielen eines Wiedergabeprogramms ist keine Zufallswiedergabe möglich. Sie müssen die Programmwiedergabe abbrechen, bevor Sie die folgenden Bedienschritte durchführen. -

# Wiederholten Wiedergabe eines beliebigen Abschnitts.

(A-B-Wiederholungswiedergabe) DVD CD VCD

Mit der A-B-Wiederholungsfunktion kann ein Bereich zwischen den Markierungspunkten "A" und "B" bezeichnet werden, der dann wiederholt wird.

- Bei DVD und Video-CDs ist eine A-B-Wiederholte Wiedergabe unter Umständen nicht möglich.
- Bei Programmwiedergabe und Zufallswiedergabe arbeitet die A-B-Wiederholung nicht. Wenn Sie diese Funktion verwenden möchten, müssen Sie zunächst die Programmwiedergabe bzw. Zufallswiedergabe abbrechen. → 53 → 54
- Die Bedienung erfolgt mit der Fernbedienung.
- Die Bedienung für wiederholte Wiedergabe kann auch über die Bildschirmanzeige erfolgen. → ⑤⑨ → ⑥⑨

Den Eingang DVD/CD wählen.

O Die Anzeige PGM darf nicht leuchten.

② Drücken Sie die Taste DVD/CD ►/II.



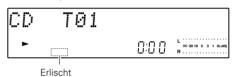
② Die A►B-Taste an der Fernbedienung drücken, wenn der Anfangspunkt einer Szene (Musikpassage) bestimmt werden soll.



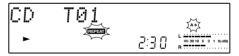
② Die A►B-Taste noch einmal drücken, um den Endpunkt einer Szene (Musikpassage) zu bestimmen.



 Drücken Sie die Taste P.MODE, um den Anzeiger PGM auszuschalten, wenn dieser leuchtet.



wiederholen"A"



Die Anzeige "A-B" erscheint auf dem Bildschirm und die Wiederholung der gewählten Passage beginnt.



# Zum Ausschalten der Wiederholungswiedergabe

Die REPEAT A►B -Taste noch einmal drücken.

A►B

# Wiedergabe über das Menü einer DVD DVD

Sie können bei einer DVD-Video zum Auswählen des wiederzugebenden Teils das Anfangsmenü oder die Menüanzeige aufrufen.

- Falls die DVD bereits wiedergegeben wird und die Menüanzeige zu sehen ist, führen Sie den Bedienvorgang ab Schritt @ durch.
- Die Bedienung erfolgt mit der Fernbedienung.
- Bei manchen Discs ist die Wiedergabe über das Menü nicht möglich.

# Den Eingang DVD/CD wählen.

Drücken Sie die Taste TOP MENU oder die Taste MENU, um die Menüanzeige einzublenden.

> TOP MENU JPEG LIST

FOLDER/FII SEARCH

 $\bigcirc$ 

oder



② Wählen Sie die Szene, die wiedergegeben werden soll, mit den Cursortasten⊲/⊳/△/
▽) aus.



O Drücken Sie die Taste SET.



- Wenn das Anfangsmenü während der Wiedergabe angezeigt wurde und die Taste TOP MENU ein weiteres Mal betätigt wird, setzt das Gerät die Wiedergabe ab der Szene fort, an der die Taste beim ersten Mal gedrückt wurde.
  - (Diese Funktion arbeitet bei gewissen Discs nicht.)
- Die Szene kann auch mit den Zahlentasten ausgewählt werden. Bei Auswahl mit den Zahlentasten beginnt die Wiedergabe an der gewählten Szene. Schritt @ entfällt dabei.
- Die Bedienung kann je nach Disc anders sein.
- Die Wiedergabe beginnt an der gewählten Szene.
- \* Wenn das Menü einen hierarchischen Aufbau hat, wird zur nächstniedrigeren Stufe des Menüs gewechselt. Führen Sie die Bedienung von Schritten **9** und **9** durch

# Andere DVD-Wiedergabefunktionen

# Verändern der Audio-Sprache

Wenn die Disc mit Spuren unterschiedlicher Sprachen hergestellt wurde, können Sie die Taste AUDIO auf der Fernbedienung betätigen, um die Audio-Einstellung des DVD-Spielers vorübergehend zu verändern.

	AUDIO
ſ	

Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

# Verändern der Untertitel-Sprache

Die Untertitel-Sprache kann während der Wiedergabe einer Disc verändert werden (allerdings nur dann, wenn auf der Disc Untertitel aufgenommen wurden).



Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

# Bedienung über die Bildschirmanzeige DVD CD VCD MP3/WMA JPEG

Sie können eine Bildschirmanzeige am Fernsehgerät einblenden, auf der verschiedene Bedienungen möglich sind und Zeitinformationen abgelesen werden können.

- Die Bildschirmanzeige kann nicht eingeblendet werden, wenn gerade die Menüanzeige einer DVD zu sehen ist. + 57
- Die Bedienung erfolgt mit der Fernbedienung.

Den Eingang DVD/CD wählen.

# Grundbedienung mit der Bildschirmanzeige

Drücken Sie die Taste ON SCREEN, um die Bildschirmanzeige einzublenden.



② Wählen Sie die gewünschte Bildschirmanzeigefunktion mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽.





 Wählen Sie mit den Tasten MULTI CON-TROL ⊲/⊳ ein Symbol und drücken Sie die Taste ENTER.







② Treffen Sie mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽ Ihre Auswahl und drücken Sie die Taste ENTER.







# Ausblenden der Bildschirmanzeige

Wählen Sie das Symbol EXIT und drücken Sie die Taste ENTER, oder drücken Sie einfach nur die Taste ON SCREEN.





oder

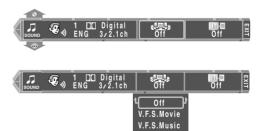




 Die Bildschirmanzeige untergliedert sich in die Funktionsgruppen "MAIN", "SOUND" und "VISUAL".



- Ein Untermenü wird angezeigt
- Symbole, die keine Funktion haben, werden übersprungen.



C.V.Movie C.V.Music

# Bedienung mit der Bildschirmanzeige bei einer DVD

# "MAIN" Bildschirmanzeige



### Titelsymbol

Zeigt die Titelnummer.

#### Auswählen der Titelnummer

Wählen Sie das Titelsymbol und dann im Untermenü die Titelnummer.

#### 

Zeigt die Kapitelnummer.

# Auswählen der Titelnummer

Wählen Sie das Kapitelsymbol und dann im Untermenü die Kapitelnummer.

#### ØZeitanzeigesymbol

Zeigt die Zeitanzeigefunktion und die Zeit.

#### Ändern der Zeitanzeigefunktion

Wählen Sie das Zeitanzeigesymbol und dann im Untermenü die Zeitanzeigefunktion.

Die Zeitanzeige auf dem Display am Hauptgerät ändert sich dabei entsprechend.

**Time Search --:--:** : Zeit-Suchlauf (innerhalb des aktuellen Titels).

Single Time : Verstrichene Spielzeit des

gegenwärtig spielenden Kapitels.

Kapiteis

**Single Remain Time :** Verbleibende Spielzeit des gegenwärtig spielenden

Kapitels.

**Total Time** : Verstrichene Spielzeit des gegenwärtig spielenden

Titels

**Total Remain Time**: Verbleibende Spielzeit des gegenwärtig spielenden

Titels

#### Bedienung für Zeit-Suchlauf

- ① Wählen Sie während der Wiedergabe das Zeitanzeigesymbol.
- ② Wählen Sie "Time Search --:--" vom Untermenü.
- ③ Geben Sie den gesuchten Spielzeit-Punkt des spielenden Titels mit den Zahlentasten ein und drücken Sie die Taste ENTER.
- Beispiel: 12 Min. 34 Sek. Drücken Sie 1, 2, 3 und 4.
- Die Wiedergabe setzt am betreffenden Punkt ein.

# Speicherwiedergabesymbol

Erlaubt Setzen von Startpunkten für Speicherwiedergabe, die später auf einfache Weise wieder abgerufen werden können.

### Registrieren eines Speicherwiedergabepunkts

- ① Wählen Sie während der Wiedergabe eines Kapitels am Speicherwiedergabesymbol "**SET**" aus.
- ② Wählen Sie die zu registrierende Nummer aus der Liste des Untermenüs aus.
- ③ Drücken Sie die Taste **ENTER** an dem Punkt, an dem die Speicherwiedergabe einsetzen soll.
- Die Speicherwiedergabe-Startpunktformation wird unter der gewählte Listennummer festgehalten.

# Speicherwiedergabe

- ① Wählen Sie am Speicherwiedergabesymbol "PLAY".
- ② W\u00e4hlen Sie die Nummer des Speicherwiedergabepunkts aus der Liste des Untermen\u00fcs aus und dr\u00fccken Sie die Taste ENTER.
- Die Wiedergabe setzt am gespeicherten Startpunkt ein.

### Wiederholungssymbol

Zeigt die aktive Wiederholungsfunktion.

#### Ändern des Wiederholungsmodus

Wählen Sie das Wiederholungssymbol und in dessen Untermenü den gewünschten Wiederholungsmodus.

Off : Die Wiederholungswiedergabe wird

aufgehoben.

Chapter: Die wiederzugebende Kapitel wird wiederholt.

**Title**: Die abgespielte Titel wird wiederholt.

A B : Wiederholungswiedergabe jedes

gewünschten Bereichs.

### @EXIT-Symbol

Zum Ausblenden der Bildschirmanzeige.

# "SOUND" Bildschirmanzeige



# Sound-Symbol

Zeigt die Stream-Nummer, die Tonspur, die Vertonungssprache und die Kanalzahl.

#### Umschalten auf eine andere Sprache

Wählen Sie das Sound-Symbol und wählen Sie dann die Sprache im Untermenü aus.

# V.F.S.-Symbol

Zeigt den eingestellten V.F.S.-Modus.

### Umschalten auf einen anderen V.F.S.-Modus.

Wählen Sie das **V.F.S.**-Symbol und wählen Sie dann den V.F.S.-Modus im Untermenü aus (**Off, V.F.S.** 

Movie, V.F.S. Music, C.V. Music).

# Cinema-Voice-Symbol

Zeigt den Aktivierungszustand (On/Off) der Cinema-Voice-Funktion.

Diese Funktion sorgt bei DVD mit Dolby-Digital-Mehrkanalton für bessere Verständlichkeit von Dialogen.

#### Ein-/Ausschalten der Cinema-Voice-Funktion

Wählen Sie das Cinema-Voice-Symbol und wählen Sie dann im Untermenü "On" (Ein) oder "Off" (Aus).

# "VISUAL" Bildschirmanzeige



# Untertitel-Symbol Zeigt die Untertitelsprache.

# Umschalten auf eine andere Untertitelsprache

Wählen Sie das Untertitel-Symbol und wählen Sie dann die Untertitelsprache im Untermenü aus.

#### Blickwinkel-Symbol

Zeigt die Nummer des aktuellen Blickwinkels.

#### Ändern des Blickwinkels

Wählen Sie das Blickwinkel-Symbol und wählen Sie dann den Blickwinkel im Untermenü aus.

### @Bildqualitäts-Symbol

Zum Einstellen der Bildqualität.

Wählen Sie das Bildqualitäts-Symbol und wählen Sie dann die Bildqualität im Untermenü aus.

Das Einstellverfahren ist unter

"Bildqualitätseinstellung" (+63) beschrieben.

# Bedienung mit der Bildschirmanzeige bei einer CD/VCD

# "MAIN" Bildschirmanzeige



### **O**Spursymbol

Zeigt die Spurnummer.

# Auswählen der Titelnummer (CD/Video-CD mit deaktivierter P.B.C.-Funktion)

Wählen Sie das Spursymbol und dann im Untermenü die Spurnummer.

### ¿Zeitanzeigesymbol

Zeigt die Zeitanzeigefunktion und die Zeit.

# Ändern der Zeitanzeigefunktion(CD/Video-CD mit deaktivierter P.B.C.-Funktion)

Wählen Sie das Zeitanzeigesymbol und dann im Untermenü die Zeitanzeigefunktion.

Die Zeitanzeige auf dem Display am Hauptgerät ändert sich dabei entsprechend.

Time Search --:--

: Zeit-Suchlauf (innerhalb des

aktuellen Spurs).

Single Time

: Verstrichene Spielzeit des gegenwärtig spielenden

Spurs.

Single Remain Time: Verbleibende Spielzeit des gegenwärtig spielenden

**Total Time** 

: Verstrichene Spielzeit des gegenwärtig spielenden Discs

Total Remain Time : Verbleibende Spielzeit des gegenwärtig spielenden

Discs

# Time search (CD/Video-CD mit deaktivierter P.B.C.-Funktion)

Die Bedienung entspricht der unter "Bedienung für Zeit-Suchlauf " im Abschnitt "Bedienung mit der Bildschirmanzeige bei einer DVD" beschriebenen. (In Schritt (3) wird die Zeit für die spielende Spur

eingegeben.) - 59

# Speicherwiedergabesymbol (CD/Video-CD mit deaktivierter P.B.C.-Funktion)

Erlaubt Setzen von Startpunkten für Speicherwiedergabe, die später auf einfache Weise wieder abgerufen werden können. Siehe "Registrieren eines Speicherwiedergabepunkts" und "Speicherwiedergabe" von Punkt @ im Abschnitt "Bedienung mit der Bildschirmanzeige bei einer DVD" (+59).

# Wiederholungssymbol

Zeigt die aktive Wiederholungsfunktion.

# Ändern des Wiederholungsmodus

Wählen Sie das Wiederholungssymbol und in dessen Untermenü den gewünschten Wiederholungsmodus. : Die Wiederholungswiedergabe wird aufgehoben.

Track : Die wiederzugebende Spur wird wiederholt. Disc : Die abgespielte Disc wird wiederholt. ΑВ : Wiederholungswiedergabe iedes gewünschten Bereichs.

# @EXIT-Symbol

Zum Ausblenden der Bildschirmanzeige.

# "SOUND" Bildschirmanzeige



# Sound-Symbol

eigt die Soundeigenschaften, die Sampling-Frequenz, die Bitrate und die Wiedergabekanäle.

# Umschalten auf einen anderen

# Wiedergabekanal bei einer Video-CD

Wählen Sie das Sound-Symbol und wählen Sie dann den Wiedergabekanal im Untermenü aus.

# V.F.S.-Symbol

Zeigt den eingestellten V.F.S.-Modus.

# Umschalten auf einen anderen V.F.S.-Modus.

Wählen Sie das V.F.S.-Symbol und wählen Sie dann den V.F.S.-Modus im Untermenü aus (Off, V.F.S.

Movie, V.F.S. Music, C.V. Music).

# "VISUAL" Bildschirmanzeige



# @Bildqualitäts-Symbol

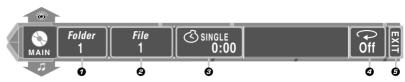
Zum Einstellen der Bildqualität.

Wählen Sie das Bildqualitäts-Symbol und wählen Sie dann die Bildqualität im Untermenü aus.

Das Einstellverfahren ist unter "Bildqualitätseinstellung" (+63) beschrieben.

# Bedienung mit der Bildschirmanzeige bei einer MP3/WMA, JPEG

# "MAIN" Bildschirmanzeige



Off

Datei

Disc

Wiederholungssymbol

Zeigt die aktive Wiederholungsfunktion.

Ändern des Wiederholungsmodus

Zum Ausblenden der Bildschirmanzeige.

aufgehoben.

Wählen Sie das Wiederholungssymbol und in dessen

Untermenü den gewünschten Wiederholungsmodus.

Ordner: Die abgespielte Ordner wird wiederholt.

: Die Wiederholungswiedergabe wird

: Die abgespielte Disc wird wiederholt.

: Die wiederzugebende Datei wird wiederholt.

# Ordnersymbol

Zeigt die Ordnernummer.

#### Wahl der Ordnernummer

Drücken Sie die Taste **MULTI CONTROL**△/▽, um die Ordnernummer anzuwählen, und betätigen Sie danach dir Taste **ENTER**.

### 2 Dateisymbol

Zeigt die Dateinummer.

#### Wahl der Dateinummer

Drücken Sie die Taste **MULTI CONTROL**△/▽, um die Dateinummer anzuwählen, und betätigen Sie danach dir Taste **ENTER**.

### ②Zeitanzeigesymbol

Zeigt die Zeitanzeigefunktion und die Zeit.

# "SOUND" Bildschirmanzeige



@EXIT-Symbol

#### Sound-Symbol

Zeigt den Datentyp (MP3 oder WMA). Bei JPEG-Dateien wird "-" angezeigt.

### V.F.S.-Symbol

Zeigt den eingestellten V.F.S.-Modus.

### Umschalten auf einen anderen V.F.S.-Modus.

Wählen Sie das **V.F.S.**-Symbol und wählen Sie dann den V.F.S.-Modus im Untermenü aus (**Off, V.F.S.** 

Movie, V.F.S. Music, C.V. Music).

# "VISUAL" Bildschirmanzeige



### Tag-Anzeige-Symbol

Zum Ein-/Ausschalten der Anzeigefunktion für Albumname, Titel und Künstlername am Fernsehbildschirm.

#### Einblenden der Tag-Informationen

Wählen Sie das Tag-Ānzeige-Symbol und wählen Sie dann im Untermenü "**ON**".

#### Bildqualitäts-Symbol

Zum Einstellen der Bildqualität. Wählen Sie das Bildqualitäts-Symbol und wählen Sie dann die Bildqualität im Untermenü aus.

Das Einstellverfahren ist unter "Bildqualitätseinstellung" (+33) beschrieben.

# Einstellen der Bildqualität

Dieses Gerät erlaubt die Einstellung der Bildqualität.

- Wenn das Fernsehgerät eine Einstellmöglichkeit für die Bildqualität bietet, stellen Sie die Bildqualität am Fernsehgerät ein.
- Nehmen Sie die Einstellung während der Wiedergabe der betreffenden Video-Software vor.

# Bildaualitätseinstelluna

- Wählen Sie das Bildqualitäts-Symbol auf der Bildschirmanzeige "VISUAL" und drücken Sie die Taste ENTER.
- Wählen Sie mit der Taste MULTI CONTROL △/▽ den Bildqualitätsmodus und drücken Sie die Taste ENTER.

"Normal"

: Wiedergabe mit normaler

Bildqualität.

"Fine"

: Bewirkt ein scharfes Bild mit betonten Konturen.

"Soft"

· Bewirkt ein weich gezeichnetes Bild mit weniger Bildstörungen.

"Cinema"

: Liefert ein Bild, das mit dem in einem Kino vergleichbar ist.

"User Mode 1"

: Erlaubt benutzerspezifische Einstellungen im User Mode-

Menü.

Siehe "Bei Auswahl von "Bei Auswahl von "User Mode 1" oder "User Mode 2"".

"User Mode 2"

: Erlaubt benutzerspezifische Einstellungen im User Mode-

Menü

Siehe "Bei Auswahl von "User Mode 1" oder "User

Mode 2""

"Noise Reduction"

: Blendet das Noise Reduction-Menü ein, in dem detaillierte Einstellungen möglich sind. Siehe "Bei Auswahl von "Noise Reduction"".

"GAMMA"

: Ermöalicht eine Einstelluna der Tönung (Helligkeit) des Fernsehbildschirms angezeigten "GAMMA"-

Menü.

Wählen Sie zur Einstellung mit der Taste MULTI CON-**TROL**△/▽ einen numerischen Wert und drücken Sie dann die Taste ENTER.

• Die aktuelle Bildqualitätseinstellung wird aufgehoben, wenn "Normal", "Fine", "Soft" oder "Cinema" eingestellt wird.

# Bei Auswahl von "User Mode 1" oder "User Mode 2"

Wählen Sie mit der Taste MULTI CONTROL △/▽ die Einstellfunktion und drücken Sie dann die Taste ENTER.

.Contrast"

Erlaubt die Einstellung Bildkontrasts (Unterschied zwischen hellen und dunklen Teilen) im Bereich von -7 bis +7.

..Color"

: Erlaubt die Einstellung der Farbdichte (Intensität) im Bereich von -7 bis +7.

"Sharpness"

: Erlaubt die Einstellung der Bildschärfe (Betonung von Konturen) im Bereich von -7 bis +7.

"Brightness" : Erlaubt die Einstellung der Bildschärfe im Bereich von 0 bis +15.

- Wählen Sie zur Einstellung mit der Taste MULTI CONTROL △/▽ einen numerischen Wert und drücken Sie dann die Taste ENTER.
- Wiederholen Sie Schritte 1 und 2, um die Bildqualität wunschgemäß einzustellen.
- Durch einen Druck auf die Taste RETURN gelangen Sie wieder zur Bildschirmanzeige "VISUAL".

# Bei Auswahl von "Noise Reduction"

Wählen Sie mit der Taste MULTI CONTROL △/▽ die Einstellfunktion und drücken Sie dann die Taste ENTER.

"Mosquito NR"

Vermindern von

Moskitorauschen, Wählen Sie "On2", "On1" oder "Off".

: Bei Einstellung auf "On" wird

"Block NR"

Blockrauschen vermindert.

"3D NR" : Bei Einstellung auf "On" wird

Bildrauschen vermindert.

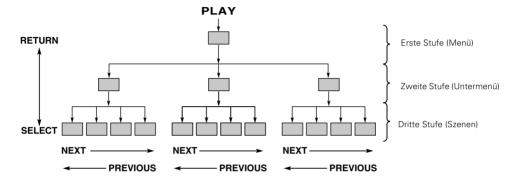
"Dot NR" : Bei Einstellung auf "On" wird Punktrauschen vermindert.

- 2 Wählen Sie die Einstellung mit der Taste MULTI CONTROL △/▽ und drücken Sie dann die Taste ENTER.
- Wiederholen Sie Schritte 10 und 20, um die Bildqualität wunschgemäß einzustellen.
- Durch einen Druck auf die Taste RETURN gelangen Sie wieder zur Bildschirmanzeige "VISUAL".
- "3D NR" und "Dot NR" können nicht gleichzeitig aktiviert sein.

# Hierarchiestruktur von VCD-Menüs (P.B.C.) VCD

Wenn während der Wiedergabe einer PBC-kompatiblen VCD am Menübildschirm eine Position gewählt wird, kann in einigen Fällen ein weiteres Menü erscheinen, das detaillierte Informationen enthält. Unter Umständen ist eine Anzahl von Menüs in mehreren Stufen auf diese Weise miteinander verbunden. Dieser Aufbau wird als hierarchische Struktur bezeichnet. In einer solchen Struktur kann die gewünschte Szene durch wiederholte Wahl der Positionen am Menübildschirm aufgerufen werden.

#### Beispiel einer hierarchischen Struktur



# In Vorwärtsrichtung

Wenn eine Position am Menübildschirm mit der ENTER (SELECT) - oder den Zifferntasten gewählt wird, schaltet das Gerät auf die nächstniedrigere Menüstufe um.

Wenn "Szene" die gewünschte Wahl ist, wird mit der Wiedergabe begonnen.

 Wenn mehrere Menüs (Szenen) auf jeder Stufe gewählt werden können, ist ein Umschalten der Menüs mit den Tasten ►►I (NEXT) und I◄◄ (PREV.) möglich.

# In Rückwärtsrichtung

Bei jedem Drücken der RETURN-Taste wird auf das nächsthöhere Menü umgeschaltet.

#### Ein- und Ausschalten der P.B.C.-Funktion

- **1** Legen Sie eine P.B.C.-kompatible VDC-Disc ein.
- ② Drücken Sie DVD/CD ►/II, um den DVD/CD-Eingang zu wählen.
- O Drücken Sie die Taste ■.
- ② Drücken Sie die Taste P.B.C.



# Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

P.B.C. On : "P.B.C. On" wird zwei Sekunden lang auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, und

die Wiedergabe der Video-CD kann mit den P.B.C.-Funktionen gesteuert werden.

P.B.C. Off: : "P.B.C. Off" wird zwei Sekunden lang auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, und die P.B.C.-Funktionen sind gesperrt, so dass die Wiedergabe normal gesteuert werden kann.

Wenn "P.B.C. On" eingestellt ist.



# Timerbetrieb

# Sleeptimer (SLEEP)

Das Gerät wird nach Ablauf der eingestellten Zeitdauer automatisch ausgeschaltet.

Timer-Wiedergabe (PROG. 1, PROG. 2) → 66

Die Wiedergabe der ausgewählten Eingabequelle beginnt zum angegebenen Zeitpunkt.

Al-Timer-Wiedergabe (PROG. 1, PROG. 2) → 66

Bei Wiedergabe durch die Timer-Funktion steigt die Lautstärke stetig an, bis die eingestellte Lautstärke erreicht ist.

# Sleeptimer (SLEEP)

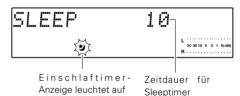
Dient zur Einstellung der Anzahl von Minuten, nach deren Ablauf die Spannungsversorgung ausgeschaltet werden soll.

Drücken Sie wiederholt die Taste SLEEP, um die Zeit einzustellen.



- Nach Ablauf der eingestellten Zeitdauer wird das Gerät automatisch ausgeschaltet.
- Bei jedem Drücken der Taste erhöht sich die Timer-Zeit um 10 Minuten. Der Einschlaf-Timer kann auf maximal 90 Minuten eingestellt werden.

 $10 \rightarrow 20 \rightarrow 30 \dots 70 \rightarrow 80 \rightarrow 90 \rightarrow Ausgeschaltet \rightarrow 10 \rightarrow 20 \dots$ 



 Die Taste SLEEP bei aktiviertem Einschlaftimer drücken, um die Restzeit zu kontrollieren.

#### Ausschalten

Das Gerät ausschalten oder die Taste SLEEP drücken, um den Sleeptimer auszuschalten.

# Einstellen des Timer-Programms (PROG. TIMER)

Die Timer-Daten, einschließlich Betriebszeit und wiedergegebene Inhalte, können bei PROG. 1 und PROG. 2 programmiert und auf aktiviert bzw. deaktiviert gesetzt werden.

Vor der Einstellung des Timers muß die Uhr eingestellt werden →23 Die zugehörigen Geräte nach den Anweisungen unter "Systemanschlüsse" anschließen →3 ~→32

# **1** Nehmen Sie Vorbereitungen für den Timer vor.

# DVD/CD-Wiedergabe Stellen Sie eine Disk ein. (Nur normales Abspielen möglich.)

# Rundfunkempfang Der Sender muß vorher gespeichert werden. + 40

#### Hören externer Eingabequellen

Stellen Sie den Timer auf eine Komponente ein, die an den Buchsen für externe Eingaben angeschlossen ist.

- Stellen Sie den POWER-Schalter des M-AX7 auf ON.
- Die Programme "PROG.1" und "PROG.2" können gleichzeitig eingestellt werden.
- Für die gleichzeitige Programmeinstellung halten Sie ein Zeitintervall von 1 Minute oder länger zwischen den Timer-Programmen ein, um ein Überlappen zu vermeiden.

# **2** Programmnummer für Timereinstellung eingeben.

O Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "TIMER SET" aus. Drücken Sie die Taste SET.



Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./ MULTI CONTROL das Element "PROG.1 SET" oder "PROG.1 SET" aus.

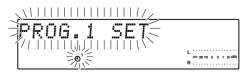


O Drücken Sie die Taste SET.



Die Einstellung wechselt bei jeder Betätigung des Reglers

"PROG.1 SET" "PROG.2 SET"



- Die vorher eingestellten Parameter werden angezeigt.
   (Wenn Sie diese Einstellung nicht verändern wollen, drücken Sie die SET-Taste.)
- Wenn eine Zeiteinstellung in dem gewählten Timer bereits ausgeführt wurde, wird die Einstellung durch die neue Einstellung überschrieben.

# 3 Programm-Timer-Funktion (AN/AUS) wählen.

Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "PROG.1 ON" oder "PROG.1 OFF" aus.



Drücken Sie die Taste SET.





• Wird "OFF" ausgewählt, kehrt die Tastenfunktion in den Normalmodus zurück.

# 4 Wählen Sie einen Ausführungstag für den programmierten Timer aus.

1 Drehen Sie den Regler "INPUT SEL./MULTI CONTROL", um den Wochentag einzustellen. Drücken Sie die Taste SET.



@ Geben Sie nach Auswahl des Wochentags ("SUNDAY" bis "SATURDAY") an, ob der Vorgang einmal ("ONE TIME") oder wöchentlich ("EVERYWEEK") ausgeführt werden soll.



Das nachfolgend dargestellte Umschalten erfolgt bei jeder Drehbewegung des Reglers.

- "EVERYDAY"
- "SUNDAY"
- "MONDAY"
- "TUFSDAY"
- "WEDNESDAY"
- "THURSDAY" "FRIDAY"
- "SATURDAY"
- "MON-FRI"
- "TUE-SAT"
- "SAT-SUN"



# **5** Zuerst die Einschalt-, dann die Ausschaltzeit einstellen (ON bzw. OFF).

Drehen Sie den Regler INPUT SEL./MULTI CONROL, um die Uhrzeit einzustellen.



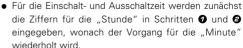
Die Zeit wurde vorgestellt.

Drücken Sie die Taste SET.



wiederholt wird.

• Sollte Ihnen ein Fehler unterlaufen, drücken Sie die Taste MODE und fangen dann wieder bei Schritt 2 an.



# 6 Die gewünschte Reservierung vornehmen.

- Den Modus wählen.
  - (1) Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "PLAY" oder "Al PLAY" aus.



(2) Drücken Sie die Taste SET.



- 2 Lautstärke einstellen.
  - (1) Wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL.



(2) Drücken Sie die Taste SET.



- O Die Eingangsquelle wählen.
  - (1) Wählen Sie die Eingangsquelle, die wiedergegeben werden soll, mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL.



(2) Drücken Sie die Taste SET.



- Den Sender wählen (nur wenn oben TUNER) gewählt wurde).
- (1) Drehen Sie den Regler INPUT SEL./ MULTI CONROL, um den Festsender einzustellen.



(2) Drücken Sie die Taste SET.



Das nachfolgend dargestellte Umschalten erfolgt bei jeder Drehbewegung des Reglers.

"PLAY" (Timer-Wiedergabe)

"AI PLAY" (Timer-Wiedergabe mit langsamer Erhöhung der Lautstärke)

- Bei ausgewähltem "PLAY"-Modus beginnt die durch den Timer ausgelöste Wiedergabe bei der eingestellten Lautstärke.
- Bei ausgewähltem "AI PLAY"-Modus beginnt die durch den Timer ausgelöste Wiedergabe bei Lautstärke 0 und steigt dann stetig an, bis die eingestellte Lautstärke erreicht ist.

Das nachfolgend dargestellte Umschalten erfolgt bei jeder Drehbewegung des Reglers.

> "TUNER" "DVD/CD" "TAPE/VIDEO1" "VIDEO2" "TV"

• Wenn die Timer-Einstellung durch das Drücken der Taste SET beendet wird, wird "COMPLETE" angezeigt.



Um die der Reservierung zu verändern, muß die Timer-Reservierung noch einmal von Anfang an durchaeführt werden.



# 7 Stelle sie die Einheit in Stützenmodus.

Drücken Sie die Taste ப்.

- Wenn das Gerät auf den Bereitschaftsmodus schaltet, leuchtet die STANDBY/TIMER-Anzeige grün auf.
- Falls es zu Stromausfall kommt oder der Netzstecker von der Wandsteckdose abgezogen wird, nachdem der Timer aktiviert wurde, blinkt die STANDBY/TIMER -Anzeige grün. In diesem Fall muß die Einstellung der Uhr ab Beginn wiederholt werden.

# Deaktivierung und Aktivierung des Timer-Programms

Wenn das Verfahren der Timer-Einstellung abgeschlossen ist, kann das Timer-Programm einfach mit der Fernbedienung deaktiviert oder erneut aktiviert werden.

Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie die Taste TIMER.

TIMER

#### Jede Presse des Taste TIMER ändert die Punkte;

- Aktivieren Sie den Timer PROG.1
- Aktivieren Sie den Timer PROG.2
- ① 1,2 Aktivieren Sie den Timer PROG.1 und den Timer PROG.2

Deaktivieren Sie den Timer. (Der Timer-Anzeiger ist aus.)

- Die Inhalte der Timer-Programme bleiben erhalten, auch wenn der Timer deaktiviert ist.
- Nach einem Stromausfall oder nach Herausziehen des Steckers aus der Steckdose blinkt die Anzeigeleuchte STANDBY/TIMER grün. In diesem Fall stellen Sie die aktuelle Uhrzeit ein und führen Sie das Verfahren der Timer-Einstellung erneut durch.

# Einstellung der DIMMER-Funktionen

# Wählen Sie den DIMMER-Modus aus.

Drücken Sie die Taste DIMMER auf der Fernbedienung, um den DIMMER-Modus auszuwählen.



# Verfahren am Hauptgerät

O Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "DIMMER" aus. Drücken Sie die Taste SET.



Wählen Sie die Helligkeit durch Drehen des Reglers INPUT SEL./MULTI CONTROL.



O Drücken Sie die Taste SET.



# Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

 Die Helligkeit des Display am Hauptverstärker M-AX7 ändert sich dabei ebenfalls.



Die Einstellung wechselt bei jeder Betätigung des Reglers.

"DIMMER OFF": Normale Helligkeit.

"DIMMER ON": Die Helligkeit des Displays lässt

nach.

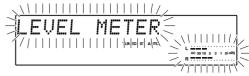
 Nach ca. 3 Sekunden erscheint wieder die ursprüngliche Anzeige.

# Ein- und Ausschalten des Pegelmessers

# **1** "LEVEL METER" wählen.

Drücken Sie die Taste MODE und wählen Sie dann mit dem Regler INPUT SEL./MULTI CONTROL das Element "LEVEL METER" aus. Drücken Sie die Taste SET.





 Das Informationsdisplay und der Pegelmesser beginnen zu blinken.

# 2 Umschalten zwischen EIN und AUS.

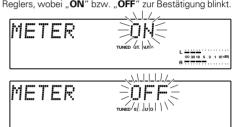
Wählen Sie ON oder OFF.



2 Drücken Sie die Taste SET.



 Die Einstellung wechselt bei jeder Betätigung des Reglers, wobei "ON" bzw. "OFF" zur Bestätigung blinkt.



# Automatische stromsparfunktion (A.P.S.)

Wenn bei eingeschaltetem Gerät für 30 Minuten (ungefähr) keine Bedienungsschritte bei CD ausgeführt werden, schaltet diese Funktion das Gerät automatisch aus (Bereitschaft). Diese Funktion erweist sich als praktisch, wenn vergessen wurde, das Gerät auszuschalten. Mit dem folgenden Bedienungsschritt kann diese Funktion aktiviert und deaktiviert werden.

7 "A.P.S. SET" wählen.



2 "A.P.S. ON" oder "A.P.S. OFF" wählen.



O Drücken Sie die Taste ENTER.



 Wenn der TUNER oder eine externe Eingabe ausgewählt ist, funktioniert dies nur, wenn die Lautstärke vollkommen zurückgedreht oder die MUTE-Funktion eingeschaltet ist.

# Ändern von DVD/CD-Einstellungen

DVD/CD-Einstellungen werden über das SET UP MENU geändert..

# Das SETUP MENU untergliedert sich in die folgenden drei Menüseiten.



#### Rating

Zur Einrichtung einer Zugriffsbeschränkung für DVD-s. (Diese Funktion arbeitet nur bei DVD-Videosoftware mit Altersfreigabeinformation.)

#### TV Aspect ratio

Zur Einstellung auf das Bildseitenverhältnis des angeschlossenen Fernsehgeräts: Breitbild (16:9) oder herkömmliches Bildformat (4:3).

#### TV Mode

Wenn ein Fernseher mit normalem Bildseitenverhältnis (4:3)

angeschlossen ist, können Sie hier wählen, wie Filme im

Breitbildformat dargestellt werden.

#### **OSD Position**

Zur Einstellung der Position für die Bildschirmanzeige (OSD).

# **On-Screen Messages**

Zum Ein- und Ausschalten der Funktion für Bildschirm-Meldungen.

# **IPB Display**

Zum Ein- und Ausschalten der IPB-Anzeige.



# **PCM Down Conversion**

Zum Aktivieren/Deaktivieren der Downsampling-Umsetzung für digitale Ausgangssignale mit hoher Samplingfreguenz (96 kHz).

#### DOLBY DIGITAL

Zum Einstellen des Dolby-Digital-Ausgabeformats.

#### DTS

Zum Einstellen des DTS-Ausgabeformats.

### **MPEG**

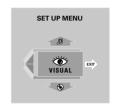
Zum Einstellen des MPEG-Ausgabeformats.

# **Audio During Search**

Zum Aktivieren/Deaktivieren der Tonwiedergabe bei Suchvorgängen.

#### **Dynamic Range Control**

Zur Auswahl des Dynamikumfangs.
(Nur bei DOLBY DIGITAL)



#### Player Menu Language

Zum Einstellen der Sprache für Menüanzeigen u. dgl. dieses Geräts.

# Disc Menu language

Zum Einstellen der Sprache für Menüanzeigen u. dgl. dieses Discs.

#### **Audio Language**

Zum Wählen der Disc-Tonspursprache.

### **Subtitle Language**

Zum Wählen der Disc-Untertitelsprache.

### Still Mode

Zur Unterdrückung von Unschärfe in Standbildern.

# $NTSC \rightarrow PAL$

Zur Umsetzung von NTSC-Video in PAL-Signale.

# Erläuterungen zu technischen Ausdrücken

OSD (Bildschirmanzeige): Unter "Bildschirmanzeige" versteht man die Menüs, Symbole u. dgl., die ein Gerät zur interaktiven Bedienung auf dem Bildschirm des angeschlossenen Fernsehgeräts einblenden kann. ("Bedienung über die Bildschirmanzeige" – [58])

ON-Screen message (Bildschirm-Meldung): Dies ist eine Anzeige, die zur Bestätigung von Bedienungen wie Wiedergabe-Start/Stopp, Suchlauf u. dgl. auf dem Bildschirm eingeblendet werden kann.

IPB Display (IPB-Codierung): Das DVD-Videoverfahren MPEG2 codiert Einzelbilder in digitale Information für die drei rechts aufgeführten Bildtypen. **I-Bild (Interframe-Bild):** Dies ist das Bezugsbild, das in sich selbst ein komplettes Einzelbild darstellt. Die Bildqualität ist optimal und dieses Standbild eignet sich zur Einstellung der Bildqualität.

# P-Bild (Predictive-Bild, für Vorwärtsrichtung vorausgesagt):

Dies ist ein Bild, das durch Berechnung aus früheren Bildern (I-Bild und P-Bild) abgeleitet wird.

# B-Bild (Bi-directional-Bild, für beide Richtungen vorausgesagt):

Dieses Bild wird durch Vergleich der jeweils aufeinander folgenden Bilder (I-Bild und P-Bild) berechnet und enthält die jeweils neueste Bildinformation.

## **Grundbedienung im SET UP MENU**

Im Folgenden werden die grundlegenden Bedienschritte für das SET UP MENU dargelegt.

Auf den verschiedenen SET UP MENU-Seiten ("MAIN", "SOUND" und "VISUAL") können Sie erforderliche Einstellungen vornehmen.

- Wählen Sie als Eingangsquelle DVD/CD.
- Bedienen Sie das Gerät im Stoppzustand mit der Fernbedienung.
- Nach dem Vornehmen von Einstellungen ist eine Wiedergabefortsetzung unter Umständen nicht möglich.
  - Drücken Sie die Taste DVD SETUP.



② Wählen Sie mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽ die Menüseite mit den einzustellenden Funktionen. Drücken Sie die Taste ENTER.



Wählen Sie mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽ die einzustellende Funktion. Drücken Sie die Taste ENTER.



② Ändern Sie die Einstellung mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽. Drücken Sie die Taste ENTER.





Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.





- Mit der Taste MULTI CONTROL 

  können Sie von einem Untermen wieder zur Anzeige "SET UP MENU" zurückkehren.
- Wenn die Taste MULTI CONTROL 

  während der Anzeige auf dem Untermenü-Display gedrückt wird, wird die Funktion "SET UP MENU" abgebrochen.



 Wenn Sie auf dem Bildschirm "→"wählen und dann die Taste ENTER drücken, kehren Sie zum Untermen\* zurück. (Die Rückkehr zur Untermenüanzeige erfolgt durch Drücken der Taste MULTI CONTROL <.)</li>

## Einstellungen auf der Menüseite "MAIN"

Auf dieser Menüseite können Sie Einstellungen zur Anpassung an das angeschlossene Fernsehgerät, für die Positionierung der Bildschirmanzeige, für Bildschirm-Meldungen und für die IPB-Anzeige vornehmen.

• Das Bedienverfahren ist auf Seite 73 beschrieben.



Drücken Sie die Taste ENTER.



Einstellfunktion	Einstellungen
"Rating" (Beim Ändern der Altersfreigabestufe fordert eine Anzeige zur Eingabe des Passworts auf. (→75) Anfangseinstellung: Level 8	<ul> <li>"8 No Limit": Erlaubt die Wiedergabe aller DVDs, einschließlich nicht jugendfreie Filme, allgemeine Filme, Kinderfilme usw.</li> <li>"7" bis "1": Zum Beschränken der Wiedergabe von DVDs mit entsprechender Altersfreigabeinformation (u. A. für Szenen mit Gewalt oder nicht jugendfreiem Inhalt) durch die entsprechende Stufe.</li> <li>"0 Lock All (All prohibited)": Zum Sperren der Wiedergabe aller DVDs. Auf diese Weise kann man die Wiedergabe von nicht jugendfreiem Material ohne Altersfreigabeinformation sperren.</li> <li>"Change Password": Zum Ändern des für die Zugriffssperre eingerichteten Passworts.(Kann nicht gewählt werden, wenn noch kein Passwort eingerichtet ist.)</li> <li>"Temporary Unlocked": Zum vorübergehenden Aufheben der Zugriffssperre, wenn nach Einrichten eines Passworts die Beschränkungen für die DVD-Wiedergabe für kurze Zeit deaktiviert sein sollen. (Kann nicht gewählt werden, wenn noch kein Passwort eingerichtet ist.)</li> </ul>
<b>"TV Aspect"</b> Anfangseinstellung: 4:3	<ul><li>"4:3": Einstellung für ein normales Fernsehgerät mit 4:3 Bildseitenverhältnis.</li><li>"16:9": Einstellung für ein Breitbild-Fernsehgerät mit 16:9 Bildseitenverhältnis.</li></ul>
<b>"TV Mode"</b> Anfangseinstellung: Letterbox	"Pan & scan": Zum Wiedergeben von Breitbildfilmen mit Pan&Scan-Information im Pan&Scan-Format (an einer oder beiden Seiten beschnittenes Bild). Filme ohne Pan&Scan-Information werden jedoch im Letterbox-Format wiedergegeben. "Letterbox": Zum Wiedergeben von Breitbildfilmen im Letterbox-Format (mit schwarzen Streifen am oberen und unteren Bildrand).
"OSD Position" Anfangseinstellung: Normal	<ul> <li>"Normal": Die Anzeige wird im oberen Teil des Fernsehbildschirms eingeblendet. Im Normalfall sollte diese Einstellung gewählt werden.</li> <li>"Cinema": Die Anzeige wird etwas weiter unten auf dem Fernsehbildschirm eingeblendet. Wählen Sie diese Einstellung, wenn ein Teil der Bildschirmanzeige oder - Meldungen nicht außerhalb der Bildschirmfläche liegt.</li> </ul>
<b>"On-Screen Message"</b> Anfangseinstellung: On	"On": Zum Aktivieren der Anzeigefunktion für Bildschirm-Meldungen. "Off": Zum Deaktivieren der Anzeigefunktion für Bildschirm-Meldungen.
"IPB Display" Anfangseinstellung: Off	"On": Zum Aktivieren der IPB-Anzeigefunktion. "Off": Zum Deaktivieren der IPB-Anzeigefunktion.

### Eingeben des Passworts

• Die Einstellung der Funktion "Rating" ist während der Programmwiedergabe nicht möglich. Führen Sie die Einstellung von "Rating" nach Abbrechen der Programmwiedergabe durch (+33).

#### Wenn noch kein Passwort eingerichtet ist:

- Wählen Sie mit den Tasten MULTI CON-TROL △/▽ eine Altersfreigabestufe von "0" bis "7". Drücken Sie die Taste ENTER.
- Geben Sie über die Zahlentasten ein
  Passwort ein. Drücken Sie die Taste ENTER.
- Halten Sie das Passwort handschriftlich fest und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf. Drücken Sie die Taste ENTER.
- Sollten Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, löschen Sie die eingegebene Nummer mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽ und geben sie danach erneut ein.
- Das Passwort ist damit eingerichtet.

#### Ändern des Passworts:

- Wählen Sie mit den Tasten MULTI CON-TROL △/▽ eine Altersfreigabestufe das Element "Change Password" aus. Drücken Sie die Taste ENTER.
- ② Geben Sie das gegenwärtig eingerichtete Passwort über die Zahlentasten ein. Drücken Sie danach die Taste ENTER.
- Geben Sie das neue Passwort (4 Stellen) ein. Drücken Sie danach die Taste ENTER.
- 4 Halten Sie das Passwort handschriftlich fest und bewahren Sie es an einem sicheren Ort auf. Drücken Sie die Taste ENTER.
- Sollten Sie bei der Eingabe einen Fehler machen, löschen Sie die eingegebene Nummer mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽ und geben sie danach erneut ein.
- Das Passwort wurde damit geändert.

Einstellfunktion

## Einstellungen auf der Menüseite "SOUND"

Auf dieser Menüseite können Sie Einstellungen vornehmen, die das Tonsignal betreffen, das vom Gerät über den digitalen Audioausgang an angeschlossene Geräte ausgegeben wird.

Des Weiteren können Sie hier festlegen, ob bei DVD- oder Video-CD-Suchvorgängen der Ton wiedergegeben werden soll, und eine Dynamikumfang-Einstellung wählen.

Das Bedienverfahren ist auf Seite 73 beschrieben.



Einstellungen

Emsteriangen		
<b>"PCM Down Conversion"</b> Anfangseinstellung: On	"On": Bei einem digitalen Signal mit einer hohen Samplingrate von 96 kHz wird das Ausgangssignal durch Downsampling auf 48 kHz/16 Bit PCM umgesetzt. Wählen Sie diese Einstellung, wenn der angeschlossene AV-Verstärker keine digitalen 96-kHz-Signale verarbeiten kann. "Off": Es wird kein Downsampling durchgeführt. Wählen Sie diese Einstellung, wenn der angeschlossene AV-Verstärker digitale 96-kHz-Signale verarbeiten kann. Bei Discs, die keine 96-kHz-Ausgabe zulassen, wird jedoch eine Downsampling-Konvertierung durchgeführt.	
<b>"Dolby Digital"</b> Anfangseinstellung: Bitstream	<ul> <li>"Bitstream": Ausgabe als Bitstream-Signal. Wählen Sie diese Einstellung für den Anschluss an einen Dolby Digital Decoder.</li> <li>"PCM": Das Ausgabesignal wird in 48-kHz-PCM (2 Kanäle) konvertiert. Wählen Sie diese Einstellung, wenn kein Dolby Digital Decoder angeschlossen wird.</li> </ul>	
"DTS" *1 Anfangseinstellung: Bitstream	<ul> <li>"Bitstream": Ausgabe als Bitstream-Signal. Wählen Sie diese Einstellung für den Anschluss an einen DTS Decoder.</li> <li>"PCM": Das Ausgabesignal wird in 48-kHz-PCM (2 Kanäle) konvertiert. Wählen Sie diese Einstellung, wenn kein DTS Decoder angeschlossen wird.</li> </ul>	
<b>"MPEG" *1</b> Anfangseinstellung: Bitstream	g: "Bitstream": Ausgabe als Bitstream-Signal. Wählen Sie diese Einstellung für den Anschluss an einen MPEG Decoder. "PCM": Das Ausgabesignal wird in 48-kHz-PCM (2 Kanäle) konvertiert. Wählen Sie Einstellung, wenn kein MPEG Decoder angeschlossen wird.	
"Audio During Search" Anfangseinstellung: On	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
"Dynamic Range Control" (Nur bei DOLBY DIGITAL) Anfangseinstellung: Normal	<ul> <li>"Wide": Die Wiedergabe erfolgt mit dem Tonsignalpegel der Disc.</li> <li>"Normal": Der Unterschied zwischen sehr lauten und sehr leisen Tönen wird verringert.</li> <li>"Midnight": TDer Unterschied zwischen sehr lauten und sehr leisen Tönen wird noch weiter verringert. Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie zu nächtlichen Stunden Musik hören oder die Lautstärke insgesamt verringern möchten.</li> </ul>	

<sup>\*1</sup> Wählen Sie "PCM" für den Anschluss an andere Geräte als einen Dolby Digital Decoder, DTS Decoder oder MPEG Decoder. Die Einstellung "Bitstream" würde bei anderen Geräten ein irritierendes Geräusch verursachen und kann die Lautsprecher beschädigen.

## Einstellungen auf der Menüseite "VISUAL"

Auf dieser Menüseite können Sie die Sprache für das "SET UP MENU" dieses Geräts, die Anzeigesprache für das Disc-Menü, die Vertonungssprache, die Untertitelsprache u. dgl. wählen. (Sollte die gewählte Sprache auf einer DVD nicht zur Verfügung stehen, wird die Standardsprache der DVD vorgegeben. Bei Discs, die eine Auswahl der Sprache in ihrem Menü zulassen, wird die dort gewählte Sprache wiedergegeben.

Sie können hier auch den Standbildmodus und die Umsetzungsmöglichkeit "NTSC -> PAL" einstellen.

• Das Bedienverfahren ist auf Seite 73 beschrieben.



Einstellfunktion	Einstellungen
"Player Menu Language" Anfangseinstellung: English	"English" "French" "Spanish" "German" "Italian" "Japanese" "Chinese" "Taiwanese"
"Disc Menu Language" Anfangseinstellung: English	"English" "French" "Spanish" "German" "Italian" "Other": Wählen Sie dieses Element, wenn eine Sprache über die betreffende Codenummer der "Liste der Codes für DVD-Menüsprachen" ausgewählt werden soll 78
<b>"Audio Language"</b> Anfangseinstellung: English	"Original": Wählen Sie dies für die Wiedergabe mit der auf der Disc-Seite eingestellten Wahlsprache. "English" "French" "Spanish" "German" "Italian" "Other": Wählen Sie dieses Element, wenn eine Sprache über die betreffende Codenummer der "Liste der Codes für DVD-Menüsprachen" ausgewählt werden soll 78

Einstellfunktion	Einstellungen
"Subtitle Language" Anfangseinstellung:Auto	<ul> <li>"Auto": Zur automatischen Vorgabe der Untertitelsprache gemäß der eingestellten Vertonungssprache ("Audio Language").</li> <li>"English"</li> <li>"French"</li> <li>"Spanish"</li> <li>"German"</li> <li>"Italian"</li> <li>"Other": Wählen Sie dieses Element, wenn eine Sprache über die betreffende Codenummer der "Liste der Codes für DVD-Menüsprachen" ausgewählt werden soll.</li> </ul>
"Still Mode" Anfangseinstellung: Auto	<ul> <li>"Auto": Zur automatischen Umschaltung zwischen Voll- und Halbbild für Standbildwiedergabe. Im Normalfall sollte diese Einstellung verwendet werden.</li> <li>"Frame": Mit dieser Einstellung kann die Bildqualität von Standbildern verbessert werden. Dabei erden zwei aufeinanderfolgende Halbbilder abwechselnd angezeigt. Das Bild kann verschwommen aussehen.</li> <li>"Field": Mit dieser Einstellung können Sie verschwommene Standbilder verhindern. (Es wird dabei ein Halbbild dargestellt, weshalb die Bildqualität nicht so gut ist.)</li> </ul>
"NTSC → PAL" Anfangseinstellung: On	"On": Diese Position wählen, wenn eine NTSC-Disc in das PAL-Format umgewandelt werden soll. "Off": In dieser Position ist die Umwandlung von NTSC zu PAL deaktiviert.

# Liste der Codes für DVD-Menüsprachen

Sprache	Code
Afar	6565
Abkhazisch	6566
Afrikaans	6570
Amharisch	6577
Arabisch	6582
Assamisch	6583
Aymara	6588
Aserbaidschanisch	6590
Baschkirisch	6665
Weißrussisch	6669
Bulgarisch	6671
Biharisch	6672
Bengalisch; Bangla	6678
Tibetisch	6679
Bretonisch	6682
Katalanisch	6765
Korsisch	6779
Tschechisch	6783
Walisisch	6789
Dänisch	6865
Deutsch	6869
Bhutanisch	6890
Griechisch	6976
Englisch	6978
Esperanto	6979
Spanisch	6983
Estnisch	6984
Baskisch	6985
Persisch	7065
Finnisch	7073
Fidschianisch	7074

Sprache	Code
Färöer	7079
Französisch	7082
Friesisch	7089
Irisch	7165
Schottisch-Gälisch	7168
Galizisch	7176
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Hindi	7273
Kroatisch	7282
Ungarisch	7285
Armenisch	7289
Interlingua	7365
Indonesisch	7378
Isländisch	7383
Italienisch	7384
Hebräisch	7387
Japanisch	7465
Jiddisch	7473
Javanisch	7487
Georgisch	7565
Kasachisch	7575
Grönländisch	7576
Kambodschanisch	7577
Kannada	7578
Koreanisch	7579
Kaschmirisch	7583
Kurdisch	7585
Kirgisisch	7589
Latein	7665

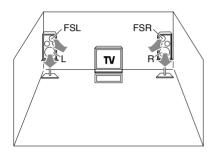
Sprache	Code
Lingala	7678
Laotisch	7679
Litauisch	7684
Lettländisch; Lettisch	7686
Malagassisch	7771
Maori	7773
Mazedonisch	7775
Malayalam	7776
Mongolisch	7778
Moldawisch	7779
Marathi	7782
Malayisch	7783
Maltesisch	7784
Burmesisch	7789
Nauru	7865
Nepalesisch	7869
Holländisch	7876
Norwegisch	7879
Oriya	7982
Punjabi	8065
Polnisch	8076
Pashto; Pushto	8083
Portugiesisch	8084
Quechua	8185
Rhäto-Romanisch	8277
Rumänisch	8279
Russisch	8285
Sanskrit	8365
Sindhi	8368
Serbokroatisch	8372
Singhalesisch	8373

Sprache	Code
Slowakisch	8375
Slowenisch	8376
Samoanisch	8377
Shona	8378
Somalisch	8379
Albanisch	8381
Serbisch	8382
Sundanesisch	8385
Schwedisch	8386
Suaheli	8387
Tamilisch	8465
Telugu	8469
Tadschikisch	8471
Thailändisch	8472
Tigrinya	8473
Turkmenisch	8475
Tagalog	8476
Tonga	8479
Türkisch	8482
Tatarisch	8484
Twi	8487
Ukrainisch	8575
Urdu	8582
Usbekisch	8590
Vietnamesisch	8673
Volapük	8679
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yoruda	8979
Chinesisch	9072
Zulu	9085

## Lautsprechereinstellung

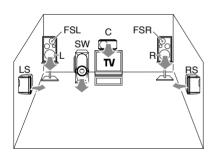
Für einen noch besseren Surround-Sound müssen Sie die Lautstärke (Signalpegel) der Lautsprecher auf die Entfernungen zur Hörposition abgleichen. Durch die Lautsprechereinstellung lassen sich Unterschiede in der Entfernung zu den Lautsprechern kompensieren, indem man die Pegel (Lautstärken) sowie Signalverzögerungen der Lautsprecher entsprechend konfiguriert.

Lautsprecher-Anordnungsbeispiel: System mit vorderen Surround-Lautsprechern



#### Lautsprecher-Anordnungsbeispiel: 5,1-Kanal-System

Nach dem Ausbau zu einem 5,1-Kanal-System durch den Anschluss des in Kürze erhältlichen 3,1-Lanal-Lautsprechersystems.



L : Vorderer Lautsprecher, links

FSL: Vorderer Surround-Lautsprecher,

links

C : Mittlerer Lautsprecher

R : Vorderer Lautsprecher, rechts

FSR: Vorderer Surround-Lautsprecher,

rechts

SR: Surround-Lautsprecher, rechts SL: Surround-Lautsprecher, links

SW: Subwoofer

#### System-Auswahl

② Die SP SETUP-Taste an der Fernbedienung drücken, wählen Sie mit der Taste ⊲/⊳ "SPEAKER MODE".







Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

SPEAKER MODE SP LEVEL SP DISTANCE

2 Drücken Sie die Taste ENTER.



Sie haben nun die Surround-Systemauswahlfunktion erreicht.

 Wählen Sie mit der Taste △/▽ "FRONT SYSTEM" oder "5.1CH SYSTEM".





#### FRONT SYSTEM:

Zum Hören mit vorderen Surround-Lautsprechern. (Standardausstattung bei diesem Gerät)

#### 5.1CH SYSTEM:

Wählen Sie diese Einstellung, wenn Sie Ihr System durch den Anschluss des in Kürze erhältlichen 3,1-Kanal-Lautsprechersystems auf ein 5,1-Kanal-System ausgebaut haben.

2 Drücken Sie die Taste ENTER.



- Die Anzeige "SPEAKER MODE" blinkt.
- Zur Beendigung des Vorgangs drücken Sie die Taste SP SETUP.

#### Lautstärkenabgleich

② Drücken Sie die SP SETUP-Taste an der Fernbedienung und Wählen Sie mit der Taste ⊲/⊳ "SP LEVEL" aus.







Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

SPEAKER MODE SP LEVEL SP DISTANCE

2 Drücken Sie die Taste ENTER.



Nach Bedienschritt wird ein Testton ausgegeben, und es wird automatisch zum jeweils nächsten Lautsprecher weitergeschaltet.

Bei einem System mit vorderen Surround-Lautsprechern

Bei einem 5,1-Kanal-System





- Der Einstellbereich geht von +10 dB bis -10 dB.
- Gleichen Sie die Lautsprecher so gegeneinander ab, dass sie alle mit derselben Lautstärke zu hören sind. Stellen Sie den Subwoofer nach Wunsch ein.
- **6** Drücken Sie die Taste ENTER.



- Die Anzeige "SP LEVEL" blinkt.
- Zur Beendigung des Vorgangs drücken Sie die Taste SP SETUP.

#### Einstellung des Lautsprecherabstands

② Drücken Sie die SP SETUP-Taste an der Fernbedienung und Wählen Sie mit der Taste ⊲/⊳ "SP DISTANCE" aus.







Bei jedem Tastendruck wird der Modus umgeschaltet.

SPEAKER MODE SP LEVEL SP DISTANCE

Drücken Sie die Taste ENTER.



Der Einstellmodus für den Lautsprecher "L" wurde erreicht.

**3** tellen Sie die Entfernung zwischen der Hörposition und dem Lautsprecher "L" mit den Tasten MULTI CONTROL △/▽ ein.



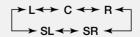


Der Einstellbereich geht von 0,3 m bis 9,0 m.



Bei einem System mit vorderen Surround-Lautsprechern

Bei einem 5,1-Kanal-System



Nehmen Sie die Einstellung der einzelnen Lautsprecher wie in Schritten **3** bis **3** beschrieben vor.

- Drücken Sie die Taste ENTER.
- Die Anzeige "SP DISTANCE" blinkt.
- Zur Beendigung des Vorgangs drücken Sie die Taste SP SETUP.

## Wichtige Punkte

### Referenz

### Vorsichetshinweise zur Kondensationsbildung

Kondensation (Tau) kann sich im Innern des Geräts bilden, wenn zwischen der Temperatur des Geräts und der Umgebungstemperatur ein wesentlicher Unterschied besteht

Sollte sich im Innern des Geräts Kondensation bilden, ist eine einwandfreie Funktion nicht mehr gewährleistet. In diesem Fall muß einige Stunden gewartet werden; nachdem die Kondensation abgetrocknet ist, kann das Gerät wieder verwendet werden.

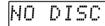
Besondere Vorsicht ist unter den folgenden Umständen geboten:

Wenn das Gerät von einem Ort zu einem anderen bewegt wird, der eine wesentlich höhere oder niedrigere Temperatur aufweist, oder wenn sich die Luftfeuchtigkeit am Aufstellort des Geräts erhöht. usw.

### Nach Transport oder Tragen des CD-Spielers

Vor dem Transportieren oder Bewegen dieses Gerätes die folgende Bedienung durchführen.

- O Die DVD/CD aus dem Gerät entfernen.
- ② Die Taste DVD/CD ►/II drücken.



- Einen Augenblick warten und prüfen, ob die oben dargestellte Anzeige erscheint.
- ② Ein paar Sekunden warten, dann Gerät ausschalten.

### Datensicherung bei Stromausfall

Beachten Sie bitte, daß die folgenden Daten aus dem Speicher des Geräts gelöscht werden, wenn das Netzkabel etwa 1 Tage lang nicht mit einer Netzsteckdose verbunden ist.

- Stromversorgungsmodus
- Einstellungen des Eingangswählschalters
- Lautstärke
- Sound-Voreinstellung
- TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX, D.AUDIO Eingabepegels
- A.P.S.-Einstellung
- Soundmoduseinstellungen
- Room-Equalizer-Einstellungen
- Manual-Equalizer-Einstellungen
- D-BASS-Einstellungen
- TONE/TURN OVER-Einstellungen
- · Lautsprechereinstellung
- Dimmer-Einstellung
- Frequenzbereich
- Frequenzeinstellung
- Gespeicherte Sender
- Sendereinstellmodu
- Timer-Einstellungen

## Wartung

### Wartung des Geräts

Wenn die Frontplatte oder das Gehäuse verschmutzt sind, können sie mit einem weichen, trockenen Lappen abgewischt werden. Niemals Verdünner, Benzol, Alkohol usw. verwenden, da diese Flüssigkeiten eine Verfärbung des Gehäuses verursachen können.

### Hinweis zu Kontactreinigern

Kontakt-Reinigungsmittel sollten nicht verwendet werden, weil dadurch Fehlfunktionen verursacht werden können. Insbesondere müssen Reinigungsmittel, die Öl enthalten, vermieden werden, weil sich dadurch Plastikteile verformen können

## Hinweise zur Handhabung der Discs Handhabung



Die Discs so anfassen, daß die Wiedergabeseite nicht berührt wird.

Label-Seite

Wiedergabe-seite

#### Aufkleber



Auf der Wiedergabe- und der Label-Seite dürfen weder Aufkleber oder Klebeband befestigt werden.

Klebemittel

## Reinigung



Wenn Fingerabdrücke oder Staubspuren an der Disc anhaften, können diese mit einem weichen Baumwolltuch o.ä. abgewischt werden, wobei von der Disc-Mitte zum Rand zu wischen ist.

#### Aufbewahrung

Wenn eine Disc für längere Zeit nicht verwendet werden soll, ist sie aus dem Gerät herauszunehmen und in ihrer Hülle aufzubewahren.

### Niemals eine gerissene oder verzogene Disc abspielen

Während der Wiedergabe rotiert die Disc im Gerät mit hoher Geschwindigkeit. Um eine Funktionsstörung zu vermeiden, darf daher niemals eine gerissene, verzogene oder mit Klebeband oder Klebemittel reparierte Disc abgespielt werden. Ebenso dürfen Discs, die nicht mehr vollkommen rund sind, wegen der Gefahr einer Gerätestörung nicht wiedergegeben werden.

#### Disc-Zubehör

Das im Fachhandel erhältlichen Disc-Zubehör (Stabilisatoren, Schutzhüllen, Schutzringe usw.), die zur Verbesserung der Klangqualität und zum Schutz der Discs angeboten werden, dürfen ebenso wie die Disc-Reinigungsmittel bei diesem System nicht verwendet werden, da sie eine Funktionsstörung verursachen können.

## Bei Störungen

Nicht immer handelt es sich bei einer Störung um eine Fehlfunktion des Geräts. Bevor Sie den Kundendienst benachrichtigen, überprüfen Sie das Gerät entsprechend dem Störungssymptom und der nachstehenden Störungssuchtabelle.

#### Rückstellung

Wenn der Netzstecker bei eingeschaltetem Gerät gezogen wird oder aufgrund externer Einflüsse, können Fehlfunktionen des Mikrocomputers (Betrieb nicht möglich, fehlerhafte Anzeigen usw.) verursacht werden. In diesem Fall die folgende Bedienung ausführen, um den Mikrocomputer zurückzustellen.

 Durch die Rückstellung des Mikrocomputers wird der Speicherinhalt gelöscht und das Gerät auf den Lieferzustand zurückversetzt. 

Nach Neueinstellung des Mikrocomputers wird auf der Anzeige folgendes erscheinen:



### Amplifier section/Speaker section

Störung	Behebung	
Das Gerät lässt sich nicht einschalten oder ein Kanalwechsel ist nicht möglich.	Führen Sie den Stecker des Systemsteuerkabels bis zum Anschlag ein.	
Es wird kein Ton reproduziert.	<ul> <li>Nach den Anweisungen unter "Systemanschlüsse" richtig anschließen.</li> <li>Die Lautstärke einstellen.</li> <li>MUTE ausschalten.</li> <li>Den Kopfhörerstecker ziehen.</li> </ul>	
Die STANDBY/TIMER -Anzeige blinkt rot und kein Ton wird ausgegeben.	Kurzschluß in einem Lautsprecherkabel. Die Stromversorgung ausschalten, dann das Lautsprecherkabel korrekt anschließen.	
Die STANDBY/TIMER -Anzeige blinkt grün.	Die Uhrzeit erneut einstellen.  +23	
Kein Ton vom Kopfhörer.	<ul> <li>Richtig einstecken.</li> <li>Die Lautstärke einstellen.</li> <li>MUTE ausschalten.</li> </ul>	
Vom linken oder rechten Lautsprecher wird kein Ton reproduziert.	Nach den Anweisungen unter "Systemanschlüsse" richtig anschließen.	
Die Uhranzeige blinkt, die Uhr läuft nicht.	Die Uhrzeit erneut einstellen.  +23	
Timerbetrieb ist nicht möglich.	<ul> <li>Die Uhrzeit erneut einstellen.</li> <li>Die Ein- und Ausschaltzeit für den Timer einstellen.</li> </ul>	

## Tunereinheit

Störung	Behebung
Rundfunksender können nicht empfangen werden.	<ul> <li>Antennen anschließen.</li> <li>Einen Wellenbereich wählen.</li> <li>Die Frequenz des gewünschten Senders abstimmen.</li> </ul>
Interferenzstörungen.	<ul> <li>Die Außenantenne von der Straße entfernt anbringen.</li> <li>Das elektrische Gerät, das die Störungen verursacht, ausschalten.</li> <li>Das Fernsehgerät und dieses System weiter voneinander entfernt aufstellen.</li> </ul>
Ein Sender wurde gespeichert, kann aber durch Drücken der Taste P.CALL nicht empfangen werden.	<ul> <li>Sender speichern, die empfangen werden können.</li> <li>Die Sender erneut speichern.</li> </ul>

## DVD/CD-Spieler-Einheit

Störung	Behebung
Die Wiedergabe beginnt, doch es ist kein Bild zu sehen bzw. kein Ton zu hören.	<ul> <li>Das Fernsehgerät ist nicht eingeschaltet.         Das Fernsehgerät einschalten.     </li> <li>Die Anschlußkabel sind nicht korrekt eingesteckt. Die Anschlußkorrekt.</li> </ul>
Bei Schnellvorlauf oder Schnellrücklauf treten Bildstörungen auf.	Bei Schnellvorlauf oder Schnellrücklauf treten leichte Bildstörungen auf. Dies ist normal; es handelt sich dabei nicht um eine Funktionsstörung.
Undeutliches Bild oder schlechte Bild-/Tonqualität.	<ul> <li>Nach den Anweisungen unter "Systemanschlüsse" richtig anschließen.         <ul> <li>Ein in der Nähe befindliches Elektrogerät verursacht Störgeräusche.</li> </ul> </li> <li>Die Disc ist verschmutzt.         <ul> <li>Sich auf den Abschnitt "Hinweise zur Handhabung der Discs" beziehen, dann die Disc reinigen.</li> <li>Die Disc ist beschädigt. Eine neue Disc verwenden.</li> </ul> </li> <li>Auf der Linse hat sich Kondensation gebildet.         <ul> <li>Sich auf den Abschnitt "Vorsichetshinweise zur Kondensationsbildung" beziehen, dann die Kondensation verdunsten lassen.</li> <li>81</li> </ul> </li> </ul>
Die Wiedergabe der Disc verzögert sich.	Es vergeht eine gewisse Zeit, bis das Gerät den Disc-Typ und die Größe erkennt und bis sich der Motorlauf stabilisiert hat. Dies ist keine Fehlfunktion.
Eine Warnanzeige wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, und die Wiedergabe ist nicht möglich.	<ul> <li>Die Disc ist verschmutzt.         Sich auf den Abschnitt "Hinweise zur Handhabung der Discs' beziehen, dann die Disc reinigen. +82</li> <li>Die Disc korrekt auf die Auflage auflegen.</li> <li>Es wurde eine Zugangssperre mit Altersfreigabestufe eingerichtet, oder der Ländercode stimmt nicht überein. +18 +19</li> </ul>
Der obere und untere Teil des Bildschirms kann nicht gesehen werden, oder der Bildschirm wird schwarzweiß.	Das Videoformat der wiedergegebenen Disc entspricht nicht dem Format des angeschlossenen Fernsehbildschirms. +20

## DVD/CD-Spieler-Einheit

Störung	Behebung
Es werden keine Untertitel angezeigt.	Die wiedergegebene DVD weist keine Untertitel-Daten auf.  Der Untertitel-Modus ist ausgeschaltet. Die SUBTITLE-Taste drücken, um den Untertitel-Modus zu aktivieren.
Die Wiedergabe-Sprache (oder Untertitel-Sprache) kann nicht geändert werden.	Die wiedergegebene DVD enthält nur eine Wiedergabe- bzw. Untertitel-Sprache.
Der Betrachtungswinkel kann nicht verändert werden.	Die wiedergegebene Disc enthält keine Daten für mehr als einen Betrachtungswinkel.
Die Restriktionsstufe (KLASSIFIZIERUNG) kann nicht verändert werden.	Falls Sie das Passwort vergessen haben, müssen Sie die Einstellungen auf die werkseitigen Standardwerte rücksetzen.
Die bei der anfänglichen Einstellung gewählte Wiedergabe- oder Untertitel-Sprache wird nicht wiedergegeben.	Die wiedergegebene DVD enthält keine Daten für die gewählte Wiedergabe- oder Untertitel-Sprache.
Die Mitteilungen am Menü-Bildschirm erscheinen nicht in der gewünschten Sprache.	Die Menüsprachen-Funktion ( <b>MENU</b> ) wurde nicht eingestellt. Die gewünschte Menüsprachen-Funktion ( <b>MENU</b> ) einstellen.  + \( \mathcal{D} \).
Eine VCD kann nicht mit Hilfe der Menüs wiedergegeben werden.	Die wiedergegebene VCD weist keine P.B.CDaten auf. Eine Menü-Wiedergabe ist nur bei VCDs möglich, die über P.B.CFunktionen verfügen.
Bedienungen werden nicht durch Meldungen auf dem Bildschirm bestätigt.	● Falls "On-screen display" auf "Off" gesetzt ist, setzen Sie die Funktion auf "On". → [58]
Das Sperrsymbol wird angezeigt, und eine Bedienung ist nicht möglich.	Bitte richten Sie sich nach den Angaben für Software, da die Funktionen von DVDs und Video-CDs durch den Software- Anbieter absichtlich eingeschränkt sein können. Es besteht auch die Möglichkeit, dass die Funktionsbeschränkung auf dieses Geräts zurückzuführen ist.
Die Untertitel sind nicht ganz zu sehen.	Prüfen Sie das Bildseitenverhältnis des angeschlossenen Fernsehgeräts und die diesbezügliche Einstellung dieses Geräts.
"This type of file can't be decoded." wird auf dem Fernsehbildschirm angezeigt, und die Wiedergabe ist nicht möglich.	Es wurde versucht, eine JPEG-Datei wiederzugeben, die nicht mit diesem Gerät kompatibel ist. Bitte lesen Sie den Abschnitt "Aufnahmesysteme und abspielbare Disc-Ausführungen".—18
"LOCKED" wird beim Betätigen der Taste DVD/CD ▲ angezeigt, und die Disc wird nicht ausgeworfen.	Ziehen Sie den Netzstecker und stecken Sie ihn dann wieder in die Steckdose, während Sie diese Taste gedrückt halten.

## Fernbedienung

Störung	Behebung
Die Fernbedienung funktioniert nicht.	<ul> <li>Neue Batterien einlegen.</li> <li>Die Fernbedienung innerhalb ihres Verwendungsbereichs verwenden.</li> </ul>

### Angezeigte Meldungen

Angezeigte Meldung	Bedeutung
CAN'T SETUP	<ul> <li>Das Mikrophon für ROOM EQ ist nicht angeschlossen oder die Kopfhörer sind angeschlossen.</li> </ul>
NO DISC	Es befindet sich keine DVD oder CD im Gerät.
TEXT FULL	Auf der Disk befinden sich Textdaten, die größer als 1,5 KB sind.  +38
NO PLAY	Das Inhaltsverzeichnis* der DVD oder CD kann nicht gelesen werden.
READING	Das Inhaltsverzeichnis* wird gerade gelesen.
PGM FULL	• Es wurde versucht, den 33. Titel während der Programmierung einer CD zu wählen. + 52
R.EQ ERROR1	Die Messung ist nicht möglich, da der Messraum zu laut ist.  +26
R.EQ ERROR2	Die Messung ist nicht möglich, da kein Signal in das Mikrophon eingegeben wird. +26
TRAY OPEN	Der DVD/CD-Teller ist offen.

<sup>\*</sup> Neben dem eigentlichen Audiosignal ist auf CDs auch ein Inhaltsverzeichnis (TOC = Table of Contents) aufgezeichnet. Das Inhaltsverzeichnis entspricht dem Inhaltsverzeichnis eines Buchs und gibt neben der Anzahl der Spuren (Stücke) auch die Spielzeit, Textinformation u. dgl. an. Die Informationen im Inhaltsverzeichnis können nicht überschrieben werden.

# Technische Daten

Hauptverstärker (M-AX7)	D.AUDIO OUT1V / 32 Ω (10 kΩ)
•	DIGITAL OUT (Optisch, PCM/Bitstreem)
[Audioteil]	21~ -15 dBm (Wellenlänge 660 nm)
Bei Stereobetrieb	[Empfangsteil]
Effektive Ausgangsleistung	FM-Empfangsteil
(1 kHz, 10% Klirrgrad bei 6 Ω) 50 W + 50 W (RMS)	Empfangsbereich 87,5 MHz ~ 108 MHz AM-Empfangsteil
Signal-Rauschabstand	Empfangsterich531 kHz ~ 1.602 kHz
Gesamte harmonische Verzerrung 0,0025 % (1 kHz, 19 W, 6 Ω)	
	[DVD/CD-Spieler]
Bei 4-Kanal-Betrieb	Laser Halbleiterlaser Video-Ausgangsformat PAL/NTSC
Effektive Ausgangsleistung	Ausgangspegel des zusammengesetztenVideosignals
Vorderen (1 kHz, 10% Klirrgrad bei 6 Ω)	Ausgangspeger des zusammengesetzten videosignals
	S-video-Ausgangspegel
25 W + 25 W (RMS)	Y-Ausgangspegel 1 Vp-p (75 Ω)
Signal-Rauschabstand	C-Ausgangspegel 0,286 Vp-p (75 Ω)
Gesamte harmonische Verzerrung	
0,003 % (1 kHz, 10 W, 6 Ω)	[Allgemeine]
[Allgemeine]	Leistungsaufnahme 46 W
. 3	Stützenmodus Leistungsaufnahme Weniger als 0,45W
Leistungsaufnahme 130 W	Abmessungen B: 270 mm
Stützenmodus Leistungsaufnahme Weniger als 0,25 W	H: 101 mm
Abmessungen B: 270 mm	T: 347 mm
H: 101 mm	Gewicht (net) 4,3 kg
T: 336 mm	Lautsprechersystem (LS-AXD7)
Gewicht (net) 5 kg)	
V / (0 AV7)	Vordere Lautsprecher
Vorverstärker (C-AX7)	2-Wege-System mit 2 LautsprechernMagnetisch abgeschirmt
[Audioteil]	Vordere Surround-Lautsprecher
Signal-Rauschabstand	1-Weg-System mit 1 Lautsprecher
(CD-Wiedergabe, TAPE/VIDEO1 Ausgangs) 100 dB	Magnetisch abgeschirmt
Gesamte harmonische Verzerrung	Gehäuse Baßreflexgehäuse
(CD-Wiedergabe, TAPE/VIDEO1 Ausgangs)	Lautsprechereinheiten
	Woofer120 mm Kalotte
Merkmale des Klangreglers	Hochtöner 25 mm Kalotte, symmetrisch
BASS (TURN OVER 100 Hz) ±3,1 dB (bei 100 Hz)	Breitbandlautsprecher 50 mm Konus
(TURN OVER 150 Hz) ±5,1 dB (bei 100 Hz) (TURN OVER 200 Hz) ±5,7 dB (bei 100 Hz)	Impedanz
TREBLE (TURN OVER 5 kHz) ±5,7 dB (bei 10 kHz)	Nennbelastbarkeit 50 W
(TURN OVER 7 kHz) ±5,1 dB (bei 10 kHz)	Schalldruckpegel
(TURN OVER 10 kHz) ±3,1 dB (bei 10 kHz)	Vordere Lautsprecher 85 dB/W bei 1m Vordere Surround-Lautsprecher 81 dB/W bei 1m
Merkmale des Graphic Equalizers	Frequenzgang
Einstellbare Mittelfrequenz	Vordere Lautsprecher45 Hz ~ 20 kHz
63 Hz, 160 Hz, 400 Hz,1 kHz,	Vordere Surround-Lautsprecher 140 Hz ~ 20 kHz
2,5 kHz, 6,3 kHz, 16 kHz	Abmessungen B: 164 mm
Variable Skala ±8 dB	H: 330 mm
D-Bass	T: 211 mm
Movie-Modi (+10) +15 dB(40 Hz, Vol. 60)	Gewicht (net) 3,9 kg(pro Lautsprecher)
Music-Modi (+10) +13 dB(40 Hz, Vol. 60)	
Eingangs (Empfindlichkeit / Impedanz)	Im Sinne ständiger Verbesserung aller Erzeu-gnisse
TAPE/VIDEO1, VIDEO2, TV, AUX 700 mV / 40 kΩ	von KENWOOD behalten wir uns Än-derungen im
Ausgangs (Pegel / Impedanz)	Hinweise Design und den technischen Daten ohne
TAPE/VIDEO1700 mV / 600 $\Omega$ (10 k $\Omega$ ) Vorverstärkerausgang (Vorderen, Surround1, Sur-	vorhergehende Bekanntgabe vor.  Bei sehr niedrigen Temperaturen (unter dem
round2, Mittlerer, Subwoofer)	Gefrierpunkt) wird unter Umständen keine
rounds, mittioner, outswooder,	augraighanda Laigtung arbeltan

...... 600 mV / 600  $\Omega$  (10  $k\Omega)$ 

ausreichende Leistung erhalten.



#### Seriennummer

Tragen Sie die Seriennummer, die sich an der Rückseite des Gerätes befindet, in die Garantiekarte und unten ein. Geben Sie das Modell und die Seriennummer immer an, wenn Sie sich für Rückragen oder Reparaturen an Ihren Fachhändler wenden.

Modell Seriennummer